

ESEKIELI

Sanam me Esekieli u Gusunon gari yini gerua u wawa Babilonia u yoru dima ka win mero bisibu Yuda gabu. U wawa yoo te soa, Babilonigibu ba sere Yerusalemu kasa.

Gbiikaa, u Yudaba sooma ma Gusunon u koo bu siri kpa u de yiberaba bu Yerusalemu wari bu kamia. Yiruse, Gusunon u koo ma bwese tukunu siri yen sa nu win tambu dam dare. Itase, u Yudaba nukuru yemiasiamon, domi Gusunon u non mweru kua ma u koo de bu wurama Yerusalemu kpa ben sia yu wera. Nnese, u wa win kasiru soa nge me Yinni Gusunon saa yeru ta koo kpa wurama.

Tire ten kpunaa

1. Esekielin sokuru, wiru 1n di sere wiru 3.
2. Gari yi u gerua Yudaban sa yiberaba bu sere Yerusalemu wari, wiru 4n di sere wiru 24.
3. Gari yi u gerua bwese tukunun sa, wiru 25n di sere wiru 32.
4. Ba koo Yerusalemu seeya, wiru 33n di sere wiru 39.
5. Saa yee kpaaru kasiru soa, wiru 40n di sere wiru 48.

Yinni Gusunon u tii Esekieli soasi

¹⁻³ Woa tenasen suru nnesen soa nonbuse soara Esekieli, yaku kowo Busin bii u waa daa te ba ma Kebarin goora ka Yuu be ba yoru mwerima sannu. Miya u wa wolla kenjara ma Gusunon u dera u kasiru wa. U ka non gari kua ma win dam non nenua. N deema sina boko Yoyakimun woa nonbusewa mi, ye u ka waa yoru soa Babilonia.

⁴Wee ye u wa kási te sɔɔ. U woo bəkɔ wa ga seema saa sɔɔ yɛsan nɔm geu gian di ga guru wiru sɔɔwa ka guru maakinu. Ma yam bururam mu guru wii te sikerenɛ. Ma ten suunu sɔɔ n ballimɔ nge sii gan te ba wɔriasia.

⁵Guru wii te sɔɔ, hunde koniba nnɛ ba wãa mi be ba ka tɔmbu weenɛ.

⁶Ben baawure wuswaa nnɛ ka kasenu nnɛwa u mɔ.

⁷Ben kɔri yi dɛnde. Ma ben naasu su ka naa buun naa kaburosu weenɛ, ma su ballimɔ nge sii gan te ba wɔriasia.

⁸Kasa yen baayeren temɔ, tɔnun nɔmuwa ga wãa mi. Nɔma yen baayere ya demiewa mi wuswaa ka kasa ye, ya mɛɛra.

⁹Kasa ye kpuro ya nɔsu girarinɛwa. Hunde koni be, bɔ n sɔimɔ, ba ku ra sɔire. Mi ba dɔɔ, miya ba ra n mɛɛra.

¹⁰Hunde koni ben baawure u wuswaa mɔwa nnɛ. Tia ya sãa tɔnun wuswaa. Yen nɔm geu gia, gbee sunɔn wuswaa. Yen nɔm dwaru gia keten wuswaa. Yen biru gia maa gunɔ bakerun wuswaa.

¹¹Ben baawuren kasa yiru ya demiarewa wɔllɔ ma ya girarinɛ mi gia. Ma yiru ye ya maa tie ya ben wasi wukiri.

¹²Mi wuswaa yen baayere ya wãa, mi giawa ya mɛɛra. Yen sɔna mi ba kɔ bu da kpuro, ba ra dewa ba kun sɔire.

¹³Hunde koni ben baa sɔɔ, dɔɔ gɛɛya yi wãa mi, yi fiamɔ nge wɔi bɔnnu. Dɔɔ win yam bururam mu kpã. Min diya dɔɔ buri yi yarimɔ nge guru maakinu.

¹⁴Hunde koni be, ba ra n sãuwa nge guru maakinu, ba n dɔɔ, ba n wee.

15 Ye u bu mεεra mεsum, yera u uruu wa ya tem girari ben baawuren bōkuo.

16 Uruu be, ba ballimōwa nge kpee gobiginu. Ma ba weenε. Ma n sāare uruu baayere ya wāa uruu gaa sōo.

17 Ba koo kpī bu da bera nne kpuro sōo ba kun tii sīiyε.

18 Ben gunum mu nanum mō. Ma ben nōsu sōo n sāare gāanu mani mani ni nu ballimō.

19 Hunde koni be, bà n sanum seewa, uruu be, ba ra n wāawa ben bōkuo. Bà n maa yōwa, ka be sanna.

20 Hunde koni be, ba ra dewa mi ba kī, adama ka uruu be sanna. Domi beya ba uruu be gawe.

21 Yen sōna bà n sīimō, uruu be, ba ra n maa sīimō. Bà n yōra kpa uruu be, bu yōra. Bà n maa seewa, kpa uruu be, bu maa se. Domi hunde koni ben hunde ya wāawa uruu be sōo.

22 Ma gāanu terie hunde koni ben wōllō nu ballimō nge kpee gobiginu.

23 Ma ba ben kasa yiru yiru demie ya girarine gāa nin temō. Ma yiru yiru ye ya bu tie ya ben wasi wukiri.

24 Sanam mε ba sīimō, yera na ben kasan wōkinu nōomō nge nim wōkun wōkinu, ñ kun mε nge Gusunō Dam kpurogiin nōo, ñ kun mε nge tabu kowo wuurun wōkinu. Adama ye ba yōra, ba ben kasa ye kuruawa.

25 Ma na maa wōkinu nōomō gāa nin wōllun di.

26 Ma na gāanu wa mi, nu ka sina kitaru weenε, nu ballimō nge kpee gobiginu. Ma na maa gāanu wa nu sō sina kita ten wōllō nu ka tōnu weenε.

27 Ma n sāare tōnu wi, u ballimō nge sii gan te ba wōriasia dōon suunu sōo. Ma yam bururam ka nùn

sikerenɛ.

²⁸ Yam bururam mɛ, mu ka guru waa weenɛ ye ya ballimɔ sanam mɛ gura nɛmɔ. Yeniba kpuro ya s̄awa Yinni Gusunɔn yiikon girima.

Gusunɔ u Esekieli gɔra

Isireliban mi

Ye u ye kpuro wa mɛ, yera u yiira u wuswaa tem girari. Ma u nua goo u ka n̄n gari kua.

2

¹ U nɛɛ, tɔnun bii, a seewo a yɔra, kpa n nun gari s̄ɔ.

² Sanam mɛ u ka n̄n gari yi m̄, yera Yinni Gusunɔn Hunde u n̄n yɔwa ma u n̄n yɔrasia. Ma u ȳero swaa daki wi u ka n̄n gari m̄ mi.

³ U nɛɛ, tɔnun bii, na nun gɔriɔ Isireliban mi, be ba man seesimɔ. Wee be, ka ben baababa ba man tora sere ka gisɔ.

⁴ Tɔn be, ba swaa tau, ba maa ḡru bɔɔbu. Ben miya na nun gɔriɔ kpa a bu s̄ɔ a nɛɛ, ameniwa nɛ, Yinni Gusunɔ na gerua.

⁵ Na nɛɛ, wee ba s̄aa mɛm nɔɔ sariba. Ba nun swaa daki? Ba n̄ nun swaa daki? Ka mɛ, ba koo gia ma Gusunɔn s̄amɔ u w̄aa ben suunu s̄ɔ.

⁶ Wunɛ Esekieli, a ku bu nasia, a ku maa ben garin bɛrum ko, baa mɛ n ko n s̄are a w̄aa s̄aki ka niin suunu s̄ɔ. Domi ba s̄awa mɛm nɔɔ sariba.

⁷ Ba nun swaa daki? Ba n̄ nun swaa daki? A gesi bu s̄ɔwɔ ye na gerua, baa mɛ ba s̄aa mɛm nɔɔ sariba.

⁸ Adama wunɛ, tɔnun bii, a nɔwɔ ye kon nun s̄ɔ. A ku ko mɛm nɔɔ sari nge bwese te. A wunen nɔɔ wukio kpa a tem ye kon nun w̄ɛ.

⁹ Saa yera Esekieli u nōmu gagu wa ga demie win mi gia, ga tireru neni te ba kurua.

¹⁰ Nōmu ge, ga tire te kusia win wuswaa. Ba tu yoruawa bera yiru kpuro. Gari yi yi yorua tire te sɔɔ, yiya weeweenu ka wuri ka nuku sankiranun gari.

3

¹ U maa nɛɛ, tɔnɔn bii, a tire teni temwɔ kpa a da a ka Isireliba gari ko.

² Ye u nɔɔ wukia, yera Gusunɔ u tire te kpɛɛ mi, u der a u tu tema.

³ Ma u nɛɛ, tɔnɔn bii, a wunɛn nukuru yibio kpa a wunɛn wasi diisia ka tire te na nun wɛ mi.

Ye u tire te tema, ma ta n̄n dore nge tim.

⁴ Yera u maa nɛɛ, Esekieli, a seewo a da Isireliban mi kpa a bu nɛn gari sɔ.

⁵⁻⁶ N ñ mɔ na nun gɔriɔ bwese tuku dabinun mi, n̄n barum mu nɔɔbu sɛ, a ñ maa kpɛ a ben gari tubu. Adama Isireliban miya na nun gɔriɔ. N̄a n daa nun gɔra bwese tuku nin mi, nu koo nun swaa daki,

⁷ adama wee, Isireliba ba ñ nun swaa dakimɔ. Domi ba ñ k̄i bu nɛn gere nɔ yɛn sɔ be kpuro ba swaa tau ma ben gɔru ga bɔɔbu.

⁸ Yen sɔ, kon maa wunɛn tii bɔbiasia kpa a swaa taaya nge be,

⁹ a n gɔru bɔ nge kperu. A ku bɛrum ko ben swaa taa bin sɔ. Domi ba s̄awa bwese te ta ku ra mem nɔ.

¹⁰ Ma u maa kpam nɛɛ, Esekieli, a swaa dakio a nɔ kpa a gari yi kon nun sɔ nɛnɛ wunɛn gɔruɔ.

11 Yen biru, kpa a da a wunen mero bisibu deema mi ba yoru dimo. Ba nun swaa daki? Ba ñ nun swaa daki? A gesi bu sɔwɔ ma nɛna na ka bu gari mɔ.

12 Yera Gusunɔn Hunde u Esekieli sua ma u nɔɔgiri nua win biruɔ ta gerumo ka dam ta mɔ, bu Yinni Gusunɔ siaro mi u waa u win yiiko baka sɔsimɔ.

13 Ma u hunde koni ben kasan wɔkinu nɔomɔ ya soonamɔ ka sere maa ben uruuban wɔkinu. Wɔki ni, nu kpɛa n banda.

14 Gusunɔn Hunde wi u nùn sua mi, u ka nùn doona, ma win dam nùn nɛnua. Ma Esekielin mɔru seewa u burisina.

15 U tura Teli Abibuɔ, Kebarin daarun bɔkuɔ mi yoo be, ba waa. Ma u sina ka biti baka ben suunu sɔɔ sɔɔ nɔɔba yiru.

Esekieli koo Isireliba kirɔ ko

16 Sɔɔ nɔɔba yiru yen biru, Yinni Gusunɔ u Esekieli sɔɔwa u nɛɛ,

17 wunɛ tɔnun bii, kon de a Isireliba nɔni doke. Kaa n da nɛn gari swaa daki kpa a ka bu kirɔ ko.

18 Nɛ, Yinni Gusunɔ, nà n tɛ nɛɛ, tɔn kɔso goo u koo gbi, ma a ñ nùn kirɔ kue u win daa kɔsa ye deri u ka win waaaru wɔra, tɔn kɔso wi, u koo gbiwa win daa yen sɔ. Wuna kon maa win yem bikia.

19 Adama à n nùn kirɔ kua, ma u ñ win daa kɔsa ye deri, u koo gbiwa win daa kɔsa yen sɔ kpa wunɛ a wunɛn waaaru wɔra.

20 Gemgii ù n gem deri u kɔsa kua ma a ñ nùn kirɔ kue, ma na nùn yina beria, u koo gbiwa kɔsa yen sɔ. Na ñ win yellun daa gea garisimɔ, adama wuna kon win yem bikia.

21 À n maa nùn kirɔ kua u ku ka durum ko, ma u n̄ durum ye kue, u n̄ gbimɔ. Wunen̄ tii a maa wunen̄ wāaru wɔrawa mi, domi a nùn kirɔ kua.

Esekieli

kun maa kpɛ u gari ko

22 Yinni Gusunɔn dam mu Esekieli yɔɔwa ma u nùn sɔɔwa u n̄εε, a seewo a da wɔwaɔ. Miya kon nun gari sɔ̄.

23 Ma u seewa u da wɔwa mi. Ma u Gusunɔn yiikon girima wa nge sanam m̄ε u raa wāa Kebarin daarun b̄aku mi. Ma u yiira ka dam u siriru tem girari.

24 Yera Gusunɔn Hunde u maa nùn yɔɔwa. Ma u nùn seeya u yɔrasia. Saa ye sɔɔra Yinni Gusunɔ u n̄εε, a doo a tii kenusi wunen̄ dirɔ.

25 M̄εya ba koo nun b̄ake kpa a kpana a yari tɔɔwɔ, t̄ambu bu nun wa.

26 Kon de wunen̄ yara yu wunen̄ daro mani kpa a kpana a gari ko. M̄εya a n̄ kaa kp̄i a maa bu gerusi be, be ba ku ra m̄em n̄o mi.

27 Adama n̄a n̄ ka nun gari kua, kon wunen̄ n̄ɔ wukia. Saa ye sɔɔra kaa t̄on be sɔ̄ a n̄εε, am̄eniwa n̄ε, Yinni Gusunɔ na gerua. Adama ben gaba ba koo nun swaa daki, gaba kun maa nun swaa dakimɔ. Domi ba s̄awa bwese te ta ku ra m̄em n̄o.

Gusunɔn s̄omɔ u n̄εε,

ba koo Yerusalemu tarusi

4

1 Yinni Gusunɔ u n̄εε, wun̄ε Esekieli t̄onun bii, a biriki suo kpa a ye doke wunen̄ wuswaaɔ a Yerusalemun weenasia ko ka yora biriki yen w̄ollo.

² A ye koowo nge wuu ge ba tarusi, a kuku yenu doke kpa a gungunu bani a sansani gira kpa a tabu sinambu yi yi a ka sikerena.

³ A sii si su yasu suo kpa a su doke wunε ka ganan baa sɔɔ, kpa a su wuswaa kisi. Ba koo gu tarusi, wunen tii kaa n gu yɔre, kpa ye kpuro ya n sãa yĩreru Isireliban sɔ.

⁴ Yen biru kpa a kpuna ka wunen yɛsi nɔm dwarugia kpa a n Isireliban toranu sɔɔwa sere tɔɔ te kaa se.

⁵ Tɔɔ nin geeru ta kon sãawa wɔɔ sin geeru, si sɔɔ Isireliba ba man torari. Nu sãawa sɔɔ gooba wunɔbu ka wene ka wɔkuru (390). Tɔɔ ni kpuro sɔɔra kaa n ben tora ni sɔɔwa.

⁶ Yen biru kpa a gɔsia a ka wunen yɛsi nɔm geugia kpuna sɔɔ weeru kpa a wahala ko Yudaban toranun sɔ. Sɔɔ teeru ta ko n sãawa wɔɔ tia.

⁷ Kpa a wunen wuswaa kisi Yerusalemu gia ye ba tarusi, kpa a ye gãseru kpare kpa a yen gari gere.

⁸ Meya nε, Yinni Gusunɔ kon ka nun wɛε bɔke kpa a ku ra sĩira. Meya kaa n kpĩ ka yɛsi tia ye, sere tɔɔ te na nun bura mi, tu ka yibu.

⁹ Kpa a alikama ka swii ka gbεε ka dãsi ka dobi sua a ye menna gbεε teeru sɔɔ a burina a ka pɛε ko. Yera kaa n da di sere sɔɔ gooba wunɔbu ka wene ka wɔku te, tu ka yibu, kpa a n kpĩ ka yɛsi tia ye.

¹⁰ Pɛε kure piibuwa kaa n da di nge garamu goobun (200) saka sɔɔ teeru. Nge meya kaa n dimɔ mi sere tɔɔ te, tu ka yibu.

¹¹ Meya nim mε kaa maa nɔ mu ko n saka mɔwa, ditiri tian sakawa kaa n da nɔ sɔɔ teeru.

¹² Tɔmbun bii gbebusa kaa ka pɛε wɔ. Kaa n da ye wɔwa ben nɔni biru.

13 Nge meya Isireliba ba ko n da ben dīanu di ka disi tɔn tukobun suunu sɔɔ mi kon bu yarinasia.

14 Esekieli u Yinni Gusunɔ wisa u nɛɛ, na tii nɛnuɔa disi kpuron di. Na n̄ yaa goru garu diire saa nɛn piiburun di. Na n̄ maa yaa disigia gaa tende.

15 Yinni Gusunɔ u wisa u nɛɛ, a naa bisu suo a ka wunɛn doo ko kpa a tɔmbun bisu deri.

16 Kon dīanu fiiko ye ya tie Yerusalemuɔ kpeesia kpa bu bu dīanu ka nim saka kua kpa bu di bu nɔ ka nuku sankiranu ka wururabu.

17 Nge meya ba koo dīanu ka nim bia kpa ba n nuki sankire be kpuro. Ba koo woorawa ben toranun sɔ.

Gusunɔ u koo Isireli sɛɛyasia

5

1 Yinni Gusunɔ u nɛɛ, wunɛ tɔnun bii, a kɔɔ suo ge ga nɔɔ do kpa a ka wunɛn seri ka wunɛn toburu kɔni. Yen biru kpa a kilo sua a seri yi yīre kpa a yi bɔnu ko suba ita.

2 Kpa a sube teeru sua a dɔɔ doke Yerusalemun suunu sɔɔ sanam mɛ yen tarusibun tɔra yiba. Yen biru kpa a maa sube teeru sua a n ka tu kɔɔ ge soomɔ a ka wuu ge sikerena. Yeniban biru kpa a maa suberu itase sua a pusi yam kpuro, yen biruwa kon bu takobi suesi.

3 Kpa a seri yin fiiko kure wunɛn yaberun swaa buaɔ.

4 Kpa yi sɔɔ, a gɛɛ sua a dɔɔ doke kpa dɔɔ wi, u Isireliba kpuro seesi.

5 Yinni Gusunɔ u nɛɛ, yīre ni, Yerusalemuwa nu ka yā. Wee na ye kua handunian suunu. Tɔn tukobun tem mu ye sikerene.

⁶ Ma yen tǎmbu ba man seesi n kere bwese tuku ni nu ka bu sikerene. Domi ba nen woodaba yina. Ba ñ nen gere swĩi.

⁷ Yen sǎna ne, Yinni Gusunǎ na nee, wee ba man seesi n kere bwese tuku ni nu ka bu sikerene, ma ba ñ nen woodaba mem nǎwe. Ba ñ maa nen gere swĩi ye na bu sǎwa. Ben daa kǎsa ya mam bwese ni nu ka bu sikerene gia kere.

⁸ Yen sǎ, nen tii kon bu seesi. Kon bu siriwa handuniagibun wuswaa.

⁹ Kpa n bu seeyasia bi na ñ daa bu koore ben bũu sǎanun sǎ. Meya na ñ maa bin bweseru mǎ kpa.

¹⁰ Yen sǎna tundoba koo ben bibu tem, kpa bibu bu maa ben tundobu tem. Kon bu siriwa n go, kpa n be ba tie yarinasia handunian goonu nne sǎ.

¹¹ Wee ba nen sǎa yeru disi doke ka ben bũnu kpuro. Yen sǎ, sere ka nen wǎaru nen tii kon bu biru kisi, na ñ maa bu merimǎ ka wǎnwǎndu.

¹² Bǎ n bu bǎnu kua subenu ita, sube teeru ta koo gbiwa Yerusalemun nukurǎ, bararu ka gǎrun sǎ, kpa suberu yiruseru tu maa gbi tabu sǎ Yerusalemun biruǎ. Kpa n maa sube te ta tie mini yarinasia handunian goonu nne kpuro sǎ. Kon bu takobi suesiwa.

¹³ Ne, Yinni Gusunǎ kon bu nen mǎru seesiwa mam mam sere nen bwǎra yu ka kpuna. Nǎ n bu mǎru kǎsie, saa yera ba koo gia ma na ñ kǐ ba n sǎa mem nǎ sariba.

¹⁴ Ben tem mu koo ko bansu, kpa mu beere bia bwese ni nu bu sikerenen wuswaa.

¹⁵ Kon bu siriwa ka nen mǎru baka n bu seeyasia ka dam. Kpa bwese ni nu ka bu sikerene mi, nu bu ye. Adama yeni ya ko n sǎawa nge kirǎ ye ya koo

de ben tii bu berum duura. Ne Yinni Gusunɔwa na yeni gerua.

¹⁶ Kon de bu gbisuku gɔɔrun sɔ. Gɔɔ te, ta koo bu nɔni sɔwa nge be ba sɛenu twee. Kon ben dɛa ni nu tie kpeerasia kpa bu gbisuku gɔɔrun sɔ.

¹⁷ Kon bu gɔɔru ka gbeeku yee sure kpa yi ben bibu go. Bararu ka tɔn goberu ka tabu, ye kpurowa ya koo bu kpeerasia. Ne Yinni Gusunɔwa na yeni gerua.

Be ba bũnu sãamɔ

6

¹ Yinni Gusunɔ u nee,

² wunɛ tɔnun bii, a wunen wuswaa seeyo Isireliban guunun bera gia, kpa a nen gari gere be ba wãa min sɔ.

³ A nee, ne, Yinni Gusunɔ kon be ba wãa Isireliban guunɔ ka gungunɔ ka nin wɔwi sɔɔ wɔrima ka takobi, kpa n ben gunguu nɛn mi ba ra bũu yãkuru ko kɔsuku.

⁴ Kon ben bũu yãku yenu kɔsuku ka mi ba ra nu turare dɔɔ dokeye, kpa ben gonu nu n wɔruka ben bũnun nuurɔ.

⁵ Kon Isireliban gonu kpĩ ben bwãarokunun wuswaaɔ. Kpa n ben kukunu yaruku ben bũu yãku yena.

⁶ Wuu sìn mi ba wãa kpuro, su koo kowa bansu. Kpa n ben yãku yenu kɔsuku ni ba kua gungunu wɔllɔ. Kon ben bwãaroku ni gura n kɔsuku, kpa nu kun maa wãa mi. Meya kon bwãaroku ni ba ra ka sɔɔ sã suriri. Ye ba gesi seka ka nɔma ya koo kam kowa mam mam.

⁷ Ben suunu sɔɔ gaba koo wɔruku bu gbisuku. Saa ye sɔɔ, ba koo gia ma nena na sãa Yinni Gusunɔ.

⁸ Adama kon de bu kisira tabun di, kpa ba n yarinε tem tukumə.

⁹ Saa ye sɔɔ, be, be ba kisira ba koo man yaaya mi ba yoru dimə. Domi kon ben gɔru ge wīa ge ga n̄ ka nε turo yā. Kon ben sakara n̄ni wīa yi ba ka būnu mεεra. Ben tii ba koo tii tusi, kōsa kpuro ye ba kuan sō.

¹⁰ Saa ye sɔɔra ba koo gia ma nεna Yinni Gusunə. N n̄ kam sɔɔ na ka bu gerusi, ye na nεε, kon bu wahala yeni kpεε.

¹¹ Wee ye nε, Yinni Gusunə na nun sɔɔmə. A nɔma suo kpa a ka naasu tem so a nεε, wanyo. Wee Isireliba ba kōsa kua ya kpā. Yen sō, ba koo gbi tabu sɔɔ, ka gɔru sɔɔ, ka bararu sɔɔ.

¹² Wi u toma, barara ta koo n̄n go. Wi u maa wāa turuku, tabu sɔɔra ba koo n̄n go. Wi u koo sīna yenuə, ba koo n̄n tarusiwa kpa u gbi gɔrun sō. Kon bu m̄ru seesiwa mam mam.

¹³ Saa ye sɔɔ, ba koo gia ma nεna na s̄a Yinni Gusunə b̄a n wa gonu kpī ben būnun b̄akuə ka sere ben yāku yenə ka gungunə ka guunə ka d̄a kubenə ka d̄a koo bakanə mi ba ra raa būnu turare d̄o dokeye, ya n nubu duroru m̄.

¹⁴ Kon bu n̄n n̄mu d̄emiε kpa n de tem mε, mu ko bansu saa sō yēsan n̄m dwarun di n ka girari Dibilaə sō yēsan n̄m geu gia. Mi ba wāa kpuro kpa bu gia ma nεna na s̄a Yinni Gusunə.

Isireliban sεεyasiabu

bu turuku kua

7

¹ Yinni Gusunə u Esekieli sōwa u nεε,

² wunε tɔnun bii, a swaa dakio a nɔ ye na gerumɔ bεε Isireliban sɔ. Na nεε, kpeera wee. Ta pusi bεεn tem goonu nne kpuro sɔɔ.

³ Tɛ ta koo bεε deema. Kon de nen mɔru yu bεε wɔri. Kon bεε siriwa nge me bεεn sanu sanusu sãa. Kpa n bεε kɔsa ye i kua kpuron are kɔsie.

⁴ Na ñ bεε mεεrimɔ ka wɔnwɔndu. Nà n bεε sεεyasiamɔ, na ñ tii nenumɔ. Kɔsa ye i kua yera kon bεε kɔsia. Kpa i gia ma nena na sãa Yinni Gusunɔ.

⁵ Ameniwa ne, Yinni Gusunɔ na gerua. Na nεε, kɔsa wee, ya ñ maa ka gaa weene.

⁶ Kpeera wee, kpeera wee. Wee ta seemɔ ta wee bεεn mi. Wee ta sisi.

⁷ Bεε Isireliba, bεε be i wãa tem me sɔɔ, saa ya turuku kua. Tɔɔ te, ta turuku kua, ta ko n sãawa wahalan tɔru. Tɔɔ te sɔɔ, nuku dobun kuuki kun maa nɔɔramɔ guunu wɔllɔ.

⁸ Tɛ kon de nen mɔru yu se. Na ñ ye yɔrasiamɔ ma n kun mɔ ya ka tii sara. Kon bεε siriwa nge me bεεn daa ya ne.

⁹ Na ñ bεε mεεrimɔ ka wɔnwɔndu. Nà n bεε sεεyasiamɔ, na ñ maa tii nenumɔ. Kɔsa ye i kua yera kon bεε kɔsie kpa i gia ma ne, Yinni Gusunɔwa na bεε sεεyasia.

¹⁰ Tɔɔ te wee ta tunuma, ta turuku kua. Bɔbunu ka tii suabu bu sosimɔ.

¹¹ Bɔbunu nu kua nge deka ye ba ra ka tɔmbu so. Gãanu kun maa bεε tiamme. Tɔn dabiru ta koo gbi. Baa wɔkinu kun maa nɔɔramɔ. Goo kun maa weeweenu mɔ bεεn sɔ.

¹² Saa ya turuku mɔ. Tɔɔ te, ta wee. Wi u dwemɔ u ku yɛeri. Wi u maa dɔramɔ u ku swĩ. Domi ne, Yinni Gusunɔn mɔru sisi tɔn be ba wãa tem me sɔɔ kpuron sɔ.

13 Wi u dɔra u ñ maa ye u dɔra wasi u mwa baa ù n wāa wāaru sɔɔ. Domi gari yi ba gerua tɔn be kpuron sɔ, yi koo koorɔ. Goo sari wi u koo yakiarɔ yɛn sɔ baawure u wāa kom bɛɛɛɛɛ sɔɔ.

14 Wee ba kɔba so ba sɔru kpa. Adama ben goo kun tabu seemɔ, domi nɛ, Yinni Gusunɔn mɔru seewa be tɔn dabi ten sɔ.

Goo sari

wi u koo sɛɛyasiabu kisirari

15 Yinni Gusunɔ u maa Esekieli sɔɔwa u nɛɛ, tabu ko n wāawa swɛɛ sɔɔ kpa baranu ka gɔɔnu nu n wāa yɛnusɔ. Tɔmbu ba koo gbi tabu sɔɔ yakasɔ. Be ba maa wāa wuu sɔɔ ba koo gbiwa gɔɔru ka baranun sɔ.

16 Be ba maa kisira ba koo kpikuru dawɔ guunu wɔllɔ nge kparukonu kpa bu weeweenu ko ben toranun sɔ.

17 Ben nɔma ko n sãare dam sarirun sɔ. Kpa ben dūa yu diiri.

18 Ba koo saaki sebewa kpa bu ben seri kɔni nuku sankiranun sɔ.

Ba koo nanda kpa sekuru bu mwa.

19 Ba koo gobi kɔ swɛɛ sɔɔ,

kpa bu ben wuraba garisi nge kubanu,

domi sii geesu ñ kun mɛ wura

yɛn gaa kun kpɛ yu bu faaba ko Gusunɔn mɔrun tɔru sɔɔ.

Ba ñ gāanu wasi ye ya koo bu debu,

ñ kun mɛ ye ya koo ben binɛ kpunasia,

domi sii geesu ka wura yera ya dera ba tora.

20 Ba tii sua ben wuran sɔ.

Ma ba ka ye bwāaroku bakanu kua ni nu nanum mɔ.

Yɛn sɔna nɛ, Yinni Gusunɔ kon de bu ye tusi.

21 Kon de tən tukobu bu ben dukia ye gura,
kpa be ba ñ Gusunən bεεε yē bu ye tubi di bu ye
kpuro disi doke.

22 Na ñ ka bεε yinamə
sanam mε gbənəbu ba koo nən sāa yerun dukia disi
doke bu gura.

23 A yəni səuru koowo domi tem mε, mu tən
gowobu yibawa.

Mεya bεen wuu ge, ga tambu yiba be ba daa bəəbəya
mə.

24 Kon bwesenu sokuma ni nu nuku kōsuru bo,
kpa nu bεen yenusu mwεeri.
Kon bεen damgibun tii suabu kpeesia.
Kpa n de bu bεen sāa yenu disi doke.

25 Kam kobu wee.
I ko i faaba kasu, adama i ñ wasi.

26 Kōsa ya koo sosi kōsa səə.
Mεya labaari kōsi yi ko yi n nəramə yi n dəə.
I ko i Gusunən səməbu bikia bu kāsiru kasu kpa bu
bεε sō ye ya koo na.
Adama yāku kowobu ba ñ ko n Yinni Gusunən
wooda yē.

Bεen guro gurobu ba ñ maa bwisi gεε mə bu tən kē.

27 Bεen sina boko u koo gəə sina
kpa sina bibu ba n wurure.
Tambu kpuro ba ko n diirimə.
Kon bu kuawa nge mε ben kookoosu nε.
Saa ye səra ba koo gia ma nena na sāa Yinni
Gusunə.

Ba būnu sāamə

Yinni Gusunən sāa yerə

8

¹ Wɔɔ nɔɔba tiasen suru nɔɔba tiasen sɔɔ nɔɔbuse sɔɔ, Esekieli u sɔ win dirɔ ka Yudan guro gurobu. Yera Yinni Gusunɔn dam nɔn yɔɔwa.

² Yera u mɛɛra u wa gāanu kurama nu ka tɔnu weenɛ. Win pɔran tem gia ya sãa nge dɔɔ ma win wɔllu gia ya ballimɔ nge sii gan te ba wɔriasia.

³ Ma u gāanu demia nge nɔma u ka wi, Esekielin seri nɛnu. Kãsi te sɔɔ, Gusunɔn Hunde nɔn sua wɔllɔ ma u ka nɔn da Yerusalemuɔ. U deema yen kɔnnɔ ge ga wãa sɔɔ yɛsan nɔm geu gia ba bwāaroku gagu yɔrasie ge ga Gusunɔn nisinu seeye.

⁴ Ma Gusunɔ Isireliban Yinnin yiikon yam bururam nɔn kure mi nge mɛ u raa mu wa wɔwaaɔ.

⁵ U nɛɛ, tɔnun bii, a mɛɛrio sɔɔ yɛsan nɔm geu gia. Ma u mɛɛra. U wa yaku yerun duu yerɔ bwāaroku gaga yɔ ge ga Gusunɔn nisinu seeye.

⁶ Ma Yinni Gusunɔ u nɛɛ, tɔnun bii, a wa ye ya kooramɔ mi? Wee Isireliba ba bɔnu sãamɔ bu ka man gira nɛn sãa yerun di. N n̄ maa ye tɔna, kon kɔm nun gam sɔɔsi.

⁷ Ma u maa nɔn sua u ka da tɔwɔ sãa yerun yaaran kɔnnɔwɔ. Ma u wɔru gagu wa ganaɔ.

⁸ Gusunɔ u nɛɛ, tɔnun bii, a gana ye yabo.

Ma u ye yaba u deema kɔnnɔ gaga wãa mi.

⁹ U nɛɛ, a duo kɔa a wa kom kɔsum mɛ tɔn be, ba mɔ mini.

¹⁰ U dua mi. Ye u wa wee, yɛɛ yi yi ra kabiri ka yɛɛ kɔsi gɛɛn weenasii ba kua gani sɔɔ ba ka sikerena ka sere maa bɔnu kpuro ni ba ra sã.

¹¹ Ma u Isireliban guro gurobu wa tɔnu wata ka wɔkuru yɛɛn weenasii yi kpuron wuswaaɔ. Ma Yaasania Safanin bii u wãa be sɔɔ. Bukuro ben

baawure u turare ka gāanu neni yè sɔɔ ba ra turare dɔɔ doke. Ma turaren wiisu bɔkua wɔllɔ tuku tuku.

¹² Yinni Gusunɔ u bikia u nɛɛ, tɔnɔn bii, a wa ye Isireliban guro gurobu ba mɔ asiri sɔɔ? Ben baawure u win bũu yeru mɔ. Ma ba tii gafara kuammɛ ba mɔ, nɛ, Yinni Gusunɔ na n bu waamɔ. Domi na ben tem deri.

¹³ U nɛɛ, a na a maa wa ye ba mɔ ye ya yeni kere.

¹⁴ Ma u ka nùn da win sãa yerun kɔnnɔwɔ ge ga sɔɔ yɛsan nɔm geu gia mɛɛra. U deema tɔn kurɔba sɔ ba bũu wi ba mɔ Tamusi swĩiyammɛ.

¹⁵ Yera u maa nɛɛ, a wa nge mɛ mi n sãa? Tɛ, a na a maa gam wa ye ya yeni kere.

¹⁶ Ma u nùn sua u ka da sãa yerun yaaraɔ yãku yeru ka dii dɛɛrarun kɔnnɔn baa sɔɔ. Miya u tɔmbu yenda nɔɔbu wa ba sãa yeru biru kisi ba yiire sɔɔ yari yeru gia ba sɔɔ sãamɔ.

¹⁷ Gusunɔ u maa nɛɛ, wunɛn tii a wa ye ba mɔ. Yeniba kpuron kobu ya n Yudaba tura, ma ba maa kɔsa mɔ ba goonamɔ tem mɛ sɔɔ bu ka nen mɔru seeya. Adama beya ba tii wɛru dɛka sɔkumɔ.

¹⁸ Nɛn tii kon bu ye ba kua kɔsie ka nen mɔru baka. Na n bu mɛrimɔ ka wɔnwɔndu. Ba koo wuri kowa ka dam bu ka man somiru kana. Adama na n bu swaa dakimɔ.

Yerusalemun sɛyasiabu

9

¹ Yen biru Esekieli u Yinni Gusunɔn nɔɔ nua. U nɛɛ, i susima bɛɛ be i ko i Yerusalemugibu sɛyasia. Baawure u n win tabu yãnu neni ni u koo ka bu kam koosia.

² Yera u wa wee tɔmbu nɔɔba tia ba yarima saa sãa yerun kɔnnɔ ge ga wãa gungunu wɔllu gian di, sɔɔ

yēsan nām geuə. Ma ben baawure u win tabu yānu neni ni u koo ka tambu kam koosia. Ma ben suunu səə goo u wāa u yāku kowon yaberu doke ba gāanu sərə win kpaka səə nì səə u koo yore. Yera u na u yōra yāku yerun bəkuə te ba kua ka sii gandu.

³ Ma Gusunən yiiko ye ya raa wāa wəllun kōsobun weenasibu səə, ya seewa ya da sāa yerun kənnə gia. Ma Yinni Gusunə u durə wi soka wi u yāku kowon yānu doke mi, ka gāa nì səə u koo yore.

⁴ U nùn səəwa u nεε, a doo wuu suunu səə a tambu yīreru koosi sirikanaə be ba weeweenu mə kōsa ye tamba mə Yerusalemən sə.

⁵ Ma Esekieli u nua durə wi, u be ba tie səəmə u mə, i durə wi swīiyə wuu ge səə kpa i tambu so i go. I ku bu mεeri ka wənwəndu. I ku tii nεnε.

⁶ I bu goowo mam mam təkənu ka aluwaasiba ka wəndiaba ka tən kurəbu ka bibu. Adama i ku be ba yīreru koosi mi baba. I toruo saa nən sāa yerun di.

Ma ba torua ka Isireliban guro gurobu be ba wāa dii ten kənnəwə.

⁷ U nεε, i sāa yee te disi dokeo i ten yaari tən gonu yibie. Yen biru kpa i da təəwə i tambu go.

Ma ba yara təəwə ba tambu sēsuka ba go.

⁸ Sanam mε tamba tən be goomə, Esekieli u yə mi. Yera u yiira u siriru tem girari, u nəəgiru sua wəllə u nεε, Yinni Gusunə kaa Isireli be ba tie kpuro gowa wunen məru yen sə?

⁹ Yinni Gusunə u nεε, be Isireliba ka Yudaban torana nu kpēa. Wee ben tem mε səə, tən gobera ta wāa, gem sari. Domi ba mə, nε, Yinni Gusunə na ben tem deri. Na n maa waamə ye ba mə.

¹⁰ Yen sōna nən tii nà n bu sεeyasiamə, na n bu mεerimə ka wənwəndu. Na n maa tii nεnumə. Kon bu ben daa kəsiewa ye ba kua.

¹¹ Durɔ wi u yāku kowon yānu doke mi, u Yinni Gusunɔ sɔɔwa u nεε, wee, na kua kpuro ye a man sɔɔwa.

10

Yinni Gusunɔ

*u maa Esekieli tii sɔɔsi
(I maa mεerio 1:1-28)*

¹ Esekieli u mεera wɔllun kɔsobun weenasii ben wɔllɔ. Ma u kpee gobigiru wa ta ka sina kitaru weenε.

² Ma Gusunɔ u durɔ wi u yāku kowon yānu doke mi sɔɔwa u nεε, a duo uruu ben baa sɔɔ, be ba wāa wɔllun kɔso ben temɔ. Kpa a dɔɔ gɛε gure wunen nɔmaɔ wɔllun kɔso ben suunu sɔɔn di kpa a da a dɔɔ gɛε yi wisi wuu ge sɔɔ.

Yera Esekieli u wa durɔ wi, u da u dɔɔ gɛε yi sua.

³ Sanam mε u tura sāa yee ten mi, wɔllun kɔso be, ba yɔ ten nɔm geu gia. Ma guru wiru ta dii te yiba.

⁴ Ma Yinni Gusunɔn yiikon girima ya seewa wɔllun kɔso ben wɔllun di ya da sāa yee ten kɔnnɔwɔ. Ma sāa yee te, ta wiisu yiba. Yera Yinni Gusunɔn yiikon giriman yam bururam sɔɔsira sere ka ten yaaraɔ.

⁵ Ma wɔllun kɔsobun kasenun wɔkinu nu nɔɔra sere sāa yee ten yaaraɔ. Ma n sāare nge Gusunɔ Dam kpurogiin nɔɔwa ga gari mɔ.

⁶ Yera Yinni Gusunɔ u wi u yāku kowon yānu sebua mi sɔɔwa u nεε, a doo a dɔɔ sua uruu be sɔɔ, wɔllun kɔso ben baa sɔɔ. Ma durɔ wi, u da uruu ben bɔkuɔ.

⁷ Ma kɔso ben turo u nɔma demie dɔɔ gia, wi u wāa ben suunu sɔɔ. Ma u ka ye dɔɔ gura u durɔ wi wɛ. Ma durɔ wi, u ka doona.

8 Ma n sãare tɔnun nɔma yarima saa kɔso ben kasan tem di.

9 Ma Esekieli u maa uruu nnε wa, yen baayere ya wãa wɔllun kɔso ben turon bɔkuɔ. Uruu yen baayere ya ballimɔwa nge kpee gobigiru.

10 Ye kpuro ya weenεwa ma n sãare tia wãa tian sɔɔwɔ.

11 Ya koo kpĩ yu sī beri nnε kpuro ya kun tii sīiyε. Ma ya dɔɔ mi gia wɔllun kɔsobun wira wãa.

12 Kɔso ben wasi ka biru ka nɔma ka kasenu, ye kpuro ya nɔni mɔwa. Nge mɛya maa uruu nnε ye kpuro ya mɔ.

13 Ma Esekieli u nua ba uruu be sokumɔ woo guna.

14 Wuswaa nnεwa wɔllun kɔso ben baawure u mɔ. Wuswaa gbiikaa ya ka Gusunɔn gɔradɔgia weenε. Yiruse ya ka tɔnugia weenε. Itase ya ka gbee sunɔgia weenε. Nnεse maa ya ka gunɔ bakerugia weenε.

15 Ma wɔllun kɔso be, ba yɔɔwa wɔllɔ. Ba sãare nge hunde koni ye u wa Kebarin daarun bɔkuɔ.

16 Bã n swaa wɔri, uruu be, ba ra n maa swaa wɔriwa. Bã n seewa bu ka yɔ, uruu be, ba ku ra bu deri.

17 Bã n yɔra, uruu ben tii ba ra yɔrewa. Bã n yɔɔwa ba ra ka bu yɔwa. Domi hunde koni beya, ba uruu be gawe.

Yinni Gusunɔn yiiko

ya sãa yee te derimɔ

18 Yera Yinni Gusunɔn yikon girima ya doona dii kɔnnɔ gen min di ma ya na ya sina wɔllun kɔso be sɔɔ.

19 Yera Esekieli u wa kōso be, ba ben kasi daria ba seewa ba yōwa ka uruu be. Ma ba da ba yōra sāa yerun kōnnōwō ge ga wāa sōo yari yeru gia. Ma Gusunō Isireliban Yinnin yiikon girima ya ballimō ben wollo.

20 Hunde koni ben bwesera Gusunō u dera u raa wa Kebariō. Ma u gia ma wollun kōsoba.

21 Ben baawure u wuswaa nne mō ka kasenu nne. Ma ba nōma mō nge tōnugia ya wāa ben kasan temō.

22 Ben wuswεε yi, yi ka hunde koni ye u wa Kebariō migii weenε. Ben baawure u dōwa deedeeru mi u wuswaa kisi.

Yinni Gusunō

u koo Yerusalemugibu siri

ben toranun sō

11

1 Yinni Gusunōn Hunde u Esekieli sua ma u ka nūn da sāa yerun kōnnōwō ge ga wāa sōo yari yeru gia. Kōnnō gen miya u tōmbu yenda nōobu wa. Be sōo, u Yaasania Asurin bii tuba ka Pelatia Benayan bii. Be kpuro ba sāawa Isireliban wirugibu.

2 Yinni Gusunō u nεε, tōnun bii, tōn be a wa mi, ba sāawa be ba kōsa bwisikumō ma ba tōmbu bwisi kōsi kēmō Yerusalemuō.

3 Ba mō, n n mō tē sa ko dinu bani. Domi Yerusalemu ya sāawa nge wekeru. Ma bεε yen tōmbu sa sāa nge yaa ye ya wāa te sōo.

4 Yen sō, tē tōnun bii, a bu gerusio.

5 Ma Yinni Gusunōn Hunde u nūn yōwa u nεε, a bu sōwō a nεε, nε, Yinni Gusunō na yē ye be Isireliba ba bwisikumō ka ye ba gerumō.

⁶ Wee ba begibu goomɔ dabi dabinu wuu ge sɔɔ. Ma gonu yiba ben swɛɛ sɔɔ.

⁷ Yen sɔ, begii be ba go mi, ba sãawa nge yaa. Ma wuu gen tii ga sãa nge wekeru. Adama be ba tie ba wasi, ba koo bu yarawa bu ka doona.

⁸ Wee ba tabun berum mɔ. Adama kon de taa bi, bu bu deema. Ne, Yinni Gusunɔwa na ye gerua.

⁹ Kon de bu yari wuu gen di. Kpa n bu tɔn tukobu nɔmu beria. Nge mɛya kon ka bu sirisina.

¹⁰ Tabu sɔra ba koo gbi. Kon bu siri be Isireliba, ben tem nɔɔ bura yerɔ. Saa ye sɔra ba koo gia ma nɛna na sãa Yinni Gusunɔ.

¹¹ Wuu ge, ga ñ bu nɛnumɔ nge wekeru. Ba ñ ko n maa sãa nge yaa te sɔɔ. Ben tem nɔɔ bura yerɔwa kon bu siri.

¹² Saa ye sɔɔ, ba koo gia ma nɛna na sãa Yinni Gusunɔ win gere ba ñ mɛm nɔɔwɛ, ka win woodaba ba ñ swii. Ma ba sere bwese tuku ni nu ka bu sikerɛnɛn gari swii.

¹³ Sanam mɛ Esekieli u Yinni Gusunɔn gari yi gerumɔ, yera Pelatia Benayan bii u kpuna u gu. Saa ye sɔra Esekieli u wuswaa tem girari u nɔɔgiru sua u nɛɛ, Yinni Gusunɔ, kaa dewa Isireli be ba tie bu gbisuku?

Yinni Gusunɔ u koo win tɔn

be ba yarinɛ mɛnna

¹⁴ Yinni Gusunɔ u nɛɛ,

¹⁵ tɔnun bii, wee, be ba wãa Yerusalemɔ ba Isireliba, wunɛn mero bisibu, ka be ba tie bwisi kɛmɔ ba mɔ, bu yɔro mi ba yoru dimɔ mi, ba n ka Yinni Gusunɔ tonde, domi be, be ba wãa Yerusalemɔ mi, beya ba tem mɛ wɛ.

16 Adama a bu sɔwɔ a nɛɛ, baa mɛ na dera ba yarinɛ mi, ba wãa tem tukumɔ, sɔo teeru ko na n ka bu wãa nge mɛ na ra n wãa sãa yerɔ.

17 Kpa n bu menna n yara bwese nin suunu sɔon di mi ba yarinɛ mi, n bu Isireliban tem wɛ.

18 Mɛya ba koo na kpa bu bũu ni kpuro wuna ni ba ra raa sã mi, ni nɛ, Yinni Gusunɔ na ñ kĩ.

19 Kon bu gɔru teu wɛ kpa n bu bwisiku kpaanu wɛ. Kon ben gɔru ge ga raa bɔɔbu nge kperu mi wuna, kpa n bu gɔru kpɔɔ wɛ ge ga du.

20 Kpa bu ka nen gere mem nɔɔwa, bu nen woodaba swĩi. Ba ko n sãawa nen tɔmbu, kpa na n maa sãa Gusunɔ ben Yinni.

21 Adama be ba yɔrari ba ben kĩru swĩi ba da ba bũnu sãamɔ ni nɛ, Yinni Gusunɔ na ñ kĩ mi, kon bu ben kookoosun are kɔsia. Nɛ, Yinni Gusunɔwa na yeni gerua.

Yinni Gusunɔn yiikon girima

ya yara Yerusalemun di

22 Yen biruwa wɔllun kɔso be, ba kasi dɛria ba seewa ka ben uruu be sannu. Ma Yinni Gusunɔn yiikon girima ya sɔɔsire ben wɔllɔ.

23 Ma win yiikon girima ye, ya seewa wuu suunun di ya da ya wãa guuru garun wɔllɔ, wuun sɔo yari yeru gia.

24 Ma Gusunɔn Hunde u Esekieli sua kãsi te sɔo, u ka wurama Babiloniɔ mi Isireliba ba yoru dimɔ. Saa yera kãsi te u waamɔ mi, ta kpa.

25 Ma u Isireli be ba yoru dimɔ mi, sɔɔwa kpuro ye Yinni Gusunɔ u dera u wa.

Ba koo Isireliba yoru mwɛɛri

12

¹ Yinni Gusunɔ u Esekieli sɔɔwa u nɛɛ,

² tɔnun bii, wee a wāa mem nɔɔ sariban suunu sɔɔ. Ba nɔni mɔ adama ba ñ kī bu ka yam wa. Ba swasu mɔ, adama ba ñ kī bu ka gari nɔ yèn sɔ ba bɔ.

³ Yen sɔ, a sɔɔru koowo kpa a se a doona sɔɔ sɔɔ ben baawuren nɔni biru a da a n wāa gam. Sɔɔkudo ba koo gia ma ba sāa bwese mem nɔɔ sariba.

⁴ Yen biru Yinni Gusunɔ u nɛɛ, a wunen yānu mennɔ a yara wunen dirun di sɔɔ sɔɔ gbāara. Kpa a yari wuu gen min di yoka ben baawuren nɔni biru nge wi ba yoru mwa.

⁵ Kpa a gana yaba ben nɔni biru a wunen yānu yara min di.

⁶ U maa nɛɛ, a yāa ni sɔɔwo ben nɔni biru kpa a ka nu yari wɔkuru. Kpa a tii wɔke ka yasa a ku ka tem mɛ mɛɛri. Domi na kīwa a n sāa yīreru Isireliban sɔ.

⁷ Ma u kua ye Yinni Gusunɔ u nùn sɔɔwa. U yara sɔɔ sɔɔ gbāara ka win sɔɔru nge wi ba yoru mwa. Yoka u da u gbāraru yaba ka nɔma u win yāa ni sua u yara wɔkuru tɔmbun nɔni biru.

⁸ Buru buru Yinni Gusunɔ u ka nùn gari kua u nɛɛ,

⁹ Isireliba, mem nɔɔ sari be, bā n nun bikia ba nɛɛ, mba a mɔ mi,

¹⁰ a bu wisio a nɛɛ, Isireliban sunɔ wi u wāa Yerusalemuɔ mi, wiya ye a mɔ ya ka yā, ka sere maa Isireliba kpuro be ba wāa mi.

¹¹ A sāawa yīreru te ta sɔɔsimɔ ma ba koo yoru da tem gam. Ya koo maa koora.

¹² Sunɔ wi u wāa ben suunu sɔɔ u koo win yānu gura wɔkuru kpa u yari. Ba koo gbāraru yabawa bu

ka yari min di. Kpa u tii wōke u ku ka win tem wa.

¹³ Nε, Yinni Gusunō kon nùn yina beria kpa u wōri ye sō. Kon ka nùn da Babilonin temō. Adama u ñ tem mε wasi. Miya u koo gbi.

¹⁴ Win sina asakpōbu ka win kōsobu ka win tabu kowobu be kpurowa kon yarinasia kpa n de bu bu takobi sōkiri.

¹⁵ Saa ye sōra ba koo gia ma nεna na sãa Yinni Gusunō, nà n bu yarinasia bwese tukunun suunu sō.

¹⁶ Adama kon de gabu bu kisira tabun di ka gōorun di ka bararun di kpa bu wa bu ka gere kōsa ye ba nε, Yinni Gusunō kua. Saa ye sō, ba koo gia ma nεna na sãa Yinni Gusunō.

¹⁷ Yinni Gusunō u maa nεε,

¹⁸ tōnun bii, ka nandaba kaa wunen pēε di kpa a n diirimō a n ka nim nōrumō.

¹⁹ Kpa a Isireliba sō a nεε, ameniwa nε, Yinni Gusunō na gerua. Na nεε, be, Yerusalemugibu ba koo ben dīanu diwa ka berum kpa bu nim nō ka nuku sankiranu. Domi ben tem mu kua bansu. Gãa ni nu wãa mi kpuro, nu koo kam kowa ben tōn dam dōrebun sō.

²⁰ Wuu si su tōmbu dabi su koo kowa bansu, kpa tem mε kpuro mu kam ko. Saa ye sōra Isireliba ba koo gia ma nεna na sãa Yinni Gusunō.

Yinni Gusunōn gari

yi koo koorā

²¹ Yinni Gusunō u maa Esekieli sōwa u nεε,

²² mban sōna Isireliba ba ra ñ mōndu mō ba n mō, wee tōra denyamō, adama kãsi nin gara kun kooramō.

²³ Yen sō, a bu sōwō a nεε, nε, Yinni Gusunō kon de mən te, tu kpe. Ba ñ maa tu gerumō Isireliō. Adama a bu sōwō a nεε, tōra turuku m̀. Kāsi nin baatere ta koo koorawa.

²⁴ Domi nin garu sari te ta koo kam ko. Nεn gari gεε maa sari yi ba gerua bu ka bu nōni wōke Isireliō.

²⁵ Nε, Yinni Gusunō, ye na gerua kon ye ko. Ya koo koorawa ya ñ tεεmō. Be, mεm nō sariba, ka gem ben nōni bira kon de gari yi, yi koorā.

²⁶ Yinni Gusunō u maa nεε,

²⁷ tənun bii, wee Isireliba ba nεε, kāsi ni a wa mi, nu ñ kooramō tē. Nu koo koorawa sere saa gaa. Yen sō, a bu sōwō a nεε,

²⁸ nε, Yinni Gusunō na nεε, gari yi na gerua kpuro yi koo koorawa tē, ya ñ tεεmō.

Sōmō weesugibu

13

¹ Yinni Gusunō u maa nεε,

² tənun bii, a tən be gerusio be ba tii kua nεn sōmōbu. A de bu swaa daki ye kon bu sō.

³ Wee ye nε, Yinni Gusunō na bu sōmō. Na nεε, kōsa koo bu deema be, be ba sāa gari bakasu. Domi ben tiin bwisikuna ba swīi ba ka gari gerumō, ba ñ gāanu ganu waamō.

⁴ Bεε Isireliba bεεn sōmōbu ba sāawa nge gbeeku bōnu ni nu bōsu bansō.

⁵ Wee ba ñ dere bu gbāraru kuunu kōre. Ba ñ maa gbāraru banε tu ka bu ganε nε, Gusunōn mōrun saa sō.

⁶ Wee ba kāsi weesuginu saarimō, ma ba gari gerumō yi yi ñ sāa gem. Ba m̀, wee nε, Yinni Gusunōwa na bu ye kpuro wē. Adama na ñ bu gōre. Ma ba tamaa kon ben garin dam sirewa.

⁷ Adama na nen sɔmɔ be sɔmɔ ma ben kāsini nu sãawa ni ben tii ba seka. Ben gari yi maa sãawa weesu. Ba tamaa nen gariya ba tãmbu sɔmɔ. N deema na ñ mam ka bu gari koore.

⁸ Yen sɔ tɛ, kon bu wɔrima domi ba kāsini seka ma ba weesu kparamɔ. Nɛ, Yinni Gusunɔwa na yeni gerumɔ.

⁹ Kon bu nen dam sɔsi be, be ba weesu kparamɔ mi. Ba ñ ayeru wasi nen tãmbun suunu sɔɔ. Ba koo ben yĩsa go mi nen tãmbun yĩsa yorua. Ba ñ maa wurɔ ben temɔ. Nge meya ba koo ka gia ma nena na sãa Yinni Gusunɔ.

¹⁰ Wee ba nen tãmbu nɔni wɔkumɔ ba mɔ, bɔri yenda wãa. Adama bɔri yendu garu sari. Nen tãmba gani seeyamɔ. Ma sɔmɔ be, ba ye soo tɛnimɔ.

¹¹ Adama a be ba soo tɛnimɔ mi sɔwɔ a nɛɛ, gana ye, ya koo wɔruma. Guru baka ya koo nɛ ka kpenu sannu kpa woo bɔkɔ gu se.

¹² Gana ye, yà n wɔruma saa yera tãmba koo bikia bu nɛɛ, mba soo yen arufaani ye ba tɛni mi.

¹³ Yen sã, wee ye nɛ, Yinni Gusunɔ na gerumɔ. Na nɛɛ, kon de nen mɔru yu woo bɔkɔ seeya, kpa guru baka yu nɛ. Kpa guru kpenu nu nɛ ka dam nu gãanu kpuro go.

¹⁴ Kon gana ye sura yu wɔruma temɔ, kpa yen kpɛɛkpɛɛku gu sɔsira. Ya koo bɛɛ wɔri kpa i gbisuku. Saa yera ba koo gia ma nena na sãa Yinni Gusunɔ.

¹⁵ Nɛ, Yinni Gusunɔ kon nen mɔru yɔsuwa mam mam gana yen sɔ ka be ba ye soo doken sɔ. Saa ye sɔɔ, ba koo gere bu nɛɛ, gana ye, ya wɔruma. Be ba raa ye soo doke, ben goo kun maa wãa!

16 Sòmǎ weesugii be, ba kpa be, be ba raa gari gerumǎ Yerusalemun sǎ, be, be ba ra n waamǎ kāsiru sǎ ma bǎri yenda wǎa, adama bǎri yendu garu sari. Nε, Yinni Gusunǎwa na yeni gerua.

Sòmǎ tǎn kurǎ weesugibu

17 Yinni Gusunǎ u maa nεε, tǎnun bii, a Isireliban tǎn kurǎ be ba tii kua nεn sǎmǎbu sǎwǎ a nεε,

18 bǎruroba ba sǎa. Domi ba kǎasu gbinumǎ tǎmbun nǎm wǎinu sǎ nge bǎki ma ba tǎmbu kpuro yasi sǎkemǎ wirǎ bukurobu ka bibǎ kpa bu wa ba n ka tǎn be taare. Ba kǎwa bu nεn tǎmbun wǎaru kpeesia kpa na n begiru berua.

19 Wee ba ñ man bεεε wǎεemǎ nεn tǎmbun wuswaaǎ dǎa nǎm wǎnnun sǎ. Ma ba tǎmbu goomǎ be n ñ weenε bu go. Ma ba gabu deri be n weenε bu go. Mεya ba ra nεn tǎmbu weesu kue kpa ba n ben wee si swaa daki.

20 Yen sǎna nε, Yinni Gusunǎ na nεε, kon bu wǎri ben kǎa sin sǎ, si ba ka tǎmbun wǎaru mwεεrimǎ mi. Kon bu si mwaariwa n gǎεku kpa n be ba raa mwa yakia.

21 Kon ben yasi yi gǎεku kpa n nεn tǎmbu yakia ben nǎman di. Ba ñ maa kpǎ ba n bu mǎ. Ba koo gia ma nεna na sǎa Yinni Gusunǎ.

22 Ben weesun sǎ, ba gemgibu nukuru sankǎ, be, be na ñ daa kǎ n kǎsa kua. Ba yina bu tǎn kǎsobu kirǎ ko bu ka ben kom kǎsum deri kpa bu ben wǎaru yakia.

23 Yen sǎ, ba ñ maa kǎsinu ka gari weesugii mǎ. Kon nεn tǎmbu yakia ben nǎman di. Nge mεya ba koo ka gia ma nεna na sǎa Yinni Gusunǎ.

Gusunǎ u bǎu sǎaru yina

14

¹ Sɔɔ teeru Isireliban guro gurobu gabu ba na ba Esekieli deema u ka bu bikiaru kua Gusunɔn mi.

² Yera Yinni Gusunɔ u nɛɛ,

³ tɔnun bii, tɔn be, ba bũu sãamɔwa ben gɔruɔ, ma ba tii nu wɛ, ma nu dera ba wãa durum sɔɔ. Yera ba tamaa kon ben bikiaru wura?

⁴ A bu sɔɔwɔ a nɛɛ, ameniwa nɛ, Yinni Gusunɔ na gerua. Na nɛɛ, Isireli goo ù n tii wɛ bũu sãaru sɔɔ, ma ta dera u toramɔ, ma u na nen sɔmɔ goon mi u ka nùn bikiaru kua nɛ, Yinni Gusunɔn mi, nen tiiwa kon yɛro wisi nge mèn nɔɔ win bũnu dabiru nɛ.

⁵ Nen wisi biya bu koo de Isireliba bu bwisiku ben gɔruɔ be, be ba man yina ben bũu sãarun sɔ.

⁶ Yen sɔ, a bu sɔɔwɔ a nɛɛ, nena na nɛɛ, bu gɔru gɔsio kpa bu ben bũnu deri ka maa kom kɔsum mɛ ba mɔ, mɛ mu ñ nɛ, Yinni Gusunɔ wɛremɔ.

⁷ Isireliban goo ñ kun mɛ sɔɔ goo ben suunu sɔɔ ù n man deri u bũnu sãamɔ ma ta dera u toramɔ ma u na nen sɔmɔn mi u ka bikiaru ko nen mi, nɛ, Yinni Gusunɔn tiiwa kon nùn wisi.

⁸ Kon yɛro wɔriwa n seɛyasia kpa u n sãa seeda ye ba ko n da ka mɔndu ko. Kon nùn wunawa nen tɔmbun suunu sɔɔn di, kpa i gia ma nena na sãa Yinni Gusunɔ.

⁹ Nen sɔmɔ goo ù n wura durɔ wi, u nùn nɔni wɔkua, ma u nùn bikiaru kua, nɛ, Yinni Gusunɔwa na dera u kua mɛ. Nen tiiwa kon sɔmɔ wi wuna nen tɔmbun suunu sɔɔn di.

¹⁰ Sɔmɔ wi ka durɔ wi u bikiaru na mi, be kpurowa ba ko n sãa torobu. Ba koo maa ben tora nin are sɔbe.

¹¹ Nge mɛya be Isireliba ba ñ maa tondamɔ nen swaan di. Ba ñ maa ben tii disi dokemɔ ka ben tora

dabi ni. Ba ko n sãawa nen tãmbu kpa na n sãa ben Yinni. Ne, Yinni Gusunɔwa na yeni gerua.

Gãanu sari ni nu koo Gusunɔn siribu yãrasia

¹² Yinni Gusunɔ u maa gerua u neɛ,

¹³ tɔnun bii, su tẽ neɛ, tem gam tãmbu ba man mem nɔɔbu sariru kua. Ma na bu nen dam sɔɔsi na ben dïanu kam koosia na bu gɔɔru kpẽɛ ba gbisukumɔ be ka ben yaa sabenɔ kpuro,

¹⁴ baa tãmbu ita beni Nɔwe ka Danieli ka Yoobu bà n wãa mi, ba ñ kpẽ bu tem men tãmbu kpuro faaba ko ben gem sɔ. Ben tii tɔnawa ben gem mu koo de bu faaba wa. Ne, Yinni Gusunɔwa na yeni gerua.

¹⁵ N kun me nà n dera gbeeku yeɛ yi tem me wɔri yi bu go kpuro kpa tem me, mu ko bansu sere goo kun maa sarɔ mi, gbeeku yeɛ yin sɔ,

¹⁶ sere ka nen wãaru, baa tãmbu ita be, bà n wãa tem me sɔɔ, tem megibu ba ñ kpẽ bu faaba wa. Tãmbu ita be tɔnawa ba koo faaba wa, baa ben tiin bibu ba ñ kpẽ bu faaba wa. Ma tem me, mu koo kowa bansu.

¹⁷ N kun me nà n dera ba tɔn be tabu wɔrima, ma ba bu kam koosia sere ka ben yaa sabenɔ,

¹⁸ baa tãmbu ita be, bà n wãa mi, be tɔnawa ba koo faaba wa. Sere ka ne, Yinni Gusunɔn wãaru, ba ñ kpẽ bu mam ben tiin bibu faaba ko.

¹⁹ N kun me nà n dera barara dua tem me sɔɔ, ma ba gbisuka be ka ben yaa sabenɔ,

²⁰ baa Nɔwe ka Danieli ka Yoobu bà n wãa tem me sɔɔ, tem men tãmbu ba ñ kpẽ bu faaba wa ben sɔ. Be ita ye tɔnawa ba koo faaba wa ben gem sɔ. Baa mam ben tiin bibu ba ñ kpẽ bu faaba ko ben gem sɔ.

²¹ Yen biruwa Yinni Gusunɔ u neɛ, wee na Yerusalemu wahala baka nne yeni kpẽɛ n ka yen

tambu ka ben yaa sabenu go. Yera tabu ka gãoru ka gbeeku yεε gɔbi ka baranu.

²² Adama gabu ba koo tiara kpa bu bu yara wuun di, kpa bu bεε deema kpiki yeru mi. Saa ye sɔɔ, ì n ben daa ka ben kookoosu wa, biti kun maa bεε mò kōsa ye na Yerusalemu kuan sɔ.

²³ Ya koo bεen nukuru yemiasia ì n ben daa ka ben kookoosu wa. Saa ye sɔɔ, i ko i gia ma n ñ kam sɔɔ na bu wahala yeba kpεε. Ne, Yinni Gusunɔwa na yeni gerua.

Resem dāa te ba dōo doke

15

¹ Yinni Gusunɔ u nεε,

² tɔnun bii, resem dāa ya dāa ye ya tie bεεε kere? Yen dāa kāasa ya dāa kāasi yi yi tie kere?

³ Ba koo kpī bu ye dendi bu ka sɔmburu garu ko? Ba koo kpī bu ka ye gabatia ko?

⁴ Geema ya wāawa bu ka ye dōo sōre adama yen nɔsu yiru kpuro ka yen suunu sɔɔ yà n dōo mwaara sɔmbu terà ya koo maa kpī yu ko.

⁵ Sanam mε ya ñ dōo mwaare ba ñ ka ye gāanu kue. Kaa sere gere ye ya den dōo mwaara, ya ñ maa garu koorɔ?

⁶ Wee ye nε, Yinni Gusunɔ na gerumɔ. Nge mε dānu sɔɔ resem dāa ba ra dōo doke, nge mεya kon maa Yerusalemugibu sεεyasia.

⁷ Kon bu wɔrima. Ba tamaa ba yara dōon di. Adama dōo wi, u koo na u bu di, kpa bu gia ma nena na sãa Yinni Gusunɔ.

⁸ Kon de ben tem mε, mu ko bansu, domi ba man mεm nɔɔbu sariru koosi. Ne, Yinni Gusunɔwa na yeni gerua.

Yerusalemu ya raa s̄awa

nge bii wi ba k̄o

16

1-2 Yinni Gusun̄o u Yerusalemu yen k̄osa s̄osi saa
Esekielin n̄on di, u n̄e,

3 Yerusalemu, ba nun marawa Kananin tem̄o.
Wunen tundo u s̄awa Am̄oreban bweseru. Ma
wunen m̄ero u s̄a Hetiban bweseru.

4 D̄oma te ba nun mara ba ñ nun bwia bure. Ba ñ
maa nun wobura a ka d̄era. Ba ñ nun s̄ire ka b̄oru.
Ba ñ maa nun bekuru t̄ekusi.

5 Goo kun wunen w̄onw̄ondu kue u sere nun ḡaa
nin gaa kua. Adama ba nun k̄owa yakas̄o d̄oma te ba
nun mara, domi ba nun tusa.

6 Saa ye n̄e, Yinni Gusun̄o na sar̄o wunen b̄okūo,
na wa a w̄ori m̄o wunen maru ȳanu s̄o. Ma na gerua
na n̄e, bu de a n w̄a baa m̄e a yem wobura.

7 Ma na dera a kp̄ea nge d̄aa yakas̄o. A kp̄ea a kua
kur̄o bur̄o. Wunen bw̄asu su ye. Ma wunen seri yi
kp̄ea. Adama terera a s̄im̄o mam mam.

8 Ma na sara wunen b̄okūo na nun m̄era ma na
wa saa ya tura su ka k̄iru ko. Ma na nen yaberun
soo sua na ka wunen tereru wukiri. Ma na ka nun
arukawani b̄okua ka b̄ori na n̄e, a kua n̄egii. N̄e,
Yinni Gusun̄owa na yeni gerua.

9 Ma na nun wobura ka nim, na yem m̄e a mwaare
wuna, ma na nun gum sawa.

10 Ma na nun yabe te ba s̄oma kua dokea ka bara
ni ba kua ka ḡona ba buraru koosi, ka s̄ekatia ye ba
kua ka w̄e damgii, ka sere yabe geeru.

11 Ma na nun bura ȳanu dokea ka sumi n̄omāo ka
saba w̄ir̄o.

12 Ma na taabu doke wunen wērō ka swaa tonkunu ka sere yasi beeregia wunen wirō.

13 Nge meya na nun buraru kua ka wura ka sii geesu ka sere beku geeru te ba kua ka wēe damgii ka yabe te ba soma dokea. Dīa ni a ra maa di, nu sāawa som gem ka tim ka olifin gum. Ma a buram sosimō a dōo nge sina kurō.

14 Ma a yīsiru yara bwesenun suunu sōo wunen buram sō. Wunen buram me, mu yibawa nen bura yāa ni na nun kuan sō. Ne, Yinni Gusunōwa na yeni gerua.

Yerusalemu

ya tii kurō tanaru kpēe

15 Yinni Gusunō u maa nee, Yerusalemu, a wunen naane doke wunen buram sōo. Ma a tii kua nge kurō tanō yīsi te a yaran sō. Tōnu baawure wi u sarō mi kpuro, a ra nūn tii wēwa.

16 Ma a wunen yāa nāniginu sua a ka da a wunen gungunu mi a ra būnu sā buraru kua. Miya a tii wē. Ye a kua mi, goo kun yen bweseru waare. Meya yen bwesera kun maa kooramō.

17 Ma a wunen bura yāa ni ba kua ka wura ka sii geesu sua a ka būu tōn durōbu seka ma a nu sakararu koosi.

18 Ma a wunen yāa ni ba soma doke sua a būu ni wukiri. Ma a maa nen gum ka nen turare sua a nu wē.

19 Ma a maa dīa ni na ra ka nun diisie sua a ka būu ni yākuru kua nge me ba ra man yāku nubu durorugiru kue. Dīa niya som ka gum ka tim. Yeniwa ya koorā. Ne, Yinni Gusunōwa na yeni gerua.

20 Adama sakara te, ta ñ nun tura. Ma a wunen bii be a man marua mwεεra a ka bũu ni yākuru kua.

21 Wee a ñen bibu sakira a ka bũnu yāku dōo mwaararugiru kua.

22 Yen kom kōsum me sōo, a ñ maa wunen wōndiaru yaaye ka sanam me a wāa tereru wunen maru yem sōo.

23 Ne, Yinni Gusunō na gerumō ma a kua bōrura kōsa ye a kuan sō.

24 Wee a tii sakara kunu gira ka maa bũu turanu baama kpuro.

25 Wee swaa keenanu baama a bũu turanu kua, ma a kom kōsum kua a tii tōmbu kpuro wē. Be ba gesi sarō mi kpuro, ba ra ka nun dendiwa. Ma a wunen sakararu kpēasia.

26 A ka wunen berusebu Egibitigibu be ba wasin dam mō mi, sakararu kua. Ma a wunen sakararu kpēasia a ka ñen mōru seeya.

27 Yera na nun ñen dam sōosi na nun nōma demie. Ma na nun doke ñen yiberēban nōmu sōo. Yiberēbera, Filisitiba be ba bitī soora wunen daa kōsan sō.

28 Yen biru ma a da a ka Asirigibu sakararu kua, domi a ñ deba. A da a tii bu wē. Adama ka me, a ñ deba.

29 Ma a da a ka Kananiba sakararu kua ka Babilonigibu. Ka me, a ñ deba.

30 Anna a dam sariru wa mi. A tii kuawa nge sakara kowobun yinni.

31 Domi a sakara kunu gira swaa keenanō ma a bũu turanu kua baama kpuro, a ku ra mam maa kurō tanō gobi mwε.

32 A sāawa nge kurō tanō sakara kowo wi u durō tukobu mwaamō win durōn ayerō.

33 Kurɔ tanɔ baawurewa ba ra gāanu kē. Adama wunε, a durɔ tanɔbu gāanu wēemɔ kpa a ka bu gawama beri berika kpuron di.

34 Ye kurɔ tanɔbu ba ku ra ko yera a kua sakararu sɔɔ, domi ye kaa ka durɔ tanɔbu kēnu mwaari, wunen tiiwa a ra bu wē.

35 Tē, nε, Yinni Gusunɔ na nεε, Yerusalemu, a man swaa dakio wunε wi a sāa nge kurɔ tanɔ.

36 Wee a dera ba wunen dukia yarinasia baama, ma ba wunen tereru wa sanam me a sakararu mɔ ka būnu ni a kī, ni nu kun mam waabu wā. Ma a wunen bibun yem yari a ka būu ni yākuru kua.

37 Yen sōna kon wunen kīnasi be menna ka sere maa be a tusa. Be kpurowa kon mennama baama kpuron di, kpa n nun yōsu tereru ben wuswaaɔ.

38 Kon nun seeyasiawa nge me ba ra tɔn gowobu ka kurɔ tanɔbu seeyasie. Yem mu koo nun wukiri nen mɔru ka nen nisinun saabu.

39 Kon nun beri wunen kīnasi ben nɔmaaɔ. Ba koo wunen kunu ka wunen gunguu ni kəsuku. Ba koo wunen bura yāa ni a doke potiri kpa bu nun yōsu tereru.

40 Saa ye sɔɔ, kon tɔmbu seeya bu nun seesi bu kpenu kasuku kpa bu nun takobiba sɔkiri.

41 Ba koo wunen dia dɔɔ meniki kpa bu nun seeyasia kurɔ dabinun wuswaaɔ kpa n de wunen sakararu tu kpe. A n maa ben goo gāanu wēemɔ.

42 Nen mɔru koo sure. Na n maa ka nun nisinu mɔ. Meya na n maa ka nun mɔru mɔ.

43 Ka me, yèn sō a n yaaye nge me na nun nɔri wunen birun di, ma a nen mɔru seeya ka wunen kookoosu, yen sō, kon de a yen are wa. Domi a sekuru sari kom kua ma a būnu sāwa.

Yerusalemuwa ya daa kōsa bo

44 Wee be ba ra mən teni ko bu nεε, nge mε mero u sãa, nge mεya win bii wəndia u ra n sãa, ba koo nεε, wuna ta ka yã.

45 A sãawa wunen meron bii wi u durɔ ka bibu yina. A sãawa nge wunen maabu be ba durɔ ka bibu yina. Bεen mero u sãawa Heti. Ma bεen tundo u sãa Amoregii.

46 Wunen mɔɔ wi u wãa sɔɔ yɛsan nəm geu gia, wiya Samari ka yen bii wəndiaba. Wunen wənɔ wi u maa wãa sɔɔ yɛsan nəm dwaru gia wiya Sodomu ka yen bibu.

47 N n̄ mɔ ben yira a swĩ tɔna. Ye a kua ya kpã. Wee a sankira a bu kere wunen swεε kpuro sɔɔ.

48 Sere ka nen wãaru Sodomu ye ya sãa wunen wənɔ ya n̄ kue nge mε a kua wunε ka wunen bibu.

49 Tora ni ya kua wee. Ya tii sue ma ya wãa doo nɔɔru ka bəri yendu sɔɔ. Ya ku ra wənwəndobu ka sãarobu somi.

50 Wunen mero bisi be, ba tɔnu bie ba kɔsa kua nen nɔni sɔɔ. Ye na wa mε, yera na bu gira.

51 Wunen mɔɔ Samari kun mam wunen torarun saka kue. Wunen kɔsa ya wigia dabinu kera. Ma wunen kom kɔsum mu dera ba nun sanɔ kera.

52 Wunε wi a ra raa bu taarε wɛ wee a sekuru wa. Domi wunen kom kɔsum mu begim kera. Bã n wunen daa ye mεera ba ra deemewa be, ba mam dεere. Tɛ a kua sekurugii yèn sã bã n wunen daa mεera ba ra wa ba sanɔ sãa.

Sodomu ka Samari

ya koo wurama nge yellu

53 Yinni Gusunɔ u Yerusalemu sɔɔwa u nεε, kon Sodomu ka Samari ka ben bii wəndiaba seeya ka sere maa wunε Yerusalemugibu.

54 Wunen mɔɔ Samari ye, ka wunen wɔnɔ Sodomu ben nukura koo yemia yèn sɔ wunen tii a sekuru wa.

55 Ba koo wurama nge yellu be, ka ben bibu. Meya maa wunen tii kaa wurama nge yellu wunɛ ka wunen bibu sannu.

56 Sanam mɛ a tii sue, a ra ka Sodomu gari kowa ka tii suabu wunen kɔsa yu sere sɔsira batuma sɔɔ.

57 Tɛ, wuna Edɔmuba ka Filisitiba ba koo yɛɛ. Wee ba nun gema yam kpuro.

58 Ma a wunen sekuru sariru ka daa kɔsan are sɔɔwa. Nɛ Yinni Gusunɔwa na yeni gerua.

59 Nɛ, Yinni Gusunɔ na nɛɛ, wee a man gema. A n nɛn arukawani yibie. Yen sɔ, kon nun kɔsie ye a man kua.

60 Adama ka mɛ, na n nɛn arukawani ye duarimɔ ye na ka nun bɔkua wunen wɔndiarun di. Kon maa ka nun arukawani bɔke ya n wɔa sere ka baadommasɔ.

61 Kaa bwisiku ye a kua kpa sekuru tu nun mwa nà n nun wunen maabu ka wɔnɔbu nɔmu beria bu nun wiru kpɔiya nge wunen bibu. Adama na n ye mɔ arukawani ye na ka nun bɔkuan sɔ.

62 Kon kpaɔm ka nun nɛn arukawani bɔke kpa a gia ma nɛna na sɔa Yinni Gusunɔ.

63 Kpa a yaaya ye a kua gasɔ, kpa sekuru tu nun mwa sere a kpana a gari gere. Adama nɛ kon nun wunen toranu kpuro suuru kua. Nɛ, Yinni Gusunɔwa na yeni gerua.

Gunɔ bakeru ka resɛm

17

1 Yinni Gusunɔ u gerua u nɛɛ,

2 tɔnun bii, a Isireliba mɔndu kuo.

³ A nεε, ameniwa nε, Yinni Gusunɔ na gerua. Na nεε, gunɔ bakeru gara wāa ta kasa dēu ma ta san bakasu mɔ si su nɔni bwese bweseka mɔ. Ma ta yɔɔwa ta da sere Libanin guurun wii kpiirɔ. Ma ta da ta dāa ye ba mɔ sedurun wii kpiiru wīa.

⁴ Ma ta dāa ten kāasa ye ya gunum bo wīa ta ka da ta yi tem mi ba ra tenkuru ko, wuu gɛ sɔɔ tenkuba ba wāa.

⁵ Ma ta dāa kp̄ii p̄atura gaa sua ta da ta gira nge dāa ye ya ra n wāa nim bɔkuɔ mi tem gem mu wāa, mi nim mu yiba.

⁶ Kp̄ii p̄atura ye, ya seewa ya kp̄ɛa nge resɛm koru te ta yasia adama ta n̄ gunu. Ma ten kāasi yi m̄ɛra gunɔ bake ten bera gia. Ma ten gbini yi dua tem m̄ɛn sɔɔwɔ. Ma dāa ye, ya gɔsia resɛm, ya kpara ya kāasi kua.

⁷ Yen biruwa gunɔ bakeru gara na ta kasa dēu. Ten sansu taasine. Ma resɛm koo te, ta ten gbini ka ten kāasi gɔsie gunɔ bake ten mi gia, domi ta tamaa ta koo nim wa mi gia.

⁸ N deema ta raa girewa tem gem sɔɔ mi nim yiba kpa tu kāasi geenu ko tu bii geenu ma kpa ta n s̄aa resɛm gea.

⁹ Wee ye nε, Yinni Gusunɔ na bikia. Na nεε, resɛm yen bweseru ya koo kp̄i yu kuura? Gunɔ bake gbiikii te, ta koo wura tu ye deri ta kun yen gbini wukura? Ta koo wura ta kun yen marum go, kpa ten kpara kp̄ɛm m̄ɛ, mu gbera? N n m̄ɛn na, n n̄ maa tilasi t̄an dabinu bu na bu ka ye wuka.

¹⁰ Wee ta duura, adama ta koo kuura? S̄ɔɔ yari yerun woo ḡa n tu baba, ta n̄ koo gbera? Geema ta koo gbera mi ta duura.

M̄ɔn ten tubusianu

11 Yinni Gusunɔ u maa nɛɛ,

12 a Yudan mɛm nɔɔ sari be bikio a nɛɛ, ba mɔn ten tubusianu yɛ? A bu sɔɔwɔ a nɛɛ, wee Babilonin sina boko u da Yerusalemuɔ. U ben sina boko mwa ka win sina asakpɔbu ma u ka bu da Babiloniɔ.

13 Ma u turo gɔsa wi u sãa nge kp̄ii pɔtura sina bibu sɔɔ, u ka nùn arukawani bɔkua. U nùn bɔrusia. Ma Babilonin sina boko wi, u ben bukurobu gura u ka da win temɔ.

14 Kpa Yudaban tem mu biru wurɔ, mu ku maa kuura. Kpa bu win arukawani ye mɛm nɔɔwa.

15 Adama be Yudaba ba Babilonin sina boko wi seesi ba sɔmɔbu gɔra Egibitiɔ bu ka dumi kasuma ka sere maa tɔn dabɛnu. Wi u yen bweseru kua, u koo kisira? Domi u arukawani kusia.

16 Nɛ, Yinni Gusunɔ na nɛɛ, sere ka nɛn wãaru, sina boko wi, u koo gbiwa sunɔ wi u nùn bandu wɛn temɔ. Domi u n win nɔɔ mwɛɛru yibie. Babiloni miya u koo gbi.

17 Baa Egibitin sunɔ ù n tabu kowo dabiru mɔ be ba dam mɔ, u n kpɛ u bu somi bu ka tii yina sanam mɛ Babilonin sina boko u koo na u wɔrusu gbe u tabu sãa kp̄i u ka tɔn dabɛnu go.

18 Domi durɔ wi, u maa win nɔɔ mwɛɛru atafiiru kua, ma u arukawani kusia yè sɔɔ u raa win nɔɔ mwɛɛru doke. Yen sɔ, u n kisiramɔ.

19 Yen sɔna nɛ, Yinni Gusunɔ na nɛɛ, sere ka nɛn wãaru, nɛn arukawaniwa Isireliban sina boko u atafiiru kua u kusia. Yen sɔ, u koo yen are wa.

20 Kon nùn yina beria kpa u wɔri ye sɔɔ. Kon ka nùn da Babiloniɔ. Miya kon nùn siri win naane sari te u kuan sɔ.

21 Win tabu kowo be ba koo duki su, kon bu naa swĩiwa n go ka takobi. Be ba tiara kpa bu yarina nge

woo. Saa ye sɔɔ, ba koo gia ma nɛna na yeni gerua.

Yinni Gusunɔn nɔɔ mwɛɛru

²² Amɛniwa nɛ, Yinni Gusunɔ na gerua. Na nɛɛ, nɛn tiɪwa kon dɔɔ kɔasa kpɛma mɛɛri sɛduru yen wii kpiirɔ kpa n ye bura, kpa n da n ye gira guuru garun wɔllɔ te ta gunu.

²³ Kon ye girawa guuru garun wɔllɔ te ta gunum bo Isireliɔ. Ten kɔasi yi koo kuurawa kpa tu binu ma ta n sɔa dɔa te ta waabu wɔ. Gunɔ bwese bweseka ya koo sokuru ko ten kɔasi sɔɔ. Kpa su n kukua ten saarɔ.

²⁴ Saa yera dɔnu kpuro nu koo gia ma nɛna na sɔa Yinni Gusunɔ. Nɛna na ra dɔa ni nu gunu kawɛ, kpa n ni nu piiburu bo gunum sosi. Mɛya na ra ni nu wuru bekusu sɔa gberasie, kpa n ni nu gbere bɔrɔm dokeɔ. Nɛ, Yinni Gusunɔwa na yeni gerua. Mɛya ya koo maa koora.

Gusunɔ u ra baawure siriwa

nge mɛ win daa ya nɛ

18

¹ Yinni Gusunɔ u gerua u nɛɛ,

² Esekieli, mban sɔna Isireliba ba ra mɔn teni ko bu nɛɛ,
baababa ba resɛm birenu di,
ma ben bibun nɔsu yaaya.

³ Adama nɛ, Yinni Gusunɔ, na bɛɛ sɔɔmɔ ma sere ka nɛn wɔaru, i n̄ maa mɔn teni gerumɔ Isireliɔ.

⁴ Geema, nɛna na baawuren wɔaru nɛni, baaba ka bii. Yen sɔ, wi u tora wiya u koo gbi.

⁵ Su tɛ nɛɛ, goo u wɔa u gea mɔ, win daa ya wɔ.

⁶ U ku ra de gungunə u bũu sã. U ku ra maa bũu yãkunu di. U ku ra ka goon kurə mənne. Meya u ku ra maa ka tən kurə mənne sanam me u yasa m̀.

⁷ U ku ra goo gbəni. U ku ra maa goo sɔmburu koosie kam. U ra wi u win dibu neni win təruba wesie. U ra wi gɔɔra m̀ dīanu wē. Kpa u wi u tereru sīimə yānu wē.

⁸ U ku ra tənu gobi bəkure u nim doke. U ku ra n maa wāa weesun swaa sɔɔ. U ra siriwa dee dee, u baawure ǹn win gem wē.

⁹ U ra nen woodaba mem nɔwε mam mam. Tənu win bwesera nε, Yinni Gusunə na ra soku gemgii. Win wāara ta koo daka da.

¹⁰ Su maa tē nεε, durə wi, u bii mə wi u ra tɔmbu wəri u go, u ben yānu gura, n̄ kun me u ra daa k̄sa gaa ko.

¹¹ N deema win baaba ku ra yen bweseru ko. Bii wi, u ra bũu yãkuru de gungunə. U ra ka gabun kurəbu mənne.

¹² U ra bwēεbwēε sɔmburu koosie kam. U ra tɔmbu gbəni. U ku ra be u təruba mwaari ye wesie. U ra bũnu sã, kpa u n kom bεrεtεkε m̀.

¹³ U ra tɔmbu gobi bəkure u nim doke. N weene tən u win bweseru u n wāa? Aawo, u koo gbiwa. Domi u daa k̄sa kua. Win yem mu koo wəriwa win tii sɔɔ.

¹⁴ Su tē nεε, bii wi, u seewa u mara. Ma win bii u seewa u win tondon toranu kpuro wa. Adama u n̄ win tondon yira ye swīi.

¹⁵ U ku ra bũu yãkunu de gungunə. U ku ra bũnu sã ni Isireliba ba sāmə. U ku ra ka goon kurə mənne.

¹⁶ U ku ra goo sɔmburu koosie kam. U ku ra be ba win dibu neni təruba mwaari. U ku ra gbəni. U ra

wi gãara m̀ dīanu wē. Kpa u wi u tereru sīimə yānu wē.

17 U ku ra n wāa weesun swaa sɔɔ. U ku ra tɔnu gobi bɔkure u nim doke. U ra nɛn woodaba mɛm nɔɔwɛ. Bii wi, u n̄ gbimə win tundon toranun sɔ. U ko n wāawa ka gem.

18 Adama tundo wiya u koo gbi win toranun sɔ domi u tɔmbu tɔya kua u gbena.

19 I bikiamə i m̀, mban sɔna bii kun win tundon durum are sɔmɔ. Geema, bii kun ye sɔmɔ yèn sɔ u gea kua. Ma u sīa dee dee nɛn yira sɔɔ, u nɛn woodaba mɛm nɔɔwa mam mam. Yen sɔna u ko n wāa.

20 Wi u tora, wiya u koo gbi. Bibu ba n̄ ben baababan toranun are sɔmɔ. Mɛya baababa ba n̄ maa ben bibun toranun are sɔmɔ. Kon gemgii n̄n win are wē yèn sɔ u kom gem kua. Kpa n maa tɔn kɔso sɛɛyasia yèn sɔ u kɔsa kua.

Kɔsan kirɔ

21 Tɔn kɔso ù n win daa kɔsa deri, ma u gem swīi nge mɛ nɛn wooda ya gerua kpuro, u n̄ maa gbimə.

22 Kon win toranu kpuro duari, kpa n de u n wāa gea ye u m̀n sɔ.

23 I tamaa nɛ, Yinni Gusunə na kī tɔn kɔso u gbi? Aawo. Ye na kī, yera u g̃ru gɔsia kpa u n wāa.

24 Adama wi u gem deri, ma u daa kɔsa m̀ nge tɔn kɔso, i tamaa u ko n wāa? Aawo. Kon win yellun daa gea ye duariwa kpa n de u gbi win daa kɔsa ka win mɛm nɔɔ sarirun sɔ.

25 Bɛɛ Isireliba, i m̀, nɛn gere ye, ya n̄ s̃a dee dee. I swaa dakio i n̄. Nɛn gerewa ya n̄ s̃a dee dee? Nge bɛɛya i saka saramɔ.

26 Gemgii ù n gea deri, ma u kōsa m̀, u koo gbiwa kōsa yen s̄.

27 T̄n kōso ù n maa win daa kōsa deri, ma u daa gea m̀, u win wāaru wōramōwa.

28 U ko n wāa, domi u gia ma kōsa u raa m̀, ma u ye deri. N n m̄n na, u ñ maa gbim̄.

29 B̄ε Isireliba i m̀, n̄n gere ya ñ s̄a dee dee. Adama n ñ m̄, b̄εya i saka saram̄.

30 Yen s̄, kon baawure siriwa nge m̄ win daa ya s̄a. N n m̄n na, i b̄εn daa k̄sio i kōsa deri. I ku de b̄εn daa kōsa yu b̄ε kam koosia.

31 I b̄εn daa kōsa derio kpa i b̄εn ḡrun bwisikunu ḡsia. Mban s̄na i ko i tii go.

32 I ȳ ma n̄, Yinni Gusun̄, na ñ goon ḡo k̄i. N n m̄n na, i ḡru ḡsio kpa i wa i n wāa.

Ba Isireliban sinambu

ḡo wuri kuamme

19

1 Yinni Gusun̄ u n̄ε, a ḡo sw̄iȳo Isireliban sina bibun s̄, a n̄ε,

2 ben m̄ro u s̄awa nge gbee sun̄ niu geu ge ba ȳ gbee sinansun suunu s̄o.

Ga ra n gen binu kpun̄ewa ga n nu diisiam̄.

3 Ma ga gen buu teu seeya ga kua kp̄mbu.

Ga gu yaa mwaabu s̄ōsi, ma ga t̄mbu s̄sukum w̄ri.

4 Ye s̄ba gen gari nua, ma ba gu yina beria.

Yera ba gu mwa ka k̄k̄oru

ba ka da Egibitia.

⁵ Ma gen mero ga mara gu wurama.

Adama ga temanabu kpana,

ga wa n ñ kooro.

Yen biruwa ga maa gen buu teu sua

ga seeya ga dam kua,

ga kua gbee suno kpambu.

⁶ Ma ga wari gbee sinansun wuuru soo.

Ga yaa mwaabu mera.

Ma ga tambu sesukum wari.

⁷ Ga tem min sina kpaaru wari ga sura.

Ma men wusu kua bansu.

Ma tambu ka ye ya waa tem me soo kpuro

ya berum soora gen kukiribun so.

⁸ Ma bwesenu nu menna

nu ka gu tabu kua.

Bwese ni, nu nawa yam kpuron di.

Ba gu suura kua ga wari.

⁹ Ma ba gen weru yaba

ba taabu doke

ba gu sari diru garu soo.

Yen biru ba ka gu da Babilonin sina bokon mi.

Ma ba gu kenusi

sere ba ñ maa gen kukiribu noomoo Isireliban
guuno.

¹⁰ Yinni Gusuno u maa nee,

ben mero u sawa nge resen

ye ba duura daa toran bokuo.

Resen ye, ya ra ma.

Ya maa kaasi yiba nim me ya waamon so.

¹¹ Ya kaasi dangii mo yi ba koo kpi bu ka sina deki
ko.

Ya waabu wa, yen gunum ka yen kaasi dabinun so.

12 Adama ba ye wuka ka m̄aru
ba sura tem̄o.

Woo ge ga wee s̄o yari yerun di,
ga yen marum gberasia.

Yen k̄asi damgii yi, yi gbera yi d̄o mwaara.

13 T̄e ya gire tem gbebum s̄o
mi ḡanu ku ra kpi.

14 Ma d̄o u yara saa yen k̄asin di
u yen marum mwa.

Ya ñ maa k̄asa damgia m̄o
ye ya koo ko sina d̄eka.

Womu geni ga s̄awa ḡo wuri. Geya ba ko n da ko
b̄a n ḡo wuri m̄o.

Isireliba

ba Yinni Gusun̄o seesi

20

1 Sanam m̄e Isireliba ba w̄a yoru s̄o Babilonīo,
yoo ten w̄o n̄o ba yirusen suru n̄o busen s̄o
w̄okuruse s̄o ra ben guro gurobu gabu ba na Es-
ekielin mi u ka bu bikiaru kua Yinni Gusun̄on mi.
Ma ba na ba sina win wuswaāo.

2 Yera Yinni Gusun̄o u n̄e, e,

3 t̄onun bii, a t̄on beni s̄o w̄o a n̄e, e, ameniwa n̄e,
Yinni Gusun̄o na gerum̄o. Na n̄e, e, n ñ Isireliba ba
nawa bu ka n̄en k̄iru bikia? Sere ka n̄en w̄aru na ñ
wuram̄o bu man ḡanu bikia.

4 T̄e a s̄aru koowo a ka bu siri. A bu yaayasio kom
k̄sum m̄e ben baababa ba man kua.

5 Ye n̄e, Yinni Gusun̄o na gerum̄o wee. Na
n̄e, e, sanam m̄e na be, Isireliba ḡosa be, be ba s̄a
Yak̄abun bweseru na bu n̄o m̄w̄eru kua ka b̄ri.
Ma na bu tii s̄o si Egibitīo, na bu s̄o wa na n̄e, e, n̄ena
na ko n s̄a ben Yinni.

⁶ Yen dɔma tera na bu nɔɔ mweeru kua ka bōri na nee, kon bu yara Egibitin di. Kpa n ka bu da tem me na bu gɔsia sɔɔ mi tim ka bom mu yiba. Tem me, mu sãawa me mu tem kpuro buram kere.

⁷ Na bu sãwa na nee, baawure u win bũu ge u kɔde sãa derio kpa u ku raa tii disi doke ka Egibitin bũu ni. Domi nena na sãa Gusunɔ ben Yinni.

⁸ Ka me, ba man seesi ba yina bu man swaa daki. Ben goo kun bũu ni deri, nì sɔɔ ben kɔde wãa. Ba n Egibitin bũu ni deri. Ma na bwisika n bu mɔru kpuro seesi n bu wɔri Egibitia.

⁹ Adama na bu deri, domi na n kī nen yĩsiru tu sankira bwese tukunun suunu sɔɔ yèn sɔ na tii bwese tuku ni sɔɔsi.

¹⁰ sanam me na Isireliba yara Egibitin di na ka da gbaburɔ.

¹¹ Ma na bu sãwa ye ba koo ko ka sere nen woodaba ye ba koo swĩ ba n ka wãa.

¹² Na bu tɔɔ wɛrarugiru wɛ ta n sãa yĩreru te ta sɔɔsimɔ ma ne, Yinni Gusunɔwa na bu wuna nenem.

¹³ Adama be Isireliba ba man seesi gbaburɔ ba n nen woodaba ka nen gere mem nɔwe ye bà n swĩ ba ko n wãaru mɔ. Meya ba n maa nen tɔɔ wɛrarugiru mem nɔwe sere na bwisika n ka bu mɔru ko n bu kpeerasia gbaburɔ.

¹⁴ Adama nà n ye kua, bwese tukunu nu koo nen yĩsiru gem, nìn nɔni biru na bu yara Egibitin di.

¹⁵ Yen sɔna gbaburɔ na nɔmu sua na bōrua na nee, na n maa ka bu dɔɔ tem buram me sɔɔ, mi tim ka bom mu kokumɔ me na bu nɔɔ mweeru kua.

¹⁶ Domi ba n nen woodaba ka nen gere mem nɔwe. Meya ba maa nen tɔɔ wɛrarugii te disi doke yèn sɔ ben gɔru ga woo bũnun mi gia.

17 Ka mε, na ben wɔnwɔndu wa na n̄ bu go gbaburɔ.

Isireliba ba n̄ ben

mεm nɔɔbu sariru deri

18 Na ben bibu sɔɔwa gbaburɔ na nεε, bu ku ben baababan yira sw̄i, bu ku ko ye ba bu sɔɔwa, bu ku maa tii disi koosi ka ben b̄nu.

19 Adama bu nε Gusunɔ ben Yinnin woodaba ka nεn gere sw̄iyɔ kpa bu ka ye kpuro sɔmburu ko.

20 Bu nεn tɔɔ w̄ɛrarugiru wunɔ nεnεm kpa ta n s̄a ȳreru nε ka ben baa sɔɔ, te ba koo ka gia ma na s̄awa Gusunɔ ben Yinni.

21 Adama ka mε, bii be, ba man seesi, ba n̄ nεn woodaba ka nεn gere mεm nɔɔwε ye b̄a n sw̄i ba ko n w̄aru mɔ. Ba nεn tɔɔ w̄ɛrarugiru disi doke. Ma na bwisika n̄ ka bu nεn m̄ru seesi gbaburu mi.

22 Adama bwese tukunu nu ku ka nεn ȳsiru gem sɔ, na n̄ bu ḡanu kue. Domi bwese nin wuswaaara na be, Isireliba yara Egibitin di.

23 Gbaburu miya na nɔma sua wɔllɔ na b̄rua na nεε, kon bu yarinasia bwesenu sɔɔ ka tem tukumɔ.

24 Domi ba n̄ nεn woodaba ka nεn gere mεm nɔɔwε. Ma ba nεn tɔɔ w̄ɛrarugii te disi doke. Ma ba ben kɔdε doke ben baababan b̄nu sɔɔ.

25 Nena na maa bu wooda w̄ε ye ya n̄ bu gea maruamme ka ye ya n̄ bu w̄aru w̄εmɔ.

26 Na dera ba disi duura ye ba ka ben bii gbiikobu ȳaku d̄ɔ mwaararugiru m̄, kpa nanum bu mwa kpa bu gia ma nena na s̄a Yinni Gusunɔ.

Gusunɔ u koo Isireliban

b̄u s̄aru kpeesia

27 Yinni Gusunɔ u nɛɛ, tɔnun bii, a Isireliba sɔɔwɔ a nɛɛ, wee ye nɛ, Yinni Gusunɔ na gerumɔ. Na nɛɛ, ben baababan tii ba man tora, ba n nɛn arukawani yibie.

28 Na ka bu da tem mɛ sɔɔ mɛ na bu nɔɔ mwɛɛru kua na sire ka bɔri. Miya ba ben binɛ doke gungunu gia ka dɔa kubenu gia. Ma ye kpuro ya kua ben bɔu yɔku yenu. Miya ba ra yɔku dɔɔ mwaararuginu ko ka sere ni ba ra ko ka gberun dɔanu ka tam kpa bu turare dɔɔ doke. Ye kpuro ya dera nɛn mɔru seewa.

29 Ma na bu bikia na nɛɛ, mba gunguu ni, nɛn mi i ra n naamɔ. Saa yen dɔma ten di, ba ben yɔku yenu sokumɔ gungunu.

30 Yen sɔ, a bu sɔɔwɔ a nɛɛ, amɛniwa nɛ, Yinni Gusunɔ na gerua. Na nɛɛ, bu ku tii disi koosi nge ben baababa. Bu ku maa bɔnu gasiri bu sɔ.

31 Wee tɛ, ba tii disi mɔ ba bɔnu gasirimɔ ba ka nu kɛnu daawammɛ ma ba ka nu ben bibu yɔkunu kuammɛ. Yera ba tamaa ba koo bikiaru ko nɛn mi? Aawo, sere ka nɛn wɔaru na n wuramɔ bu bikiaru ko nɛn mi. Nɛ, Yinni Gusunɔwa na yeni gerua.

32 Ba tamaa ba koo ko nge bwese ni nu tie, kpa ba n dɔnu ka kpenu sɔamɔ. Adama n n koorɔ.

33 Sere ka nɛn wɔaru ka dama kon bu wɔri kpa n bu seesi, kpa na n bandu dii be sɔɔ.

34 Kon bu yara bwese tuku nin suunu sɔɔn di mi ba yarine kpa n bu mɛnna n bu nɛn dam ka nɛn mɔru sɔɔsi.

35 Kon ka bu da gbaburɔ be tɔna mi goo kun wɔa. Miya kon bu siri.

36 Kon bu siri nge mɛ na ben sikadoba siri gbaburɔ sanam mɛ ba wee Egibitin di. Nɛ, Yinni Gusunɔwa na yeni gerua.

³⁷ Saa ye sɔɔ, kon bu tilasi ko ka sɛna ba n ka sãa nge nen yãa gɔɔ kpa bu arukawani ye mem nɔɔwa ye na ka bu bɔkua.

³⁸ Kon bu wuna ben suunu sɔɔn di be ba man seesi ka be ba sãa tɔn kɔsobu kpa n bu yara tem mi ba wãan di. Adama ba ñ dɔɔ Isireliɔ. Saa ye sɔɔra be, Isireliba ba koo gia ma nɛna na sãa Yinni Gusunɔ.

³⁹ Tẽ, wee ye nɛ, Yinni Gusunɔ na maa gerua ben sɔ. Na nɛɛ, bu doo bu ben bũnu sã. Adama amɛn biru, ba koo man mem nɔɔwa. Ba ñ maa nen yĩsiru sankumɔ ka ben bũu sãaru.

⁴⁰ Domi Isireliba kpurowa ba koo man sã Isirelin guurɔ te na gɔsa nen sɔ. Miya kon ka bu nɔnu geu mɛɛri. Kpa n bu yãkunu bikia ka kɛɛ gee ni ba sɔɔru kua nen sɔ.

⁴¹ Nà n bu yara bwese tukunun suunu sɔɔn di mi ba raa yarine ma na bu mennama, saa yera kon bu mwa nge yãku nubu durorugiru. Bwese tuku ni, nù n wa mɛ, kpa nu gia ma nɛna Yinni Gusunɔ Dɛɛro.

⁴² Mɛya ben tii ba koo gia ma nɛna na sãa Yinni Gusunɔ nà n bu kpara na ka da Isireliɔ mi na ben baababa nɔɔ mwɛɛru kua.

⁴³ Ba koo bwisiku daa kɔsa ye ba kua yellu, yè sɔɔ ba tii disi doke kpa bu tii tusi kɔsa ye ba kuan sɔ.

⁴⁴ Saa ye sɔɔ, ba koo gia ma nɛna na sãa Yinni Gusunɔ nà n bu sɛɛyasia nen yĩsirin bɛɛɛn sɔ. N ñ mɔ ben daa kɔsa ye ba kuan sɔ. Nɛ, Yinni Gusunɔwa na yeni gerua.

Labaari kɔsa Isireliban sɔ

21

¹ Yinni Gusunɔ u gerua u nɛɛ,

² tɔnɔn bii, a mɛɛriɔ sɔɔ yɛsan nɔm dwarɔ, kpa a bu gerusi be ba wɔa dɔa sɔɔ mi.

³ A de bu nɛn gari swaa daki yi kon gere dɔa sɔɔ ge ga wɔa sɔɔ yɛsan nɔm dwaru gia mi. A nɛɛ, kon gu dɔɔ doke, kpa dɔɔ wi, u dɔa bekunu ka gbebunu mwa. Dɔɔ wi, kun gbimɔ. Tɔmbu kpurowa ba koo dɔɔ soora saa sɔɔ yɛsan nɔm dwarun di n ka da nɔm geuɔ.

⁴ Tɔmbu kpurowa ba koo wa ma nɛ, Yinni Gusunɔwa na dɔɔ wi sɔrua, u n̄ maa gbimɔ.

⁵ Ma Esekieli u Yinni Gusunɔ sɔɔwa u nɛɛ, wee ba ra n ka man wɔki ba n mɔ, suka na ra n bu kuammɛ.

⁶ Ma Yinni Gusunɔ u n̄n sɔɔwa u nɛɛ,

⁷ wunɛ, tɔnɔn bii, a mɛɛriɔ Yerusalemu gia kpa a Isirelin tem ka mɛn sɔa yenu gerusi.

⁸ A Isireliba sɔɔwɔ a nɛɛ, wee ye na gerumɔ ben sɔ. Na nɛɛ, kon bu deema, kpa n nɛn takobi woma yen kararun di kpa n gemgii ka tɔn kɔso go.

⁹ Kon bɛɛ kpuro kpeerasia. Yen sɔna kon nɛn takobi woma saa yen kararun di, kpa n tɔmbu go saa sɔɔ yɛsan nɔm dwaru gian di n ka da nɔm geuɔ.

¹⁰ Tɔmbu kpuro ba koo gia ma na nɛn takobi woma saa yen kararun di, na n̄ maa ye wesiamɔ mi.

¹¹ Yen sɔ, wunɛ tɔnɔn bii, a yɔaro a weeweenu ko nge w̄n gabu ga bɔara.

¹² Bɔ n nun bikia mban sɔna a weeweenu mɔ, kaa bu wisiwa a nɛɛ, labaari kɔsa a nua. Ya koo maa tunuma. Kpa tɔmbun toronu nu kara. Ba koo gɔma dwiiya. Kpa ben wɔrugɔru tu kpe, bu d̄unu soona. Wee, ya koo na ya mam tunuma. Nɛ, Yinni Gusunɔwa na yeni gerua.

Takobi ya wee

¹³ Yinni Gusunɔ u maa nɛɛ,

14 wunε tɔnun bii, a tɔmbu gerusio. A bu sɔwɔ
ye nε, Yinni Gusunɔ na gerua. Na nεε,
takobi gaa wee ya wee,
ya nɔɔ dɛɛrawa mam mam.

15 Ya ballimɔ,
yera ba koo ka tɔmbu go.

I tamaa bεen bandu ta ñ kpeemɔ *,

16 adama ba takobi ye nɔɔ dɛɛrawa ba neni.
Ba ye tɔn gowo nɔmu berie.

17 A gbɔro, kpa a weeweenu ko, wunε tɔnun bii.
Domi ba ye nen tɔmbu Isireliba ka ben sinambu
suesi.

18 Wee ba be kpuro yiberɛba nɔmu beria.

A wunen nɔma bɔkuo,
nɔni swɔa bakara wee.

Bεen bandu tɔ n wɔruma maa ni.
Nε, Yinni Gusunɔwa na yeni gerua †.

19 Tɛ wunε tɔnun bii, a bu gerusio.

A taka koowo nɔn teeru,
yen biru nɔn yiru, yen biru nɔn ita,
a ka takobi yen dam sɔsi.

Domi ya sɔawa takobi
ye ya ka gɔɔ wee.

Gɔɔ bokowa ya ka wee baaman di.

20 Ya baawuren wɔrugɔrun dam buamɔ.

Ya dera ba wɔrukumɔ.

Wee na dera ya wɔa baawuren kɔnnɔwɔ.

Wee ya ballimɔ nge guru maakinu,
ya sɔru sɔa yu ka go.

21 Na maa ye sɔɔmɔ na mɔ,
yu soowo nɔm geu gia, kpa yu wura nɔm dwaru gia.

* **21:15** - Naa sin suku Heberum sɔɔ mu ñ dεere. † **21:18** - Naa sin
sukum ka Heberum mu ñ dεere.

Takobi nɔɔ durora wunε,
a doo mi ba nun t̄ii.

²² Nε, Yinni Gusunɔn tii, kon taka ko kpa n nεn mɔru kpuro s̄ɔsi mam mam sere yu ka sara. Nε, Yinni Gusunɔwa na yeni gerua.

Babilonin sina boko

u koo Yerusalemu wɔri

²³ Yinni Gusunɔ u kpaɔ gerua u nεε,

²⁴ wunε tɔnun bii, a swaa yiru yabo ye ya koo s̄ɔsi m̄n di Babilonin sina boko u koo ka tabu duuma. A de ye yiru ye, yu yari wuu teun di kpa a yen baayere ȳireru ko yu ka s̄ɔsi wuu ḡn mi ya dɔɔ.

²⁵ Kaa swaa yiru ye kowa, tia ya n dɔɔ Raba gia, ye ba koo sw̄i bu ka Am̄niba tabu wɔri, tia maa Yerusalemu gia ye ba koo sw̄i bu ka Yudaba tabu wɔri.

²⁶ Domi wee Babilonin sina boko u w̄aa swaa yiru yen kεnɔnɔ u bikiaru m̄ b̄u ni ba m̄ Terafimun mi, ka s̄εnu ka yaa woru.

²⁷ Ma bikia te, ta Yerusalemu s̄ɔsi win nɔm geu sɔɔ. T̄ε, u koo wooda w̄ε bu Yerusalemu wɔri ba n tabun kuuki m̄. U koo tabu ȳanu yi yi Yerusalemun k̄nnɔsɔ. Kpa bu gungunu ka kuku yenu ko mi, bu ka ye wɔri.

²⁸ Adama Yerusalemugibu ba tamaa win bikia ten gari yi n̄ s̄aa gem. Domi ba tamaa u koo bu deri arukawani ye ba ka n̄n b̄okuan s̄. Adama u n̄ ben toranu duari. Yen s̄, u koo bu wɔri.

²⁹ Yen s̄na nε, Yinni Gusunɔ na bu s̄ɔmɔ na m̄, wee ben m̄m n̄ɔbu sari te ta s̄ɔsiram̄ ben daa sɔɔ, ta man ben toranu yaayasiama ma nu bu taare

wɛɛmɔ. Ba ñ maa nu deri. Yen sɔ̄, kon bu nɔmu doke n mwa.

³⁰ Wunε maa Isireliban kparo, wunen tɔra turuku mɔ̄. Wunen toranu nu den tura mε.

³¹ Ba koo wunen sina furɔ pota. Gãanu koo kəsi. Be ba tii kawε ba koo wɔlle suara. Kpa be ba tii sue bu wɔruma.

³² Kon de Yerusalemu yu ko bansu mam mam. Ya koo koorawa saa ye wi kon yen dam wɛ̄ u tunuma.

Ba koo Amɔniba tabu wɔri

³³ Yinni Gusunɔ u maa nεε, wunε tɔnun bii, a Amɔniba gerusio ben kom kɔsum mε ba Isireliba kuan sɔ̄. A bu sɔ̄wɔ̄ a nεε, wee, ba takobi nɔ̄ dɛ̄era ya ballimɔ ya bu mara yu go.

³⁴ Ben kási weesugii ni ka gari weesugii yin sɔ̄, ba koo bu gowa nge tɔn kɔsobu be ba wiru bɔ̄ra. Domi ben tɔra turuku mɔ̄, ben toranu nu den tura mε.

³⁵ Bu ben takobiba wesio ben karanɔ. Kon bu siri mi ba bu mara.

³⁶ Kon bu mɔru seesi n bu wure nge dɔ̄o kpa n bu tɔmbu nɔmu beria be ba koo bu wɔri ka dam bu kam koosia.

³⁷ Kon de dɔ̄o u bu di, kpa ben yem mu yari ben tem suunu sɔ̄. Ba ñ maa bu yaayamɔ. Nε, Yinni Gusunɔwa na yeni gerua.

Yerusalemugibun daa kɔsa

22

¹ Yinni Gusunɔ u gerua u nεε,

² wunε tɔnun bii, a sɔ̄ru koowo a ka Yerusalemugibu siri be ba sãa tɔn gowobu mi. A ku sika ko. A de bu bwisiku ben daa kɔsa ye ba kuan sɔ̄.

³ A bu sɔwɔ a nɛɛ, nɛ, Yinni Gusunɔwa na yeni gerua. Wee ba tɔmbu goomɔ. Yera ya koo de ben wuu Yerusalemun tii yu kam ko. Wee ba bwāarokunu sekumɔ ma ba ben tem disi doke.

⁴ Tɔn be ba go mi, ben taarɛwa. Ba tii disi doke ye ba ka tii bwāarokunu kua. Nge mɛya ba ka ben wāarun tɔnu kawa. Yen sɔna kon de bwese tukunu nu bu yɛɛ.

⁵ Be ba toma ka be ba wāa turuku ba koo bu yɛɛ yèn sɔ ben wuu Yerusalemun yĩsira bɛɛɛ bia, ma ya burisire.

⁶ Wee be, Isireliban sinambu ba tɔmbu dam dɔremɔ ba goomɔ Yerusalemu ye sɔɔ.

⁷ Ma yen tɔmbu ba ben mɛrobu ka ben tundobu gema. Gaba sɔbu dam dɔremɔ. Gaba maa gobekuba ka gɔminibu taki dimɔ.

⁸ Tɔmbu ba n̄ nen s̄aa yeru daabu k̄i. Ba n̄ maa k̄i bu nen t̄ɔ w̄ɛrarugiru m̄em n̄ɔwa.

⁹ Gaba wāa ba ben winsim k̄sa gerumɔ bu ka n̄n go. Mɛya maa tɔmbu ba ra b̄un̄un d̄ianu di gungunun w̄oll̄o kpa ba n̄ sekuru sari kookoosu m̄ò.

¹⁰ Gabu ba wāa ba ra ka ben tondon kurɔbu kpunɛ. Gabu ba ra mam tɔn kurɔbu gabe sanam mɛ ba yasa m̄ò.

¹¹ Gaba maa wāa ba sakararu m̄ò ka ben bensim kurɔbu, n̄ kun mɛ ka ben biin kurɔ n̄ kun mɛ ka ben sesu tundo turosibu.

¹² Gaba maa wāa be ba ra wure bu gobi mwa bu ka tɔmbu go. Gaba wāa ba ra are b̄ɛke kasu b̄à n̄ ben winsim gobi b̄okura. Gaba wāa be ba ben winsim taki dimɔ bu ka gobi ko. Ma ba nɛ, Yinni Gusunɔ duari mam mam. Nɛ, Yinni Gusunɔwa na yeni gerua.

13 Wee kon bu so be, Yerusalemugibu ben gbena ka tən be ba gon s̄.

14 Nà n bu wəri yen t̄ō te, ba ñ ko n maa dam ka mwia m̄. Ne, Yinni Gusun̄wa na yeni gerua. Ya koo maa koor̄a.

15 Kon de bu yarina ba n w̄a bwese tukunu s̄ō. Kpa bu da baama. Nge m̄ya kon ka ben disi yi wuna Yerusalemu ye s̄ōn di.

16 Bwese ni nu tie, nu koo bu gem. Saa ye s̄ō, ba koo gia ma nen̄a na s̄a Yinni Gusun̄.

17 Yen biru, Yinni Gusun̄ u maa nee,

18 t̄onun bii, wee nen̄ n̄ni s̄ō Isireliba ba s̄a nge sii bisu ñ kun m̄ nge sii gandu ñ kun m̄ nge sii kpikisu ñ kun m̄ nge p̄erum ñ kun m̄ nge sii w̄kusu si ba doke s̄watia s̄ō bu ka su s̄wa. Ba s̄awa nge sii geesun bisu.

19 Yen s̄na ne, Yinni Gusun̄ na nee, kon bu menna Yerusalemu s̄ō.

20 Nge m̄ ba ra sii geesu ka sii gandu ka sii w̄kusu ka sii kpikisu ka sii p̄erum m̄nne bu doke s̄watia s̄ō, kpa bu d̄ō doke su ka yanda, nge m̄ya kon bu menna nen̄ m̄ru s̄ō, kpa n bu deri bu yanda.

21 Kon bu menna sube teeru s̄ō, kpa n bu kp̄e nen̄ m̄run sundu s̄ō kpa bu yanda nge sisu.

22 Nge m̄ sii geesu su ra yande d̄ō s̄ō, nge m̄ya ben tii ba koo yanda Yerusalemun suunu s̄ō. Saa yera ba koo gia ma na ka bu m̄ru seewa.

23 Yinni Gusun̄ u maa gerua u nee,

24 t̄onun bii, a Yerusalemugibu s̄ōw̄ a nee, ben tem mu s̄awa nge mi gura ku ra ne. Yen s̄, kon de mu kam ko nen̄ m̄run saa s̄ō.

25 Ben sãmǎbu ba sãawa nge gbee sinan si su kukirimǎ sanam me su yaa wa su sēre. Domi ba tǎmbu goomǎ. Ma ba gabun gobi ka dukia wǎramǎ. Ma ba derimǎ kurǎ gǎminibu ba dabiamǎ.

26 Ben yǎku kowobu ba ku ra nen woodaba mem nǎowε. Ba ku ra maa nen sãa yeru beere wε. Ba ku ra wunanε ye ya sãa negia ka ye ya ñ sãa negia. Ba ku ra maa tǎmbu sǎosi ye ya dεere ka ye ya ñ dεere. Ba ku ra mam nen tǎo wēraruḡii te mem nǎowε. Ye kpuro sǎora ba ku ra man beere wε.

27 Ben sinambu ba sãawa nge gbeeku yeε. Domi ba tǎmbu goomǎ bu wa bu ka ben bine suresia.

28 Ben sãmǎbu ba ye kpuro wukirimǎ nge gãa ni ba soo tεeni. Wee ba bu kãsi weesuginu ka gari weesugii sǎomǎ. Ba gerumǎ ba mǎ, gari yi ba tǎmbu sǎomǎ yi weewa nen min di. N deema ne, Yinni Gusunǎ na ñ bu gãanu sǎowa.

29 Tem men tǎmbu ba dam dǎrenamǎ ba gbenimǎ ba sǎarobu ka be ba ñ dam mǎ taaremǎ. Ma ba sǎbu taki dimǎ ba gem biramǎ.

30 Wee na goo kasu ben suunu sǎo u gbāraru bani u ka sikerena, ñ kun me u yǎra kururu mi, u ka tem me yina n ku ka mu kam koosia. Adama na ñ goo wa.

31 Kon bu mǎru seesiwa. Na ñ yǎramǎ sere nen mǎru yu ka kpe. Kon de bu bu ben daan are kǎsie. Ne, Yinni Gusunǎwa na yeni gerua.

Samariya sãa nge kurǎ tanǎ

23

1 Yinni Gusunǎ u neε,

2 tǎnun bii, kurǎbu yiruwa ba wãa be kpuro mero turo.

³ Ma ba da ba kurɔ tanaru di Egibitiɔ ben wɔndiaru sɔɔ. Miya ba ben bwāsu sɛkura. Ba ben toronu bɔkasi.

⁴ Mɔɔn yīsira Ohola. Wɔnɔgira maa Oholiba. Ohola u sɔawa Samari. Oholiba u maa sɔa Yerusalemu. Na bu sua kurɔbu ma ba man bii tɔn durɔbu ka tɔn kurɔbu marua.

⁵ Ohola wi, u kua naanɛ sarirugii, u kurɔ tanaru wɔri. Ma u Asirigibu kīa too too be ba wāa win bɔkuɔ.

⁶ Tɔn be, ba yāa wunɔmginu doke domi ba sɔawa tem yɛrobu ka siri kowobu. Ba sɔawa aluwaasi durɔ burabu. Ma ba maasɔru yɛ.

⁷ Beya Ohola u tii wɛ. Be ba sɔa Asirin wirugibu mi, be kpurowa u ka sakararu kua. U bu kīa too sere u ben būnu sɔwa.

⁸ U n win sakara te deri te u raa kua Egibitiɔ. Domi sanam mɛ u sɔa wɔndia, ba ra n ka nùn kpunamɔ ba n win bwāsu babirimɔ, ma ba nùn sakararu kpɛɛ.

⁹ Yen sɔna na nùn deri win kīnasi Asirigii ben nɔmuɔ.

¹⁰ Ma ba win yānu potira ba nùn yɔsu tereru. Ma ba win bibu gura ba ka doona. Yen biru ba win tii go ka takobi. U sɛɛyasiabu wa bi bu kua seeda tɔn kurɔ be ba tien sɔ.

Yerusalemu ya sakararu kua

¹¹ Yinni Gusunɔ u maa nɛɛ, Oholan wɔnɔ Oholiba u win mɔɔn sakara kookoo si wa. Ka mɛ, wigira ta boya sere ta n ka nɔɔ gerurɔ.

¹² Ma win tii u Asirin tem yɛrobu kīa ka ben siri kowobu. Tɔn be, ba sɔawa aluwaasi durɔ burabu. Ba yāa buranu doke, ba maa maasɔru yɛ.

13 Nε, Yinni Gusunɔ na wa ma Oholiban tii u disi ma. Be kpuro swaa tia yera ba swĩ mi.

14 Oholiba wi, u mam kua ye ya sakararu kere. Sɔɔ teeru u tɔmbun weenasibu wa ba yorusi gani sɔɔ. Ba bu kuawa ka gãa swãanu. Tɔn be, ba sãawa Babilonigibu.

15 Ba kpaki s̄eke pɔraɔ, ma ba dawani nɔni bwese bwesekagii bɔkua wirɔ. Be kpuro ba sãawa nge sinambu ba ka Babilonigibu weenε.

16 Ye u bu wa mε, yera u bu kĩa sere u sɔmɔbu gɔra Babiloni mi.

17 Ma ba na win mi ba ka nùn kpuna ba nùn sakararu kp̄ε sere win bw̄era yɔɔwa ben min di.

18 U win sakara te sɔɔsi batuma sɔɔ. Ma nen gɔru ga doona win min di nge mε ga raa doona win mɔɔn min di.

19 Ka mε, u sakara te mɔ u dɔɔwa nge mε u kua win wɔndiarun saa sɔɔ Egibitiɔ,

20 mi u tii kurɔ dama kowobu w̄ε be ba ra n kurɔbu yɔɔmɔ nge ketekunu ñ kun mε nge dumi.

Yerusalemun seeyasiabu

21 Yinni Gusunɔ u maa nεε, Oholiba, wee a maa wure a wura sekuru sariru sɔɔ te a raa kua wunen wɔndiaru sɔɔ sanam mε a dera Egibitigibu ba wunen bw̄asu babura.

22 Wee ye nε, Yinni Gusunɔ na gerumɔ. Kon de wunen yellun kĩnasi be a tusa mi t̄ε bu nun seesi kpa bu na baama kpuron di bu nun w̄ari.

23 Beya Babilonigibu ka Pekodigibu ka Koagibu ka sere maa Asirigibu. Ben aluwaasi durɔ burɔ be ka ben tem ȳrobu ka ben sinambu ka ben tabu durɔbu be kpuro ba yɔɔwa dumin w̄allɔ.

24 Wee ba nun wərim wee ba tabu yānu neni ka tabu kekeba yi dumi gawe. Ba menna ba dabi ba ka nun sikerene yam kpuro. Be kpuro ba sii furəsu doke ma ba tere nu neni. Kon bu siribu nəmu səndia kpa bu nun siri ka ben wooda.

25 Kon nun məru seesi kpa n de bu nun wəri ka dam. Ba koo wunen wēru ka wunen swasu bəri kpa bu nun dakura tabu sə, kpa bu wunen bibu gura. Be ba tiara kpa bu be dō mēni.

26 Ba koo wunen yānu gura kpa bu wunen bura yānu wuna.

27 Kon wunen sekuru sariru kpeesia te a mō saa yee yellun di Egibitiō. Wunen nani kun maa wurō ben mi gia. A n maa bu yaayamō.

28 Nε, Yinni Gusunə na nεε, wee na nun beri be a tusan nəmu, bən mi wunen bwēra kun maa wāa.

29 Ba koo nun nani sō tusirun sō kpa bu wunen dukia gura bu nun deri ka nəm dira basi mam mam. Wunen sekuru sariru ka wunen sakara te, ta koo sōsira.

30 Ye kpurowa ya koo nun deema domi a ka bwese tukunu sakararu kua ma a tii disi doke būu sārūn swaa sə.

31 A wunen mən yira swī. Yen sōna kon de a nen mərūn nara ye nə nge wi.

32 Nε, Yinni Gusunə na maa nεε,
kaa ka nara ye nə

ye wunen mə u ka nara.

Nara ye, ya yasū, ya maa dēu.

Yera ya koo de bu nun yē

bu yaakoru koosi.

Nara ye, ya nen mərū yibawa sere ka nəwə.

33 Ya koo nun go nge tam

kpa yu nun nani sō.

Nɔra ye, ya ra ka nuku sankiranu ka kam kobu
nɛwɔ.

Yera wunɛn mɔɔ Samari u nɔra.

³⁴ Kaa ye nɔwɔ mam mam

sere a ye kɔra ka donnu

kpa a wunɛn tororu mɛɛra ko ka yen kɛki.

Nɛ, Yinni Gusunɔwɔ na yeni gerua.

³⁵ Wee a man duari ma a man deri. Tɛ, a wunɛn
sekuru sarirun are sɔwɔ.

Gusunɔ u Yerusalemu

ka Samari taarɛ wɛ

³⁶ Yinni Gusunɔ u maa man sɔwɔ u nɛɛ, tɔnun
bii, a Ohola ka Oholiba sirio. A bu sɔwɔ kɔsa ye ba
kua.

³⁷ Wee ba sɔawa kurɔ sakara kowobu ma ben
nɔma yɛm yiba. Domi ba da ba bɔnu sɔamɔ ma ba
ka ben bibu yɔku dɔɔ mwaararuginu mɔ. N deema
nɛna ba raa bii be wɛ.

³⁸ Wee ye ba maa man kua. Ba nɛn sɔa yeru disi
doke, ma ba nɛn tɔɔ wɛrarugirun wooda mɛm
nɔwɛ.

³⁹ Domi dɔma te ba dua nɛn sɔa yerɔ ba ka ben
bibu bɔu yɔkunu kua ma ba tu disi doke. Yenin
bwesera ba kua nɛn sɔa yerun sɔwɔ.

⁴⁰ Yen biru, ba maa sɔmɔbu gɔra bu bu durɔbu
kasuama saa tontonden di. Ma durɔ be, ba seema
ba na. Saa yera ba wobura ma ba kiro doke ma ba
ben bura yɔnu doke durɔ ben sɔ.

⁴¹ Ma ba da ba sina kita buranu sɔɔ. Tabulu ya yii
ben wuswaaɔ yɛn wɔllɔ ba nɛn turare ye ba ra dɔɔ
doke ka gum nubu durorugim sɔndi.

⁴² Ma tɔn dabira bu naawa te ta nɛn gɔanun
bwisikunu mɔ, ta wure. Tɔn be, ba sɔawa Sebagibu
be ba na saa gɔaburun di. Ma ba kurɔ be sumi

dokea nɔm wĩnɔ, ma ba maa bu sina furɔ burasu dokea winɔ.

⁴³ Yera na nɛɛ, baa ka wi u tɔkɔ kua sakara te sɔɔ, u ko n tu mɔwa u n dɔɔ? Durɔba ko n maa nùn naawammɛ?

⁴⁴ Wee durɔbu ba ra nɛ bu ka nùn dendi nge kurɔ tanɔ. Nge mɛya ba Ohola ka Oholiba kua be, be ba sankire.

⁴⁵ Adama gemgibu ba koo kurɔ be siri bu bu taarɛ wɛ ben sakararun sɔ ka tɔn be ba gon sɔ. Domi ben nɔma ya yɛm yiba.

⁴⁶ Wee ye nɛ, Yinni Gusunɔ na gerumɔ. Na nɛɛ, kon de tɔn dabiru tu da tu bu wɔri kpa tu bu nɔni swãaru kpɛɛ, kpa tu ben dukia gura.

⁴⁷ Kpa tu bu kpenu kasuku tu go, kpa tu bu bɔtiri ka takobi. Kpa tu ben bibu go tu ben yɛnusu dɔɔ mɛniki.

⁴⁸ Nge mɛya kon ka sakararu kpeesia tem mɛ sɔɔ. Kon tɔn kurɔ baawure sɔ u ku maa ben maabu yiru yen yira swĩ.

⁴⁹ Domi ba sakararu kua ba bũnu sãwa. Yen sɔ, ba koo ben toranun are sɔbe. Nge mɛya ba koo ka gia ma nɛna na sãa Yinni Gusunɔ.

Yerusalemu ya sãa

nge weke te ta wuuru diira

24

¹ Isireliban yorun wɔɔ nɔɔba nɛsen suru wɔkurusen sɔɔ wɔkuruse sɔɔra Yinni Gusunɔ u Esekieli sɔɔwa u nɛɛ,

² wunɛ tɔnun bii, a gisɔn tɔɔ te yoruo. Domi gisɔra Babilonin sina boko u koo Yerusalemu tarusim tore.

³ A nen tambu mem noo sari be man teni soowo a ka bu kirō ko. A nee, nena na nun yiire na nee, a sii wekeru suo kpa a tu nim doke.

⁴ Kpa a yaa taarun yaa gea ka yaa namun yaa gea sua a doke mi.

Yen biru, kpa a yaa kuku bōrōkōba sōndi yen wollo.

⁵ A maa yāa geeru gōsio wunen yāa gōon di kpa a ten yaa doke weke te soo.

Kpa a doo dāa doke
a yaa ye kpuro yike yu ye
sere ka yen kukunō.

⁶ Kpa a yaa ye wuna tia tia.
Baa yen tia a ku ra deri mi.

Wee ye ne, Yinni Gusunō na gerua.

Na nee, Yerusalemu ya sāawa bōrura yen tōn goberun sō.

Ya sāawa nge sii weke te ta wuuru diire,
te ba n̄ kpē bu tea bu naamwε.

⁷ Yem mε Yerusalemu ya yari mi,
mu wāawa yen suunu soo.

Ya mu yariwa kperu wollo,
n n̄ mō tem dira soo tua yu sere mu wukiri.

⁸ Tē kon yem mε deri kpee ten wōllu mi,
mi mu n̄ berurō,

kpa nen mōru yu ku ka se
n Yerusalemu ye mōru kōsie.

⁹ Ne, Yinni Gusunō na nee,
Yerusalemu ya sāawa bōrura yen tōn goberun sō.

Nen tii kon dāa sube bakaru ko.

¹⁰ A dāa taasio kpa a dōo doke
kpa a de yaa ye, yu ye mεtε mεtε.

A ye kpee yānu dokeo
kpa a de yen kukunu nu dōo mwaara mam mam.

11 Yen biru, a weke dii te sãndio dãõ gẽe sãõ sere tu swĩa tu swẽra.

Kpa disi ni nu raa wãa te sãõ nu kpe ta kun maa wuuru diire.

12 Ka mε, kookari ye, ya koo kam kowa, domi dãõ kun kpẽ u wuu diiram mɛn bweseru kpeesia.

13 Nge mεya Yerusalemu ya disi duura yen tora ni ya kuan sã. Wee na kĩa n ye dεerasia adama ya ñ wure. Yen sã tẽ, ya ñ maa kpẽ yu dεera sere nɛn mǎru yu ka sure.

14 Nε, Yinni Gusunɔwa na yeni gerua. Kon ye siriwa nge mε yen daa ya nε, na ñ yen wɔnwɔndu mɔ. Ya koo maa koorã. Kon ye kowa na ñ sika mɔ. Na ñ biru wuramɔ.

Esekielin kurɔn gɔɔ

15 Yinni Gusunɔ u Esekieli sãɔwa u nεε,

16 tɔnun bii, kon nun wi a kĩru bo goori subaru sãõ. Adama a ñ yẽron gɔɔ yeru mɔ. A ñ win gɔɔ sinamɔ. A ñ maa gɔɔ sumɔ win sã.

17 A weeweenu koowo wunɛn tii sãõ a ku de goo u nɔ. A ku gɔɔ sina. A wunɛn dawani bɔkuo kpa a wunɛn baranu doke nge mε a ra ko. A ku wunɛn wuswaa wukiri. A ku maa gɔɔ dĩanu di.

18 Yera Esekieli u ye tɔmbu sãɔwa bururu ma yen yoka win kurɔ u kpuna u gu. Yen sisiru bururu ma u kua nge mε Yinni Gusunɔ u nùn yiire.

19 Yera tɔmbu ba nùn bikiamɔ ba mɔ, u bu tubu-sio ye u mɔ mi.

20 Yera u bu wisa u nεε, Yinni Gusunɔwa u nùn sãɔwa u nεε,

21 u be Isireliba gari yini sãɔwɔ u nεε, wi, Yinni Gusunɔ u koo de bu win sãa yeru kɔsuku tèn sã ba tii sue ka te bà n mεera ba ra n nuku dobu mɔ ka

tè sɔɔ ba ben yīiyɔbu doke. Ba koo ben bii be ba tie Yerusalemuɔ mwɛeri bu go.

²² Ba koo kowa nge mɛ Esekieli u kua. Ba n̄ ben wuswaa wukirimɔ nuku sankiranun sɔ, ba n̄ maa gɔɔ dīanu dimɔ.

²³ Ba koo ben dawani bɔkewa kpa bu ben baranu doke. Ba n̄ koo gɔɔ yeru ko, ba n̄ koo maa gɔɔ swī. Adama ba koo woora ben toranun sɔ kpa ba n̄ weeweenu mɔ.

²⁴ Wi, Esekieli u ko n̄ sãawa yīreru ben suunu sɔɔ. Ba koo kowa nge mɛ u kua. Sanam mɛ yeba kpuro ya koo bu deema, saa ye sɔɔra ba koo gia ma Gusunɔ u sãawa Yinni.

²⁵ Yen biruwa Yinni Gusunɔ u Esekieli sɔɔwa u nɛɛ, u koo de Isireliba bu win sãa yeru bia te ta sãa ben kuku yeru mi, te b̄a n̄ mɛɛra ta ra bu nuku dobu wɛ mi, ka tèn sɔ ba tii sue mi, ma ba ben yīiyɔbu doke te sɔɔ. Yen biru kpa u de ben bibu bu ghisuku.

²⁶ Sanam mɛ kɛsi ni, nu koo bu deema, goo u koo nu kisirari kpa u na u nun sɔ.

²⁷ Yen tɔɔ te, wunen nɔɔ ga koo wukiarra kpa a ka yɛro gari ko. Wuna kaa n̄ sãa yīreru wunen tambun sɔ. Saa ye sɔɔ, ba koo gia ma nɛ Gusunɔ na sãawa Yinni.

Gari yi ba gerua Amɔniban sɔ

25

¹ Yinni Gusunɔ u Esekieli sɔɔwa u nɛɛ,

² tɔnun bii, a wuswaa sīiyɔ Amɔniban mi gia.

³ Kpa a bu sɔ a nɛɛ, bu nɛ, Yinni Gusunɔn gari swaa dakio bu nɔ. Yèn sɔ ba yɛɛ sanam mɛ nɛn sãa yera disi duura ka yèn sɔ Isireliba ba kam kua ma ba Yudaba yoru mwa ba ka doona,

⁴ yen sã tẽ, kon bu são yari yerugibu nãmu beria, kpa bu ben karaba gira ben tem suunu são, kpa bu ben wãa yenu ko mi. Beya ba koo ben dãa marum di kpa bu ben sabenun bom nã.

⁵ Kon de Raba yu ko yooyoosun kpara yeru kpa ben tem kpuro mu n sãa yãanun wãa yeru. Saa ye sãora ba koo gia ma nena na sãa Yinni Gusunã.

⁶ Wee ye nε, Yinni Gusunã na maa gerua. Na nεε, yèn sã ba taki kua, ba yãoka ma ba nuku dobu kua sanam mε Isireliba ba nãni sãore,

⁷ yen sãna tẽ, kon bu nãmu demie, kpa n bu bwesenu ganu nãmu beria nge gbeeku yeε. Kon bu kpeerasia bwesenun suunu sãon di kpa bu kam ko mam mam. Saa ye são, ba koo gia ma nena na sãa Yinni Gusunã.

Gari yi ba gerua Mɔabuban sã

⁸ Wee ye Yinni Gusunã u gerua. U nεε, yèn sã Mɔabuba ka Edɔmuba ba nεε, Isireliba ba sãawa tia ka bwese ni nu tie handunia ye são,

⁹ yen sã tẽ, u koo wuu si wõri si su dam mɔ mi, si su ñ derimã bu Mɔabuban tem du. Wuu si, su koo wõrukuwa tia tia baa ka si su buram bo nge Beti Yesimati ka Baali Mεoni ka Kiriataimu.

¹⁰ U koo dewa são yari yerugibu bu bu wõri nge mε ba Amõniba kua sere ba ñ maa bu yaayamã sere ka baadommaã.

¹¹ Ba koo win siribu wa. Saa ye sãora ba koo gia ma wiya u sãa Yinni Gusunã.

Gari yi ba gerua Edɔmuban sã

¹² Wee ye Yinni Gusunã u gerua. U nεε, yèn sã Edɔmuba ba tora ba Yudaba mõru kãsie,

¹³ yen sã tẽ, u koo bu nãmu ðemie kpa u tãmbu ka sabenu go. U koo de ben tem mu ko bansu saa Temanin di n ka da Dedaniã, kpa men tãmbu bu gbisuku tabu sãã.

¹⁴ U koo de win tãmbu Isireliba bu bu m̄ru kãsie. Ba koo bu kua nge me win m̄ru ya kp̄aru ne kpa bu gia ma ba ku ra n̄n tore kam. Wi, Yinni Gusunãwa u yeni gerua.

Gari yi ba gerua Filisitiban sã

¹⁵ Wee ye Yinni Gusunã u gerua. U nee, wee Filisitiba ba Isireliba m̄ru kãsie ka dam domi ba sãawa ben yiberẽba saa yellun di.

¹⁶ Yen sã tẽ, u koo bu win nãmu ðemie kpa u be kpuro kpeerasia be, be ba wee Keretin di ba ka wãa nim w̄kun goorã.

¹⁷ U koo bu seeyasia u m̄ru kãsia ka dam. Saa ye sãra ba koo gia ma wiya u sãa Yinni Gusunã.

Gari yi ba gerua Tirin sã

26

¹ Isireliban yorun w̄ã w̄kura tiasen surun tãã gbiikiru sãra Yinni Gusunã u ka Esekieli gari kua. U nee,

² tãnun bii, wee Tirigibu ba Yerusalemu yẽemã ba m̄, wee ya kam kua yen mi gia tãmbu ba ra raa kpe b̄ n gam dãã. Tẽ ben mi gia tãmba koo wura kpa be, bu gobi ko. Domi Yerusalemu ya kua bansu.

³ Yen sã tẽ, Yinni Gusunã u koo Tiri ye m̄ru seesi u de bwese dabinu nu ye w̄ri nu teria nge me daara ra nim yibu.

⁴ Kpa nu yen gbāranu kəsuku ka yen tabu durəbun kuku yenu. Nu koo ye kpuro kerawa mam mam kpa Tiri ye, ya n s̄aa nge kpee saara.

⁵ Ya koo kowa nge tem bureru te ta wāa nim wōku s̄ə mi surəkəba ba ra ben yāakoronu kewe. Yinni Gusunəwa u yeni gerua. Bwese tukunu nu koo na nu wuu ge wəri.

⁶ Kpa nu be ba wāa gen turuku go go. Saa ye s̄ə, ba koo gia ma wiya u s̄aa Yinni Gusunə.

⁷ Wee ye Yinni Gusunə u maa gerua. U n̄εε, u koo de Babilonin sina boko wi u sinambu kpuro dam kere u na saa s̄ə yēs̄an n̄əm geu gian di u Tiri ye wəri. U koo na ka dumi ka tabu k̄k̄ε be dumi gawe ka sere maas̄əbu ka tabu kowo dabi dabinu.

⁸ U koo Tirin baru kpaanu kpuro kpeerasia. Tabu kowobu ba koo kuku yenu gbe kpa bu tabu s̄ia kp̄i ba n t̄erenu n̄eni bu ka tii gan̄ε.

⁹ Ba koo Tiri yen gbāranu kəsuku bu suriri ka ben tabu yānu.

¹⁰ Kpa ben dumi dabi dabi ten tua yu ye wukiri kpa yen gani yi n diirimə maas̄əbun wəkinun s̄ə ka tabu k̄k̄ε ben wəkinun s̄ə. Domi ba koo Tiri ye wəriwa nge wuu ge ba kamia kə.

¹¹ Ba koo ka dumi sw̄εε kpuro sw̄iwa kpa ba n tambu goomə ka takobi kpa bu yen būu s̄aa yenun gbereba suriri bèn s̄ə ya woo kanamə.

¹² Ba koo yen dukia ka yen kia ni ya d̄oramə gurawa nge ye ba tabu diima kpa bu yen gbāranu ka yen dii geenu kəsuku bu suriri kpa bu yen kpenu ka yen d̄aa ka yen k̄ki gura bu sure nim wōku s̄ə.

¹³ U koo de ben womusu su n̄əru ko. Ba n̄ maa m̄ərəkunun sw̄i n̄əəm̄ə mi.

14 U koo de yu kowa nge kpee saara yèn wàllò surəkàba ba ko n da ben yāakoronu kewe. Ba ò yen bansu seeyamò. Wi, Yinni Gusunòwa u yeni gerua.

15 Wee ye Yinni Gusunò u gerumò Tiri yen sō. U nεε, be ba wāa n toma nim wōkun goorò, bà n nua Tiri ya bansu kua ma ba be ba mεεra wan weeweenu nòomò, ba koo diiri.

16 Wee tem mεn kparo be ba wāa nim wōkun bera gia kpuro ba koo se ben sina kitanun di bu ben yabe bakanu ka ben yabe ni ba sòma doke potiri ba n wurure ba n sō temò. Saa kpuro sòò, ba ko n berum soorewa kpa ba n nuki sankire Tirin sō.

17 Ba ko n gòò wuri mò Tirin sō ba n mò, wee ya kam kua ye, ye ya raa yīsiru yara mi. Ye, yèn tǎmbu ba raa dabiru bo nim wōkun bera mi gia.

Beya ba raa maa dam bo, ma be ba ka bu sikerεε ba bu nasie.

18 Wee be ba wāa tem bureno ba diirimò Tiri yen kam kobun sō. Be ba toma ba ka wāa nim wōkun goorò ba nande yen kpeerun sō.

19 Wee ye Yinni Gusunò u maa gerua. U nεε, u koo de Tiri yu ko bansu kpa goo u kun maa wāa mi. Sanam mεya u koo de nim wōkun nim mu ye wukiri kpa ye kpuro yu num ya n wāa gəribun wāa yerò mi yeruku tǎmba kpī.

20 U koo de yu da sere tem sòwò mi yeruku tǎmba wāa kpa ya n kōre mi. U koo de ya n wāa mi ka gəribu. Goo kun maa sinamò ye sòò. Ya ò maa ayeru wasi wasobun suunu sòò.

21 Tǎmba koo nanda ye ya koo ye deeman sō. Ya ò ko ya n maa sǎa gǎanu. Domi ba koo ye kəsukuwa

mam mam kpa bu ye kasu bu bia. Yinni Gusunɔwa u yeni gerua.

Wuri yi ba kua Tirin bansun sɔ

27

¹ Esekeli u nɛɛ, Tiri, Yinni Gusunɔ u man sɔɔwa u nɛɛ,

² n nun gɔɔ wuri kuo,

³ n nun sɔ n nɛɛ, wunɛ Tiri a wāawa nim wɔkun goorɔ ma a ka bwese dabinu tenkuru mɔ. Ye Yinni Gusunɔ u gerua wee. U nɛɛ,

wunɛ Tiri, a ra raa nɛɛ, a sāawa wuu burɔ.

⁴ Wunen dam mu wāawa sere nim wɔkuɔ.

Be ba nun bana, ba nun kuawa nge goo nimkuu burɔ.

⁵ Ma ba wunen wasi kua ka dāa ye ba mɔ sipɛɛ ye ya wee Senirin di.

Ma ba dāa ye ba mɔ sɛduru ye ya wee Libanin di sua ba ka wunen beku sɔretiru kua.

⁶ Ma ba wunen sɛsenu kua ka Basanin dāa gea ye ba mɔ sɛɛni.

Ma ba wunen kitanu kua ka dāa ye ba mɔ buyi ye ba ka na saa Kitimun di

ma ba nu suunu donnu mani.

⁷ Ma ba beku ni ba koo nun karea kua Egibitiɔ ka wɛɛ damgii

ba sɔma doke.

Beku ni, nu sāawa nge wunen gidi bɔra.

Ma ba beka ye ya ra wunen kianu wukiri kua ka wɛɛ gaaduragii,

ka maa wɛɛ wunɔmgii yi yi wee saa tem bure te ba mɔ Sipun di.

⁸ Sidonigibu ka Aafadiba ba ra wunen sɛsenu bwie kpa wunɛgii be ba yɛru bo ba n bu kpare.

⁹ Gebalin nōman sōm kowo be ba sōma ye yē sāa sāa,
bera ba ra wunen wōrusu kōre.
Be ba tenkuru mō ka goo nimkusu kpuro,
ba ra yōrewa wunen mi bu wunen kiaru dwe.

¹⁰ Pēesiba ka Ludiba ka Putigibun tii ba raa sāawa
wunen tabu kowobu.
Ba sāawa tabu durōbu ka gem.
Wunen miya ba ra ben tērenu ka ben sii furō
kōkōnu bwē
kpa ye kpuro ya n nun bēere doke.

¹¹ Aafadiba ka wunen tiin tabu kowoba ba ra
wunen gbāraru kōsu bu ka sikerena. Tabu kowo
damgibu gaba ba ra maa wunen kuku yenu kōsu.
Wunen gbārārōwa ba ra ben tērenu bwē kpa nu n
nun bēere doke.

Tiri ya sāawa wuu bōkō

gèn mi ba ra tenkuru ko

¹² Tiri, wunen arumani bakan sōna Taasisigibu
ba ra tenkuru ne wunen mi. Beya ba ra n ka
kianu naamō wunen yaburō. Niya sii geesu, ka sii
wōkusu, ka sii kpikisu, ka sii pēerum.

¹³ Wunε ka Gεrεkiba, ka Tubaligibu, ka
Mεsekigibun tii i ra tenkuru koosinε. Ba ra ka
nun yobu ka gāa ni ba seka ka sii gandu kiaru
dweeri.

¹⁴ Togaamagibu ba ra maa dumi yi ba ra ka
sōmburu ko ka yi ba ra ka tabu de ka ketekunu
dōram ne wunen yaburō.

¹⁵ Wunε ka Dedanigibu ka be ba wāa tem bureru
gia kpuro i ra maa tenkuru koosinε. Ba ra nun
wunen dibu kōsie ka suunu donnu ka dāa ye ba mō
ebeni.

16 Wunε maa ka Sirigibu i ra tenkuru koosinε. Gāa dabina ba ra nun dweeri kpa bu ka nun kpee gobiginu naawa ni nu sãa nge yaka bekusu, ka beku gaaduraginu, ka beku ni ba sōma dokea, ka beku ni ba kua ka wēε damgii, ka nim wōkun kpee buranu *, ka kpee gobigii ni nu sãri.

17 Wunε ka Yudaba ka Isireliba i ra tenkuru koosinε. Ba ra ka nun alikama ye ya wee Minitin di ka pēε bwese bweseka ka tim ka gum ka sere gum sawaram kiaru dweeri.

18 Wunε ka Damasigibu i ra tenkuru koosinε wunen arumani bakan sō. Ba ra ka nun tam mε mu wee Hεlubonin di ka wēε kpiki yi ba kua ka yāa sansu kiaru dweeri.

19 Saa Usalin di, Yafanigibu ka Gerekiba ba ra ka kianu nε wunen yaburō. Niya, sisu ka dāa gaa ka sere dāa kiki nubu durorugisu kpa bu ka nun ye kpuro kiaru dweeri.

20 Wunε ka Dedanigibu i ra tenkuru koosinε kpa bu nun gaari beka dōre.

21 Wunε ka Daarububa ka Kedaan wirugibu i tenkuru koosinamō. Ba ra nun kiaru dweeriwa ka yāa kpemminu ka yāa kinenu ka sere maa bonu.

22 Wunε ka Seban tenkuba ka Ramagibu i ra tenkuru koosinε. Ba ra ka turare ye ya gea bo nε wunen yaburō ka kpee gobiginu bwese bweseka ka sere maa wura.

23 Wunε ka Haranigibu ka Kannεgibu ka Edεnigibu ka Seban tenkuba ka Asirigibu ka Kilimadigibu i ra tenkuru koosinε.

24 Yāa gobigina ba ra ka nun kiaru dweeri. Yāa ni ba ra ka nε wunen yaburō niya, yabe gaaduraginu

* 27:16 *nim wōkun kpee buran* Ya sāawa yaa piibu gagun kukunu ni ba ra ka bura yānu ko.

ka yabe ni ba sɔma doke ka beka ye ba sɔma doke
ka sere maa wɛɛ damgii yi ba tara.

Ba Tiri gɔɔ swĩyammɛ

²⁵ Taasisin goo nimkusa su ra n wunen kianu sɔɔwa.
Ma wunen dukia ka wunen beere ya kpɛa nim
wɔkun bera mi gia.

²⁶ Goo temɔbu ba ka nun bɔsu nim bakam sɔɔ.
Adama woo gaga koo na saa sɔɔ yari yerun di
gu nun kɔsuku nim wɔku gen suunu sɔɔ.

²⁷ Wunen dukia ka wunen kianu
ka be ba ra wunen sesenu bwie ka be ba ra bu kpare
ka be ba ra wunen wɔrusu kɔre ka wunen kia
dɔrobu

ka wunen tabu kowobu ka sere be kpuro be ba wɔa
wunen tii sɔɔ

ba koo num nim wɔkun sɔɔwɔ dɔma te a wɔruma.

²⁸ Be ba ra nun kpare ba koo kuuki ko
kpa nim wɔkun goonu nu diiri.

²⁹ Be ba wunen sesenu bwiamɔ ka be ba bu kpare,
be kpuro ba koo sarawa wunen min di bu na tem
diraɔ.

³⁰ Ba koo nɔɔgiru sua

bu nun wuri kɔsi koosi
kpa bu tii tua wisi winɔ

bu bindi torom sɔɔ nuku sankiranun sɔ.

³¹ Ba koo ben winu kɔni wunen sɔ,

kpa bu saakiba dewe

bu nun gɔɔ swĩya nuku sankiranun sɔ.

³² Ben nuku sankira ni sɔɔ,

ba koo nun womu koosi bu nɛɛ,

wunɛ Tiri, a n̄ ka wuu gagu weenɛ.

Wee a kam kua nim wɔkun suunu sɔɔ.

³³ Sanam mɛ a wunen tenkuru mɔ tɔn dabira a ra
diisie.

Wunen dukia ka wunen kianun kpāarun sō,
a dera sinamba kua dukiagibu.

³⁴ Adama a kāsikira a wōri nim wōkun sōwō
ma wunε ka wunen kianu ka wunen tən dabi te
kpuro i nim diira.

³⁵ Be ba wāa tem burenu sō ba nuki sankire wunen
sō.

Ma ben sinambu ba berum soore ba wuswaa
burisine.

³⁶ Tem tukum tenku be ba koo sara mi, biti koo bu
mwa

kpa bu nun wia koosi.

Domi a kam kua.

A n̄ kaa n maa wāa sere ka baadomma.

Gari yi ba gerua

Tirin sunən sō

28

¹ Yinni Gusunō u gerua u nεε,

² tənun bii, a Tirin sunō sōwō a nεε, ameniwa
nε, Yinni Gusunō na gerumō. Na nεε, wee u tii sua
sere u gerumō u m̄, wiya u sāa Gusunō. Ma u sō
Gusunən sina kitaru wāllo nim wōkun suunu sō.
Adama u n yē ma u sāawa tōnu, n n̄ mō Gusunō,
baa mε u tamaa win bwisikunu sāawa teenu ka nε
Gusunōginu.

³ U tamaa u Danieli bwisi kere ma asiri gaa kun
n̄n berue.

⁴ Win yēru ka win bwisin sō u tii kua dukiagii. U
wura ka sii geesu yibia win arumanin beru yerō.

⁵ Win bwisi beke ka win tenkurun sō, win dukia
ya kuura. Ma u tii sua dukia yen sō.

⁶ Yen sōna nε, Yinni Gusunō na nεε, yèn sō u tamaa
win bwisikunu nu sāawa teenu ka nεginu,

⁷ yen s̄na kon n̄n t̄n tukobu kparema be ba nuki sosum bwesenu kpuro kere. Ba koo n̄n takobi s̄kiri bwisi beke yin s̄ kpa bu win beere ye disi doke.

⁸ Ba koo n̄n surewa ḡribun w̄a yer̄, kpa u gbi nim w̄okun suunu s̄a nge wi ba s̄kura.

⁹ Saa ye s̄a, b̄a n n̄n goobu (200) na, u koo kp̄i u maa nee, u s̄awa Gusun̄? Aawo, u ko n s̄awa t̄nu, n n̄ m̄ Gusun̄, wi u n̄n goom̄n n̄mā.

¹⁰ U koo gbiwa nge wi u kun Gusun̄ ȳ. T̄n tukoba ba koo n̄n go. Ne, Yinni Gusun̄wa na yeni gerua.

¹¹ Yinni Gusun̄ u maa nee,

¹² t̄nun bii, a maa ḡa sw̄iȳ Tirin sun̄n s̄. A n̄n s̄aw̄a a nee, ameniwa ne, Yinni Gusun̄ na gerum̄. Na nee, wee u raa s̄a wi u yiban ȳreru bwisi s̄a ka buram s̄a.

¹³ U raa w̄awa Eden̄, Yinni Gusun̄n gbaar̄. Ma ba n̄n kpee gobigii bwese bweseka dokeye ni nu n̄ni sw̄aru m̄ ka d̄m buuru ka digi ka wuru beku ka sw̄aru ka boogu ka sw̄aru ka sere maa wuru beku ka wura. Ma ba n̄n ḡasu ka guunu soowamm̄e ni ba ka wura. Ma ba n̄n ḡasu ka guunu soowamm̄e ni ba s̄aru kua win marubun t̄run s̄.

¹⁴ U raa s̄awa nge w̄allun k̄so ma u kasa derie. Ma na dera u w̄a nen guu d̄erar̄ u s̄im̄ kpee ni nu ballim̄n w̄ll̄.

¹⁵ Saa m̄n di ba n̄n taka kua, win daa ya w̄awa sere n ka girari t̄a te ba daa k̄sa gaa wa wi s̄a.

¹⁶ Win tenkurun kp̄aru ta dera u b̄abunu ka keeta w̄ri. Yen s̄, kon n̄n sura saa nen guu d̄era ten min di, wi, wi u s̄a nge w̄allun k̄so mi. Kon de u doona saa kpee ni nu ballim̄ min suunu s̄an di.

17 U tii sua win buram sō ma u win bwisi ka win beere ye kpuro sankā. Yen sō, kon nūn kō temō kpa sinam be ba tie bu nūn ka.

18 Win durum kpāaru ka win keeta ye u mō tenkuru sōn sō, u win wuun sāa yenu disi doke. Yen sō, kon de dō u se win tiin min di kpa u nūn gōsia torom tōn be ba nūn mēeran nōni biru.

19 Saa ye sō, bwese ni nu nūn yē kpuro nu koo biti kowa, domi u koo kam ko. U n̄ ko n maa wāa sere ka baadomma.

Gari yi ba gerua Sidonin sō

20 Yinni Gusunō u Esekieli sōwa u nee,

21 tōnun bii, a mēerio Sidonin bera gia kpa a ye gerusi.

22 A nee, ameniwa ne, Yinni Gusunō na gerua. Na nee, wee kon ye wōri. Kon ye nen dam sōsi kpa bu man beere wē yen suunu sō. Nā n ye siri, ma na ye sōsi ma na sāawa Dēero, saa yera ba koo gia ma nēna na sāa Yinni Gusunō.

23 Kon de baranu nu ye wōri. Kon de bu tōmbu go yen swēe sō. Tōmba koo wōruku bu ghisuku taa bi ba koo ye wōrima beri berikan din sō. Saa ye sōra ba koo gia ma nēna na sāa Yinni Gusunō.

Isireliba

ba ko n wāa bōri yendu sō

24 Bwese ni nu Isireliba sikerene nu bu gema nu n̄ ko n maa sāa nge sāku ni nu bu mēera mō nu gēekumō. Saa yera ba koo gia ma nēna na sāa Yinni Gusunō.

25 Ameniwa ne, Yinni Gusunō na maa gerua. Na nee, sanam me kon Isireliba mennama bwese tuku-nun suunu sōn di mi ba yarine, kon sōsi bwese tuku nin nōni biru ma na sāawa Dēero. Saa ye sōra

Isireliba ba koo da bu sina ben temə me na ben baaba Yakəbu wē.

²⁶ Ba koo sina bəri yendu sɔɔ. Ba koo dia bani kpa bu resemba duure. Ba ko n wāa bəri yendu sɔɔ domi kon be ba ka bu sikerene ba bu gema siri n seeyasia. Saa ye sɔɔra ba koo gia ma nena na sāa Gusunə ben Yinni.

Gari yi ba gerua Egibitin sɔ

29

¹ Isireliban yorun wɔɔ wəkurusen suru wəkurusen sɔɔ wəkura yiruse sɔɔra Yinni Gusunə u Esekieli sɔɔwa u neɛ,

² tɔnun bii, a wunen wuswaa kisio Egibiti sunən mi gia kpa a wi, ka win temgibu kpuro sɔ

³ a neɛ, ameniwa ne, Yinni Gusunə na gerua. Na neɛ, wee kon nùn wərɪma wi, wi u sāa nge karaku ge ga nanum mə ga kpī daa te ba mə Niluə. Ma u gerumə u mə, daa te, ta sāawa wigiru domi wiya u tu kua.

⁴ Kon kəkənu sɔre win baa saburosu sɔɔ kpa n de daa ten swēɛ yi n sɔre sɔre win koko wərɪkisɔ. Kpa n nùn gawa n yara daa ten min di ka swēɛ yi sannu.

⁵ Kpa n nùn sua n kɔ gbaburə ka swēɛ yi kpuro. U koo wəriwa yakasɔ. Goo kun nùn seeyamə, goo kun maa nùn dɔbamə. Gbeeku yeɛ ka gunəsa su koo win goru di.

⁶ Saa ye sɔɔra Egibitigibu kpuro ba koo gia ma nena na sāa Yinni Gusunə.

Domi somi te u Isireliba kua ta sāawa nge kabaru, ta n̄ dam mə.

⁷ Ba nùn tāsisi ma u bɔra ben nɔmaɔ u ben senu mɛra kua ma u dera ba suba.

⁸ Yen sō, wee ye nε, Yinni Gusunə na gerumə. Na nεε, kon de bu nùn wərima ka takobi kpa n de bu win tambu ka yeε kpuro go.

⁹ Egibitin tem mu koo ko bansu kpa bu gia ma nena na sãa Yinni Gusunə.

Domi yen sunə u nεε, wiya u daa te ba m̀ Nilu m̀. Wiya u maa be tu kua.

¹⁰ Yen sō, kon wi ka win daa te wərima. Kpa win tem mu ko bansu saa Migidolin di n ka da Asuanio ka Etiopin tem nəə bura yenə.

¹¹ Tənu kun maa sarə mi, mεya yaa gaa kun maa sarə mi. Ya koo kowa w̄ə weeru goo kun maa w̄a mi.

¹² W̄ə weerun baa s̄ə, kon de Egibitin tem ka yen wusu su ko bansu n kere bansu kpuro. Kon bu yarinasia n de ba n w̄a bwese tukunun suunu s̄ə.

¹³ Ameniwa nε, Yinni Gusunə na maa gerua. Na nεε, w̄ə wee ten biru, kon Egibitigibu mennama bwese tukunun suunu s̄ən di mi ba yarinε.

¹⁴ Be, Egibitigii be ba raa yoru dimə kon ka bu wurama ben temə bera mi ba m̀ Paturəsi. Miya ba koo bandu sw̄i te ta n̄ dam m̀.

¹⁵ Ta ko n s̄awa ban te ta piiburu bo kpa ta kun dam m̀ bwese ni nu tie s̄ə. Kon tu kawawa kpa tu ku raa ka bwese ni nu tie taare.

¹⁶ Isireliba ba n̄ maa tu naanε m̀. Ba n̄ maa d̄ə ten mi, bu somiru kana ye ya ko n s̄a ben durum. Saa ye s̄ə, ba koo gia ma nena na Yinni Gusunə.

Nɛbukanesaa u koo Egibiti

tabu wəri u mwa

17 Isireliban yorun wão yenda nõabu ka yirusen suru gbiikoon tão gbiikiru sãra Yinni Gusunã u nee,

18 tãnun bii, wee Nebukanesa Babilonin sina boko u dera win tabu kowobu ba sãm sãsãginu kua bu ka Tiri kamia. Adama win tabu kowo be kpuro ba wii kpaki kua ma ben senu potikira. Ka me, Babilonin sina bokon tii ka win tabu kowo be, ba ñ arufaani gaa wa sãmbu te são, te ba kua.

19 Yen sãna ne, Yinni Gusunã na nee, kon Babilonin sina boko Egibitin dukia kpuro wẽ. U koo ben yãnu gura kpa nu n sãa win tabu kowobun kãsiaru.

20 Kon nõn Egibiti wẽwa ya n sãa win sãmbu te u kuan kãsiaru. Domi nena, wi ka win sãm kowobu ba sãmburu kua.

21 Yen tão te, kon Isireliba dam kã kpa n maa wunẽ tãnun biin nõo wukia a ka bu gari ko kpa bu gia ma nena na sãa Yinni Gusunã.

Yinni Gusunã

u koo Egibiti sãyasia

30

1 Yinni Gusunã u nee,

2 tãnun bii, a Egibitigibu gerusio kpa a bu sã a nee, ameniwa ne, Yinni Gusunã na gerua. Na nee, wee tão kãsura wee. Bu weeweenu koowo.

3 Tão te, ta sisi tẽ são ne, Yinni Gusunã kon bu wãri. Wee ta mam turuku kua. Ta ko n sãawa yam wãkuru.

4 Tabu koo na Egibitiã kpa bu tãn dabiru go mi, bu ben dukia gura kpa tem me, mu ko bansu, kpa nuku sankira bakanu nu n wãa Etiopiã.

⁵ Etiopigibu ka Putigibu ka Ludiba ka Daarububa kpuro ka Libigibu ka sere maa nen tambu Isireli be ba ka bu naə tia sāa ba koo wəruku bu gbisuku taa bi sɔɔ.

⁶ Nε, Yinni Gusunɔ na maa gerua na nεε, be ba ka Egibitigibu yinamɔ mi, ba koo bu go tabu sɔɔ saa Migidolin di n ka girari Asuanɔ kpa dam mε Egibitigibu ba raa ka tii sue mi, mu kpe. Nε, Yinni Gusunɔwa na yeni gerua.

⁷ Ben tem mε, mu koo ko bansu n kere tem mε n tie handunia sɔɔ. Ben wusu su koo kowa bansu mam mam n kere wuu si su tie.

⁸ Nà n Egibitigibu dɔɔ sɔkuma ma na dera be ba ka bu yinamɔ min dam mu kpa, saa ye sɔɔra ba koo gia ma nena na sāa Yinni Gusunɔ.

⁹ Yen tɔɔ te sɔɔ, kon sɔmɔbu gəri goo nimkusu sɔɔ bu Etiopigii be ba raa wāa bəri yendu sɔɔ nandasia kpa bu berum soora Egibitigibun wahalan tɔɔ te sɔɔ, te ta sisi.

¹⁰ Nε, Yinni Gusunɔ na nεε, kon sina boko Nεbukanesaa dendi n ka Egibitin tən dabi te kpuro kpeerasia.

¹¹ Wi, ka win tabu kowo wɔnwɔndu sarirugii be, ba koo na bu tem mε wəri bu kpeerasia. Ba koo Egibitigibu go ka takobi kpa gonu nu yibu tem mε kpuro sɔɔ.

¹² Kon de daa te ba mɔ Nilun keri yi gbera kpa n Egibitin tem tən kɔsobu nɔmu bεria. Tən tukobu ba koo na bu ye kpuro kam koosia. Nε, Yinni Gusunɔwa na yeni gerua.

¹³ Nε, Yinni Gusunɔ na maa gerua na nεε, kon Nɔfun bũu turanun bwāarokunu kpuro kəsuku. Goo kun maa bandu dimɔ Egibitiɔ. Kon dewa tem

mε, mu berum duura.

¹⁴ Kon Paturəsi kpeerasia kpa n Soani dɔɔ meni kpa n maa Tebesi siri.

¹⁵ Kon ka Sini mɔru ko ye, ye ya sāa nge Egibitigibun gbāra bakaru kpa n Tebesin tɔn dabi dabi te go.

¹⁶ Kon Egibiti dɔɔ saku kpa Sini yu burisina. Ba koo Tebesin gbāraru kɔra kpa yiberɛba bu Nɔfu kamia sɔɔ sɔɔ gbāara.

¹⁷ Ba koo Onin aluwaaasiba ka Pibesetigibu go ka takobi. Wuu si kpuron tamba ba koo yoru mwa.

¹⁸ Nà n Egibitigibun dam bua mε ba mɔ ba ka tambu yoru diisie, ma dam mε ba raa ka tii sue mi, mu nɔru kua, yam mu koo tīra Tapanesiɔ kpa bu yen tambu yoru mwɛɛri.

¹⁹ Kon Egibitigibu siri kpa bu gia ma nena na sāa Yinni Gusunɔ.

Babilonin sina boko

u sāawa Gusunɔn denditia

²⁰ Isireliban yorun wɔɔ wəkura tiasen suru gbiikoon sɔɔ nɔɔba yiruse sɔara Yinni Gusunɔ u gerua u nεε,

²¹ tɔnun bii, na Egibitin sunɔn gāseru bua. Wee, ba ñ wa wi u koo nùn bɛkia. Domi ba ñ win mɛɛra ye bəkue u sere nεε, u koo kpī u takobi nεnε.

²² Wee na Egibitin sunɔ wi wɔrim wee. Kon win gāsenu kpuro bɔaku te ta gea sāa ka te ta ñ gea sāa. Kon de takobi yu wɔruma win nɔman di.

²³ Kon Egibitigibu yarinasia bu da bwese tuku-nun suunu sɔɔ. Kon de bu da tem baamere sɔɔ.

²⁴ Kon Babilonin sina boko dam wɛ kpa n nùn nɛn takobi nɔmu beria. Adama kon Egibitin sunɔn

gãseru bua kpa u weeweenu ko Babilonin sina bokon wuswaa nge u gɔɔ dɔɔ.

²⁵ Kon Babilonin sina boko dam wɛ kpa Egibitin sina bokogim mu kpe. Nà n nɛn takobi Babilonin sina boko nɔmu beria, ma u ka ye Egibitigibu wɔri, saa ye sɔra ba koo gia ma nɛna na sãa Yinni Gusunɔ.

²⁶ Kon Egibitigibu yarinasia bu da bwesenu kpuro sɔɔ. Kon dewa bu da tem baamere sɔɔ. Saa ye sɔra ba koo gia ma nɛna na sãa Yinni Gusunɔ.

Egibitin sina boko u sãawa

nge dãa ye ba mɔ seduru

31

¹ Isireliban yorun wɔɔ wɔkura tiasen suru itasen tɔɔ gbiikiru sɔra Yinni Gusunɔ u nɛɛ,

² tɔnun bii, a Egibitin sunɔ ka win tɔn dabi dabi te sɔwɔ a nɛɛ, wara ka nùn weene win kpãaru sɔɔ.

³ Wee u sãawa nge Libanin dãa ye ba mɔ seduru.

Yen kãasi yi wã

ma yen wurusu kubenu sãa.

Ma ya gunu ya guru winu girari.

⁴ Gura ya ye kpɛasia.

Nim mɛ mu dua tem sɔɔ mu dera ya gunia.

Nim mɛ kpuro mu kokumɔwa mi yen gbini yi wãa.

Min diya mu kokumɔ mu daamɔ dãa ni nu tien mi.

⁵ Yen sɔna ya kpɛa ya dãnu kpuro gunum kera.

Yen kãasi yi dabia ma yi teria.

Domi ya nim waamɔ too.

⁶ Gunɔsu na su sin sokunu kua yen kãasiɔ.

Ma gbeeku yɛɛ na yi maruramɔ yen kɔkɔrɔ.

Ma bwese dabira na ta sō yen saarɔ.

⁷Ya sãawa dãa buraru
ma ya gunu ya kãasi dẽu.

Domi yen nuwi yi duawa sere tem sɔwɔ mi nim
mu kpã.

⁸Baa nɛ, Gusunɔn dãa gbaa te ba mɔ Edeni sɔɔ,
seduru gaa sari ye ya ka ye weenɛ.

Meya dãa ye ba maa mɔ sipɛɛ yen gaa sari ye ya
kãasi bure mɔ nge ye.

Dãa wuru bakasu gasu maa sari si su ka yegisu
weenɛ.

Dãru garu sari te ta ka ye buram nɛ.

⁹Kãasi bureya na ye wẽ sere dãa ni nu wãa nɛ,
Gusunɔn dãa gbaa te ba mɔ Edeniɔ nu nisinu
seewa.

Egibitin sunɔ u koo bɔra

nge dãa ye ba mɔ seduru

¹⁰Wee ye nɛ, Yinni Gusunɔ na gerua. Na nɛɛ,
seduru ye, ya kpãa ya guru winu girari. Ma ya tii
sua.

¹¹Yen sɔna kon ye gira kpa n ye sina boko wi u
sinambu kpuro dam kere nɔmu bɛria kpa u ye kua
nge mɛ yen torara nɛ.

¹²Tɔn tuko be ba nuku kɔsuru bo ba koo ye kii bu
sura bu kɔ. Kpa yen kãasi yi wɔri guunu ka wɔwi sɔɔ
kpa yi bɔkira tem mɛ kpuron wɔwi sɔɔ. Kpa tɔn be
ba raa wãa yen saarɔ bu yarina bu ye deri.

¹³Yen bĩrun wɔllɔwa gunɔsu su koo na su sina.
Kpa gbeeku yɛɛ yi yin wãa yeru ko yen kɔkɔrɔ.

¹⁴Yeni ya koo koorawa kpa dãa ni nu nim waamɔ
nu ku raa ka gunia nu guru winu girari nu sere tii
sua nin gunum sã. Domi dãnu ka tɔmbu kpuro ba
koo gbiwa bu da bu gɔribu deema.

¹⁵ Wee ye nε, Yinni Gusunɔ na gerumɔ. Na nεε, dɔma te sɛduru ye, ya koo du ɔribun wãa yerɔ, kon de taka koorɔ ye ya wãa yam mi kpuro yu ɔɔ wooru sina. Kon nim yɔrasia yen sɔ, kpa n de daanu nu kokubu yɔra. Kon maa de yam mu tıra Libaniɔ, kpa n dãnu gberasia yakasɔ.

¹⁶ Sanam mε kon de sɛduru ye, yu wɔruma yu da ɔriɔ ka tɔn be ba dɔɔ mi sannu, be ba koo yen wɔrumaan damu nɔ ba koo diiri bεrum sɔ. Gbaa te ba mɔ Edenin dãa ni nu buram bo ka ni nu gea sãa ni kpuro ni nu gesi nim waamɔ Libaniɔ nu ko n nuku dobu mɔwa sere tem sɔɔwɔ.

¹⁷ Nin tii nu koo sara nu da ɔribun wãa yerɔ nu bu deema be ba go ka takobi. Ba raa sãawa yen dam ma ba wãa yen saarɔ tɔmbun suunu sɔɔ.

¹⁸ Edenin gbaa te sɔɔ, dãa gaa kun ka Egibitin sina boko nε buram sɔɔ ka kpãaru sɔɔ. Ka mε, ba koo nùn surewa ɔribun wãa yerɔ tem sɔɔ sɔɔwɔ ka dãa ni nu wãa Edeni mi sannu kpa u n kpī ka be ba go tabu sɔɔ ka takobi, be ba ñ Gusunɔ yɛn suunu sɔɔ. Yeniwa ya koo Egibitin sina boko ka win tɔn dabi te kpuro deema. Nε, Yinni Gusunɔwa na yeni kpuro gerua.

Ba koo Egibitigibu

ka ben sina boko ɔɔ swīya

32

¹ Isireliban yorun wɔɔ wɔkura yirusen suru wɔkura yirusen tɔɔ gbiikiru sɔɔra Yinni Gusunɔ u nεε,

² tɔnun bii, a ɔɔ swīyɔ Egibitin sunɔn sɔ. A nùn sɔɔwɔ a nεε,

wee u sãawa nge gbee sunɔ kpɛmbu bwesenun
suunu sɔɔ.

Ma u maa sãa nge karaku nim wɔku sɔɔ.

U ra tii kpare daa ten nim sɔɔ

kpa u ten nim buri ka naasu

kpa ten kurenu nu soona.

³Yen sɔ, amɛniwa nɛ, Yinni Gusunɔ na gerumɔ. Na
nɛɛ, kon nùn nɛn yãakororu surema sanam mɛ tɔn
dabinu nu mɛnnɛ kpa bu nùn gawa bu yarama.

⁴Kon nùn yarawa kasɔ kpa n nùn kɔ yakasɔ. Kon
dewa gunɔsu su na su sina win wɔllɔ kpa gbeeku
yɛɛ yi nùn di.

⁵Kon win yaa yariwa guunu wɔllɔ kpa n ye ya tie
taasi wɔwi sɔɔ.

⁶Kon de win yɛm mu n yari tem mɛ sɔɔ u wãa sere
ka guunɔ kpa yɛm mu n yiba mɛn wɔwi sɔɔ.

⁷Sanam mɛ u koo gbi, kon de wɔllu tu tĩra. Kon
kperin yam bururam go kpa guru wiru tu sɔɔ
wukiri, kpa suru u ku maa yam bururasia.

⁸Kon wɔllun fitilanu kpuro go win sɔ. Kpa n de yam
mu tĩra win tem sɔɔ. Nɛ, Yinni Gusunɔwa na yeni
gerua.

⁹Kon de bwese dabinu nu biti soora nù n win
kpeerabun labaari nua, baa ka tem mɛ u n̄ yɛ.

¹⁰Kon de bwese ni, nu n biti soore win sɔ. Kpa nin
sinambu ba n diirimɔ bɛrum sɔ sanam mɛ kon nɛn
takobi fĩa ben wuswaaɔ. Sanam mɛ u koo kpeera
mi, ba ko n diirimɔwa saa kpuro sɔɔ, ben baawure
u n ka win wãaru nande.

¹¹Domi amɛniwa nɛ, Yinni Gusunɔ na gerumɔ.
Na nɛɛ, Babilonin sina bokon tabu kowobu ba koo
nùn wɔri ka takobi.

12 Kon nùn tabu kowo damgibu be ba nuku kōsuru bo surema bu win tən dabi te go. Kpa Egibitin tii suabu bu kpe.

13 Kon win yaa sabenu go nim bakam bōkuo kpa tōmbu ñ kun mε yaa sabenun naasu su ku maa nim mε buri.

14 Kon de mu kpunawa kpa mu n kokumō nge gum yarum. Nε, Yinni Gusunōwa na yeni gerua.

15 Nà n dera Egibiti ya kua bansu ma na yen dukia gura mam mam, na yen tōmbu kam koosia, saa ye sōōra ba koo gia ma nena na sāa Yinni Gusunō.

16 Womu geniwa bwesenu kpuron tən kurōbu ba koo ko Egibiti ka yen tən dabi ten sō. Nε, Yinni Gusunōwa na yeni gerua.

Ba koo bwese ni ba kamia

gōō swīiya

17 Isireliban yorun wōō wōkura yirusen suru wōkura yirusen sōō wōkura nōōbuse sōō, Yinni Gusunō u nεε,

18 tōnun bii, a gōō wuri koowo Egibitigibun sō kpa a de wunen gōō wuri yi, yi bu sure sere tem sōōwō gōribun wāa yerō be ka bwese ni nu dam mōn tōmbu.

19 A bu sōōwō a nεε, ba tamaa ba gabu bεεε kerewa? Aawo! Ba koo dawa gōribun wāa yerō ba n kpī mi sannu ka be ba kun Gusunō yē.

20 Ba koo wōrukuwa bu kpuna ka be ba go tabu sōō sannu. Wee, ba takobi woma kararun di bu ka be kpuro go.

21 Tabu durō damgii be ba wāa gōribun wāa yerō ka be, Egibitigibun somiō be ba gu, ba koo nōōgiru sua bu bu dam koosia bu nεε, be wee ba sarama

be, be ba ñ Gusunɔ yɛ. Wee ba kpĩ. Ba bu gowa ka takobi.

²² Mɛya Asirin sina boko ka win tɔn dabinu ba kpĩ ma ben sika ya nùn sikerenɛ. Be kpurowa ba gu tabu sɔɔ.

²³ Siki ni, nu wãawa sere tem sɔɔ sɔɔwɔ, ma nu ka ben sina bokogiru sikerenɛ. Tabu sɔɔra ba be kpuro go be, be ba raa nasie.

²⁴ Mɛya maa Elamun sina boko ka win tabu kowobu ba kpĩ. Ma win tabu kowobun sikiu wigiru sikerenɛ. Be kpurowa ba go tabu sɔɔ be, be tamba raa nasie. Ba ñ Gusunɔ yɛ. Wee ba wãa sikaw sere tem sɔɔwɔ. Ba sekuru sɔɔwa gɔribun wãa yeru mi.

²⁵ Elamun sina boko ka win tabu kowobu ba kpĩ ka be ba go tabu sɔɔ. Win tabu kowobun sika ya wigiru sikerenɛ. Be, be ba ñ Gusunɔ yɛ ba gu tabu gberɔ. Beya tamba raa nasie. Be wee tɛ ba kpĩ ba sekuru sɔɔwa ka be ba gu taa bii sɔɔ.

²⁶ Mɛseki ka Tubali ba kpĩ ka ben tabu kowobu kpuro. Ma tabu kowo ben sika begia sikerenɛ. Be, be ba ñ Gusunɔ yɛ mi, ba guwa tabu sɔɔ. Beya tamba raa nasie.

²⁷ Be, be ba ñ Gusunɔ yɛ mi, ba ñ ka bu yellun tabu durɔ damgibu mɛnnɛ ba sikua. Ba duawa gɔribun wãa yerɔ ka ben tabu yãnu ba kpuna ben toranun sɔ, ma ben takobiba ba kua ben leferi. N deema beya tambu ba raa nasie.

²⁸ Nge mɛya Egibitigibu ba koo maa gbisuku kpa bu bu sike tɔn be ba ñ Gusunɔ yɛn suunu sɔɔ be, be ba go tabu gberɔ.

²⁹ Edɔmuba ka ben sina asakpɔbu ben tii ba wãa gɔribun wãa yeru mi. Baa mɛ ba wɔrugɔru mɔ, ba

bu gowa. Wee ba bu sikua ka be ba ñ Gusunɔ yɛ sannu.

³⁰ Sɔɔ yɛsan nɔm geu gian sinambu ka sere Sidonigibu ba sara ba da gɔribun wãa yerɔ. Wee tɔn be, ba wãa sekuru sɔɔ baa mɛ ba raa bu nasie ben wɔrugɔrun sɔ. Adama tɛ, ba da ba kpĩ ka be ba go tabu sɔɔ sannu be, be ba ñ Gusunɔ yɛ mi. Ba sekuru sɔɔwa gɔribun wãa yeru mi.

³¹ Egibitin sina boko u koo bu wa kpa win laakari yu kpuna win tɔn dabi ten sɔ ka win tabu kowobun sɔ be ba go tabu sɔɔ. Nɛ, Yinni Gusunɔwa na yeni gerua.

³² Na dera tɔmbu ba ra n berum soore Egibitin sina boko win sɔ. Adama tɛ, wi ka win tabu kowo be ba gu tabu sɔɔ, ba koo bu sikewa be ba ñ Gusunɔ yɛn suunu sɔɔ. Nɛ, Yinni Gusunɔwa na yeni gerua.

33

Yinni Gusunɔ u Esekieli kua

Isireliban kirɔ kowo (I maa mɛriɔ 3:16-21)

¹ Yinni Gusunɔ u Esekieli sɔɔwa u nɛɛ,

² wunɛ tɔnun bii, a wunɛgibu Isireliba sɔɔwɔ a nɛɛ, tabu bù n wãa ben tem sɔɔ, ba ra gbamgba sowo gɔsiwa.

³ Saa ye sɔɔ, gbamgba sowo wi, ù n yiberɛba wa kpa u gbamgba so u ka wigibu nɔɔsia.

⁴ Wi u gbamgba ye nua, ma u ye atafiiru kua, yiberɛ ù n nùn samba kua u go, saa ye sɔɔ, win yem mu koo wɔriwa win tii sɔɔ.

⁵ U koo gbiwa yèn sɔ u gbamgba ye atafiiru kua. U kun daa ye atafiiru kue, u koo raa win wãaru wɔra.

⁶ Su nεε, gbamgba sowo wi, u yiberεba waamɔ ba wee, ma u n̄ gbamgba so u ka wigibu n̄ɔsia. Saa ye sɔɔ, b̄a n̄ goo samba kua ba mwa ba go, u koo gbiwa win durum sɔɔ. Adama gbamgba sowo win taarewa. Wiya ba koo wi ba go min yem bikia.

⁷ Tɔnun bii, wuna na ḡasa nge gbamgba sowo Isireliban suunu sɔɔ a ka bu kirɔ ko. A de a n̄en gari ka n̄en kirɔba swaa daki kpa a bu ye n̄ɔsia.

⁸ N̄a n̄ t̄ε nεε, tɔn k̄ɔso goo u koo gbi, ma a n̄ n̄un kirɔ kue u ka win daa k̄ɔsa ye deri, u koo gbiwa win durum sɔɔ kpa n̄ nun win yem bikia.

⁹ Adama à n̄ n̄un kirɔ kua u ka win daa k̄ɔsa deri, ma u yina u ye deri, ȳero u koo gbiwa win durum sɔɔ. Kpa wunε a wunen w̄aru w̄ara.

Wi u win daa k̄ɔsa deri,

u koo w̄aru wa

¹⁰ Yinni Gusunɔ u Esekieli s̄ɔwɔa u nεε, tɔnun bii, a Isireliba yeni s̄ɔwɔ a nεε, wee ba ra gere bu nεε, ben toranu ka ben durum ya bu w̄asi. Yen s̄ɔna ba n̄ni s̄ɔre. Am̄na ba koo ka kp̄i ba n̄ w̄a.

¹¹ Adama a bu wisio a nεε, am̄niwa nε, Yinni Gusunɔ na gerua. Na nεε, sere ka n̄en w̄aru, na n̄ tɔn k̄ɔson ḡɔ k̄i. Na k̄iwa u ḡoru ḡasia kpa u wa u n̄ w̄a. Yen s̄ɔ, be, Isireliba bu ḡoru ḡasio. Mban s̄ɔna ba koo tii go.

¹² Tɔnun bii, a maa wunεgibu s̄ɔwɔ a nεε, gemgii ù n̄ k̄ɔsa m̄, win gea ye u raa kua ya n̄ win w̄aru w̄aramɔ. Tɔn k̄ɔso ù n̄ maa win daa k̄ɔsa deri u gea m̄, win yellun daa k̄ɔsa ye, ya n̄ derimɔ u kam ko. Yen s̄ɔna gemgii ù n̄ k̄ɔsa m̄, win yellun daa ya n̄ win w̄aru w̄aramɔ.

13 Nà n gemgii sɔɔwa na nɛɛ, u ko n wāaru mɔ win daa gean sɔ, ma u tamaa win daa gea ye, ya tura, ma u seewa u daa kɔsa wɔri, u n yɛ ma kon win yellun daa gea ye duariwa. Kpa u gbi win daa kɔsan sɔ.

14 Nà n maa tɔn kɔso sɔɔwa na nɛɛ, u koo gbi, ma u gɔru gɔsia u win daa kɔsa deri, ma u gea mɔ u gem swĩi,

15 ma u tɔruba ye u raa goo mwaari ka sere maa gāa ni u raa gbena wesia, ma u nen woodaba mem nɔɔwammɛ be ba wāaru wɛɛmɔ, u n gbimɔ. U ko n wāawa ka gem, domi u gea mɔ.

16 Kon win toranu kpuro duariwa kpa u n wāa domi u gea mɔ.

17 Tɔnun bii, wunɛgiba nɛɛ, nen gere ye, ya n sāa dee dee. Adama bɛra ba saka saramɔ.

18 Gemgii ù n win daa gea deri, ma u kɔsa mɔ, u koo gbiwa kɔsa yen sɔ.

19 Tɔn kɔso ù n maa win daa kɔsa deri, ma u gea mɔ, u ko n wāawa yen sɔ.

20 Be, Isireliba ba nɛɛ, nen gari yi, yi n sāa dee dee. Ba n yɛ ma kon baawure siriwa nge mɛ win daa ya nɛ.

Ba koo Isireliban tem

kam koosia

21 Sanam mɛ Isireliba ba wāa yoru sɔɔ, ten wɔɔ wɔkura yirusen suru wɔkurusen sɔɔ nɔɔbuse sɔɔ, yera goo u kisirama Yerusalemun di. Ma u na Esekielin mi u nɛɛ, ba Yerusalemu mwa.

22 N deema yoka durɔ wi, u sere tunuma, Yinni Gusunɔ u Esekieli win dam wɛ, ma win yara kusiara. Ye durɔ wi, u na sisiru bururu win mi, yera u ka nùn gari kua.

23 Yinni Gusunɔ u Esekieli sɔɔwa u nɛɛ,

24 tɔnɔn bii, wee ye tɔn be ba tiara Yerusalemun bansɔ ba gerumɔ. Ba mɔ̀, Aburahamu u wãawa wi turo. Ka mε, u tem mε mwa. Kaa sere gere bεεε be sa dabi, ma ba sun tem mε wē?

25 Yen sɔ̄, a bu sɔ̄wɔ̄ a nεε, wee ye nε, Yinni Gusunɔ na bu sɔ̄mɔ̄. Na nεε, ba yaa temmɔ̄ ka yen yem sannu. Ba bũnu sãamɔ̄, ma ba tɔmbu goomɔ̄. Yera ba tamaa tem mε, mu ko n sãa begim?

26 Ben tabu yãna ba ra n naane sãa. Ba ra n daa kɔ̄sa mɔ̄wa, baawure u ka win winsim kurɔ̄ kpunamɔ̄. Yera ba tamaa tem mε, mu ko n sãa begim?

27 A maa bu sɔ̄wɔ̄ a nεε, ameniwa nε, Yinni Gusunɔ na gerua. Na nεε, sere ka nen wãaru, be ba wãa bansu sɔ̄ mi, ba koo bu gowa ka takobi. Be ba wãa yakasu sɔ̄, gbeku yeεya yi koo bu tem. Be ba maa kukua gbãra damginu sɔ̄ ka kpee baaba sɔ̄, barara ta koo bu go.

28 Kon tem mε gɔ̄sia bansu. Mɛn dam mu koo kpe mɛ̀n sɔ̄ ba tii sue. Ba koo mɛn guunu deri. Goo kun maa sarɔ̄ mi.

29 Nà n tem mε bansu koosia mam mam n ka be, Isireliba sεeyasia ben daa kɔ̄san sɔ̄, saa ye sɔ̄ra ba koo gia ma nena na sãa Yinni Gusunɔ.

30 Tɔnɔn bii, wunεgibu Isireliba ba wunen faagi mɔ̀ ganin bɔ̄kuɔ̄ ka dii kɔ̄nnɔ̄sɔ̄. Baawure u win winsim sɔ̄mɔ̄ u mɔ̀, a na su da su Yinni Gusunɔn gari nɔ̄.

31 Ma ba naamɔ̄ dabi dabinu ba nun swaa daki. Adama ba ñ mɔ̀ ye a bu sɔ̄mɔ̄. Ba wunen gari yaakoru sãa ma ba ben tii tiin arufaani naa gire.

32 Wee a sãawa nge ben barɔ̄ wi u dɔ̄kɔ̄ru do. A maa bara soberu yē. Ba ra wunen kirɔ̄ba swaa daki kpa

ba kun be mem nɔwɛ.

³³ Adama ye a bu sɔwɔ mi kpuro yà n koorɔ, ba koo gia ma nen sɔmɔ u wãa ben suunu sɔɔ.

Yinni Gusunɔ u Isireliban

kparobu gerusimɔ

34

¹ Yinni Gusunɔ u Esekieli sɔwɔ u nɛɛ,

² wunɛ tɔnun bii, a Isireliban kparobu gerusio. A bu nen kirɔba sɔwɔ. Wee ye na bu sɔmɔ. Na nɛɛ, be, Isireliban kparobu, ba kuawa bɔrurobu. Domi ben tiin gariya ba mɔ. Ba ñ yãa gɔɔ nɔɔrimɔ.

³ Wee ba yãa ni nu gum mɔ goomɔ ba temmɔ ma ba nin bom nɔrumɔ. Adama ba ñ nu kparamɔ.

⁴ Ba ñ ni nu kpanamɔ somi. Ba ñ ni nu barɔ nɔɔri. Ba ñ ni nu mɛɛra wan bosu tim doke. Ba ñ ni nu geramɔ sure swaa gea sɔɔ. Mɛya ba ñ ni nu kɔɔra kasu. Adama ba nu dam dɔremɔwa.

⁵ Ma nu yarina domi nu ñ kparo mɔ. Nu kua gbeeku yɛɛn dɔanu.

⁶ Ma nu sirene guunu ka gungunu wɔllɔ nu yarine tem kpuro sɔɔ. Goo kun nin bwisikunu kue u sere mam nu kasum da.

⁷ Yen sɔ, be, Isireliban kparobu bu swaa dakio bu nɔ ye na bu sɔmɔ.

⁸ Nɛ, Yinni Gusunɔ, sere ka nen wãaru, na wa ma ba nen yãanu wɔri ba goomɔ. Ma nu kua gbeeku yɛɛn dɔanu yèn sɔ nin kparoba kun nin bwisikunu kue bu nu nɔɔri. Ma ba sere ben tii nɔɔrimɔ.

⁹ Yen sɔ, bu swaa dakio bu nɔ ye na bu sɔmɔ.

¹⁰ Nɛ, Yinni Gusunɔ, na bu seesimɔ. Ba ñ ko n maa sãa nen yãanun kparobu bu sere nin arufaani

di. Kon nu wɔra ben nɔman di, kpa nu kun maa sãa ben dīanu.

Yinni Gusunɔ u ko n sãa

win yãanun kparo

¹¹ Wee ye nɛ, Yinni Gusunɔ na gerumɔ saa tɛn di. Na nɛɛ, nɛn tiiwa kon nɛn yãanu mennan nu nɔri.

¹² Kon nu mennawa nge mɛ yãa kparo u ra win yãanu mennɛ nù n yarina. Tɔɔ te nu yarina ta sãawa yam wɔku bakaru. Kon da n nu kasuwa baama mi nu yarine.

¹³ Kon nu yarama tem tukum di. Kpa n nu mennan ka na nin temɔ Isireliɔ. Kon nu kpara guunɔ ka wɔwi sɔɔ ka sere mi tamba wãa kpurɔ.

¹⁴ Kon ka nu da kpara yee geeru sɔɔ. Kpa nu di nu wɛra. Nu koo yɔ Isireliban guunɔ kpa nu yaka geesu wa nu di.

¹⁵ Nɛn tiiwa kon nu kpara kpa n de nu wɛra. Nɛ, Yinni Gusunɔwa na yeni gerua.

¹⁶ Kon ni nu kɔra kasuma n ka na. Kpa n ni nu mɛera wan bosu tim doke. Kpa n maa ni nu barɔ nɔri nu dam ko. Adama kon ni nu bɔru go. Nɛn tiiwa kon nɛn yãanu kpara gem sɔɔ.

Gusunɔ

u win tumbu somiru wee

¹⁷ Wee ye nɛ, Yinni Gusunɔ na Isireliba be ba sãa nge yãanu sɔɔmɔ. Na nɛɛ, kon nin geenu ka kɔsunu wunana. Kon yãanu ka bonu wunana.

¹⁸ Domi yaka gee si nin ganu di su nu tura sere nu si nu ñ di taakumɔ. Nu nim gem nɔra n nu tura ma nu mɛ mu tie taaka nu burisi.

¹⁹ Yaka si nu taaka mi, siya nɛn yãa ni nu tie nu dimɔ. Nim mɛ nu maa burisi mi, mɛya nu nɔrumɔ.

20 Yen sōna nε, Yinni Gusunō na nu sōmō na m̀, kon yāa ni nu b̄ōru ka ni nu woore wunana.

21 Domi ni nu b̄ōru nu ni nu woore ka k̄abi b̄arikia nu yarinasia.

22 Wee na nu somiru wee. Kpa goo u ku raa maa nu mwεeri. Kon nu siria.

23 Kon nu kparo turo wē wi u koo nu n̄ōri. U koo yariwa n̄n s̄m kowo Dafidin bweserun di. U koo nu n̄ōri kpa u n s̄a nin kparo geo.

24 Nε Gusunō ko na n s̄a nin Yinni. Kpa n̄n s̄m kowo Dafidi u n s̄a nin kparo. Nε, Yinni Gusunōwa na yeni gerua.

25 Na n̄ō mwεeru kua ma kon nu b̄ari yendu wē. Kon de gbeeku yεε kpuro yi doona tem minin di. Saa ye s̄ō, nu koo kpī nu kpuna gbaburō ka d̄aa s̄ōw̄ō.

26 Kon de nu n w̄aa guu te na ḡosan b̄okuō. Kpa n nu domaru kua n de gura yu nε yen saa s̄ō.

27 D̄anu nu koo binu ma. Tem mu koo de d̄ianu nu ma, kpa baawure u n w̄aa b̄ari yendu s̄ō. Kon n̄n t̄mbun yorun ȳni kasuku kpa n bu yakia be ba bu yoru mwεeran n̄man di. Kpa bu gia ma n̄na Yinni Gusunō.

28 T̄n tukobu ba n̄ maa bu dimō. Gbeeku yεε yi n̄ maa bu mwεerimō. Ba koo yariwa karin di. Goo kun maa bu narumō.

29 Kon bu gbea wē ye ya koo yīsiru yari. Ba n̄ maa ḡōrun wahala m̀ ben tem s̄ō. T̄n tukobu ba n̄ maa bu sekuru dokemō.

30 Ba koo gia ma nε Gusunō na s̄awa ben Yinni. N̄na na ka be, Isireliba w̄aa. Ba s̄awa n̄n t̄mbu. N̄na na yeni gerua.

31 Be n̄n t̄mbu, beya ba s̄a n̄n yāa ni na n̄ōrimō mi. Domi na s̄awa ben Yinni. Nε, Yinni

Gusunɔwa na yeni gerua.

Gari yi ba gerua Edɔmuban sɔ

35

- ¹ Yinni Gusunɔ u Esekieli sɔɔwa u nɛɛ,
² tɔnun bii, a mɛɛrio Seirin guurun bera gia, kpa a tu sɔ a nɛɛ,
³ ameniwa nɛ, Yinni Gusunɔ na gerua. Na nɛɛ, wee kon tu wɔrima. Kon tu nɛn nɔmu demie kpa n tu ko bansu.
⁴ Kon ten wusu bansu koosia, kpa tu yɔra diiru. Saa ye sɔɔra ta koo gia ma nɛna na sɔa Yinni Gusunɔ.
⁵ Wee ta ka Isireliba yiberɛ tɛru nɛni sere ka gisɔ. Isireliban wahalan saa sɔɔ, ta bu takobi sɔkura sanam mɛ ben durum ya yewa.
⁶ Yen sɔ, nɛ, Yinni Gusunɔ na nɛɛ, sere ka nɛn wɔaru, kon ten yem yari. Yem mɛ ta raa yari mi, mu ko n tu swii. Domi ta n̄ tɔmbun yem yaribu yinɛ. Yen sɔ, ba koo ten tiin yem yari.
⁷ Kon de Seirin guu te, tu ko bansu. Kon be ba sarɔ mi kpuro go.
⁸ Tɔn be ba gon gonu nu ko n tɛriewa baama guunɔ ka gungunɔ ka wɔwi sɔɔ ka sere maa wɔrusɔ.
⁹ Kon de tu kowa bansu sere ka baadommaɔ. Goo kun maa sinamɔ ten wusu sɔɔ. Saa ye sɔɔra ba koo gia ma nɛna na sɔa Yinni Gusunɔ.
¹⁰ Seiri ya nɛɛ, Isireli ka Yudan temgibu ba koo ko yegibu. Ya koo be kpuro mwa baa mɛ na wɔa mi.
¹¹ Yen sɔ, sere ka nɛ, Yinni Gusunɔn wɔaru, kon ye mɔru ka nisinu ka tusiru kɔsie nge mɛ ya raa bu kua. Kon bu tii sɔɔsi sanam mɛ kon ye siri.
¹² Saa ye sɔɔ, ya koo gia ma nɛ, Yinni Gusunɔ na nua wɔma ye ya Isireliban guunu wɔnwa. Ya nɛɛ,

wee nu kam kua. Wee ba ye nu nɔmu sɔndia nge gbeeku yεε.

¹³ Ya tii sua nɛn wuswaaɔ ka yen gari gerubu. Ya man tɛn bia gari gerusi. Nɛn tiwa na ye nua.

¹⁴ Nε, Yinni Gusunɔ na maa nεε, sanam mε tem kpuro mu ko n wãa nuku dobu sɔɔ, yen tem mu koo ko bansu.

¹⁵ Domi ya nuku dobu kua sanam mε ya Isireliban tem kam koosia. Nge mɛya kon Seirin guuru ka Edɔmun tem mε kpuro kam koosia kpa n ko bansu. Saa ye sɔra ba koo gia ma nɛna na sãa Yinni Gusunɔ.

Isireliba

ba koo wurama ben temɔ

36

¹ Yinni Gusunɔ u Esekieli sɔɔwa u nεε, tɔnun bii, a Isireliban guunu nɛn gari sɔɔwɔ kpa nu yi swaa daki. Ma Esekieli u ka guu ni gari kua u nεε, i swaa dakio i nɔ ye Yinni Gusunɔ u gerua. U nεε,

² wee yiberɛba ba gerumɔ ba mɔ, εhɛ, tɛ i kua beginu.

³ Yen sɔ, amɛniwa wi, Yinni Gusunɔ u nεε, n bεε sɔ. U nεε, u wa ma ba kĩa bu bεε kpeerasia beri berika kpuro, bu bεε mwε. Kpa bwese ni nu tie nu n bεε mɔ. Mɛya nu ra n bεε yɛemɔ nu n ka faagi mɔ yam kpuro.

⁴ Yen sɔ, u nεε, bεε guunu ka gungunu ka daanu ka wɔwi ka bansu ka wuu si ba deri si yiberɛba ba wɔri ba yãnu gura ma bwese ni nu ka su sikerene nu su yɛemɔ, i swaa dakio i nɔ ye u gerumɔ bεen sɔ.

⁵ Wi, Yinni Gusunɔ u gerua u nεε, ka nisi bakana u ka Edɔmuba kpuro gari mɔ ka bwese ni nu tie, ni

nu tii win tem wē ka nuku dobu ka win gendu ma nu ka mēn yānu kpuro gura.

⁶ Bεε Isireliban tem guunu ka gungunu ka daanu ka wōwi, wee ye u nεε, n bεε sō. U nεε, wi wee u gari gerumō mōru ka nisinun sō. Domi bwese tukunu nu bεε sekuru doke.

⁷ Yen sōna u nōma yīya u bōrua u nεε, bwese ni nu ka bεε sikerene mi, niya nu koo sekuru wa.

⁸ Saa ye sō, bεε guunun dānu i ko kpara kpa i binu ma win tōmbu Isireliban sō. Domi ben wuramaru ta turuku kua kō.

⁹ Wi wee u ka bεε wāa. U koo bεε wuswaa kisima. Ba koo maa wuku bεen temō bu duure.

¹⁰ U koo de tōmbu bu dābia. Isireliba kpuro ba koo wurama mi, kpa ba n wāa bεen suunu sō. Kpa bu bansu sō dii kpaanu bani.

¹¹ U koo de tōmbu ka yaa sabenu bu dābia bu kōwara kpa bu sina mi nge yellu. Kpa u bu gea kua n kere ye u raa kua. Saa ye sō, ba koo gia ma wiya u sāa Yinni Gusunō.

¹² U koo de win tōmbu Isireliba bu sī bεen wōllō kpa ba n bεε mō. I ko n sāa ben tubi. Saa ye sō, i n maa derimō bu ben bibu bia.

¹³ Wee tōmba gerumō ba mō, Isirelin tem mu sāa nge gbeeku yaa ye ya yen tiin binu temmō.

¹⁴ Yen sōna i n maa tōmbu temmō. I n bεen tōmbu kam koosiamō.

¹⁵ U n maa derimō i bwese tukunun wōma nō. Ba n maa bεε sekuru dokemō. Mēya i n maa derimō bεen tōmbu bu kam ko. Wi, Yinni Gusunōwa u yeni gerua.

Yinni Gusunō

u koo Isireliba mēna

¹⁶ Yinni Gusunō u maa gerua u nεε,

17 tɔnɔn bii, sanam mɛ Isireliba ba wãa ben temɔ, ba mu disi doke ben daan sɔ ka ben kookoosun sɔ. Ma na ben kookoo si garisi disi nge tɔn kurɔ wi u yasa mɔ.

18 Yen sɔna na bu mɔru seesi yem mɛ ba yari ben tem sɔn sɔ ka sere bũu ni ba ka mu disi doke.

19 Na bu siri ben daa ka ben kookoosun sɔ. Ma na bu yarinasia ba wãa wãa bwesenu ganu sɔɔ tem tukumɔ.

20 Ye ba wãa bwese nin mi, ni ba tii wɛ, miya ba nen yĩsi dɛera te sankɔ sere tɔmba mɔ, Yinni Gusunɔn tɔmba. Win tem diya ba yarima.

21 Yen sɔna na kĩ n nen yĩsi dɛera te faaba ko te be, Isireliba ba sankumɔ bwesenun suunu sɔɔ mi ba wãa.

22 Yen sɔ, tɔnɔn bii, a kpam Isireliba sɔwɔ a nɛɛ, n ñ ben sɔ na yeni mɔ. Nɛn yĩsi dɛera ten sɔna te ba sankɔ bwesenu sɔɔ.

23 Kon nen yĩsi baka te bɛɛɛ wesia te ba sankɔ bwesenun suunu sɔɔ mi. Bwese ni, nù n wa ba man bɛɛɛ wɛɛmɔ, nu koo gia ma nɛna na sãa Yinni Gusunɔ.

24 Kon bu wuna bwese nin suunu sɔɔn di n bu mɛnna n ka wurama ben temɔ.

25 Kon bu nim dɛeram wisi kpa bu dɛera. Kon ben toranu kpuro wɔka kpa n ben bũnu kpuro wuna n kɔ.

26 Kon bu bwisiku kpaanu ka gɔru kpaasu wɛ. Kon ben gɔru si su bɔɔbu nge kperu wuna kpa n bu gɔrusu wɛ si su du nge wasi.

27 Kon bu nen Hunde wɛ kpa n de bu nen woodaba mɛm nɔwɔba ba n ka ye sɔmburu mɔ.

28 Ba koo sina tem mɛ na ben baababa nɔɔ mwɛɛru kua sɔɔ, kpa bu ko nen tɔmbu kpa na n maa sãa ben Yinni.

29 Kon bu toranu kpuro gbara. Kon de bu dīanu wa nu n kpā. Na n̄ maa bu gḏoru kparemḗ.

30 Kon de dānu nu ma, kpa gbea yu dīanu ko kpa bu ku maa sekuru wa gḏorun sḗ bwesenu sḗ.

31 Saa ye sḗra ba koo tubu ma ben kookoosu ka ben daa ya n̄ wā kpa bu tii tusi yen sḗ.

32 Adama be, Isireliba ba n̄ yē ma n̄ n̄ ben sḗ na mḗ mε. Bu de sekuru tu bu mwa. Nε, Yinni Gusunḗwa na yeni gerua.

33 Nε, Yinni Gusunḗ na maa nεε, dḗma te kon bu dεerasia ben toranu kpuron di, kon de tḗmbu bu yibu wusu sḗ kpa bu ben bansu seeya.

34 Ba koo maa dīanu yewe tem mε sḗ, mε ba raa deri tḗmbu kpuro bu ka wa ma gāanu ku ra kpi mi.

35 Kpa bu nεε, tem mi gāanu ku ra kpi mi, wee mu kua nge gbaa te ba mḗ Eḏeni. Mεn wuu si su raa bansu sāa su tē tḗmbu yiba ma ba su gbāranu toosi.

36 Kpa bwese ni nu ka bεε sikerene nu gia ma nena na ye ba raa sura seeya, ma na ye ba raa wuka gira. Nε, Yinni Gusunḗwa na yeni gerua. Kon maa ye ko.

37 Wee ye kon maa wure n Isireliba kua. Kon bu dabilitasia nge yāa gḗ.

38 Wuu si su raa bansu sāa, su koo tḗmbu yibu nge yāa gḗ si ba gḗsa yākurun sḗ, si ba ra ka nε Yerusalemuḗ tḗo bakarun sḗ. Saa ye sḗ, ba koo gia ma nena na sāa Yinni Gusunḗ. Nε, Yinni Gusunḗwa na yeni gerua.

Esekieli u kuku gbebunu wa

kāsiru sḗ

37

¹ Yinni Gusunɔn dam mu Esekieli nɛnua ma mu win bwɛra sua mu ka da wɔwa gaan suunu sɔɔ. Wɔwa ye sɔɔ, kukuna nu yiba.

² Ma dam mɛ, mu dera u sɪa kuku nin suunu sɔɔ. U deema nu dabi wɔwa ye sɔɔ, ma nu gberɛ woko woko.

³ Ma Yinni Gusunɔ u nɛɛ, tɔnun bii, kuku ni, nu koo kpɪ nu wɔaru wa?

Ma u wisa u nɛɛ, wuna a yɛ mɛ, Yinni.

⁴ Ma u nɔn sɔɔwa u nɛɛ, a gari geruo kuku gɛbebu nin sɔ a nu sɔ a nɛɛ, nu nɛ, Yinni Gusunɔn gari swaa dakio nu nɔ.

⁵ Na nɛɛ, kon nu hunde kpaa wɛ kpaa nu maa se nu n wɔa.

⁶ Kon nu sɪi kpaa nu wɛ kpaa n de nu wasi kpaa. Kon nu hunde kpaa wɛ kpaa nu se nu n wɔa. Saa yera ba koo gia ma nɛna na sɔa Yinni Gusunɔ.

⁷ Ma Esekieli u gari yi gerua nge mɛ Yinni Gusunɔ u nɔn sɔɔwa. Sanam mɛ u gari yi mɔ, yera u damu gagu ka yɪribu gabu nua ma kuku ni, nu susina.

⁸ Yera u wa nu sɪinu kua ma nu wasi kpaa, adama nu n gina hunde mɔ.

⁹ Yinni Gusunɔ u maa nɛɛ, tɔnun bii, a gari geruo a hunde sɔ a nɛɛ, amɛniwa nɛ, Yinni Gusunɔ na gerua. Na nɛɛ, hunde yu na saa handunian goonu nɛn di kpaa yu goo ni wom wure kpaa nu se nu n wɔa.

¹⁰ Ma u gari gerua nge mɛ Yinni Gusunɔ u nɔn sɔɔwa. Ma hunde ya na ni sɔɔ, nu wɔaru wa ma nu seewa nu yɔra. Nu dabi nge tabu kowobu.

¹¹ Yinni Gusunɔ u maa nɛɛ, tɔnun bii, kuku ni, nu sɔawa Isireliba. Wee ba mɔ, ben kukunu nu gbera. Ben yɪyɔbu bu doona ma ba kɔra.

12 Yen sō tē, a bu sōwō a nēε, wee kon be, nēn t̄ambun sika wukia kpa n bu yara min di n ka bu wurama ben temō.

13 Nà n bu kua mε, ba koo gia ma nēna na sāa Yinni Gusunō.

14 Kon bu nēn Hunde dokea kpa bu wa ba n wāa. Kon de bu wura bu sina ben temō. Saa ye sōra ba koo gia ma nε, Yinni Gusunō na gari gerua na maa yi kua.

Yudaba ka Isireliban banda

koo ko teeru

15 Yinni Gusunō u maa nēε,

16 wunε t̄onun bii, a dāa kukuru garu suo kpa a Yudaban bandun yīsiru yore ten wōllō. Kpa a maa dāa kukuru garu sua a Isireliban bandun yīsiru yore ten wōllō.

17 Kpa a dāa kukunu yiru ye swēena nu ko nge dāa kuku teeru wunεn nōma sō.

18 Sanam mε t̄amba koo nun bikia bu nēε, a ñ kaa sun dāa yen tubusianu sō?

19 Saa ye sōra kaa bu wisi a nēε, amēniwa nε, Yinni Gusunō na gerua. Na nēε, kon Isireliban bandun dāa kuku te sua kpa n tu swēena ka Yudaban bandugiru nu ko dāa kuku teeru nēn nōmaō.

20 Dāa kuku ni, nu ko n wāawa wunεn nōmaō ba n waamō.

21 A maa bu sōwō a nēε, wee, kon Isireliba mēnnama beri berikan di mi ba yarinε bwesenu sō, kpa n de bu wurama ben temō.

22 Ba koo ko bwese teeru sere ka be ba wāa guunō kpa ba n sunō turo mō. Ba ñ ko n maa sāa bwesenu yiru. Ba ñ ko n maa sinambu yiru mō.

23 Ba ñ maa tii disi dokemə ben bũu sāanun sō ka ben toranun sō. Kon bu yaramawa mi ba wāa ba ka tora kpuron di. Kon bu dεerasiawa mam mam. Ba ko n sāawa nen tambu kpa na n maa sāa ben Yinni.

24 Dafidi nen sɔm kowon bibun bweseru sɔra ba koo sunə wa. Kparo turowa ba ko n mɔ. Ba koo nen woodaba mɛm nɔɔwa kpa bu ka ye sɔmburu ko.

25 Ba koo wure ba n wāa tem mε sɔɔ mε na nen sɔm kowo Yakəbu wē. Miya ben baababa ba sina. Ben tii ba koo maa sina mi sere ka ben bibun bibə ka baadommaɔ. Dafidin bibun bwesera ta ko n bandu dii mi sere ka baadommaɔ.

26 Kon ka bu arukawani bəri yendugia bəke ye ya ko n wāa sere ka baadommaɔ. Kon de bu sina tem mi, kpa bu dabia. Kpa n nen sāa yeru gira ben suunu sɔɔ sere ka baadommaɔ.

27 Nen wāa yeru ta ko n wāawa ben suunu sɔɔ. Ba ko n sāawa nen tambu kpa na n sāa ben Yinni.

28 Nen sāa yeru tà n wāa ben suunu sɔɔ sere ka baadommaɔ, saa ye sɔra bwesenu nu koo gia ma nena na sāa Yinni Gusunə wi u Isireliba gɔsa nenem.

Gari yi ba gerua Gɔgun sō

38

1 Yinni Gusunə u nεε,

2 tɔnun bii, a mεerio Gɔgun bera gia Magɔgun temə wi, wi u sāa Mεseki ka Tubalin kparo kpa a nùn gerusi a nεε,

3 wee ye nε, Yinni Gusunə na gerumə. Na nεε, kon Gɔgu wərima wi u sāa Mεseki ka Tubalin kparo.

4 Kon nùn gɔsiama kpa n kəkənu doke win baa saburosə, kpa n nùn gawama, wi ka win tabu kowobu ka dumi ka maasəbu, kpa win tɔn dabi te,

ta n tabu yānu sebua ta n tere bakanu ka piiminu neni kpa ta n takobiba fiamə.

⁵ Peesiba ka Etiopigibu ka Putigibu be kpuro ba tere nu ka sii furə kəkənu doke, be kpuro wa ba koo ka nùn da.

⁶ Gomēen tabu kowobu ka Beti Togaamagii be ba wāa sōo yēsən nəm geun sōo sōo gia, be ka ben tabu kowobu kpuro ka sere bwese dabi dabinun tambu, be kpuro wa ba koo nùn swīi.

⁷ U gesi win sōoru koowo wi ka tən be ba koo nùn swīi kpa u n sōoru kpeere. Wiya u koo bu kpara.

⁸ Amēn biru kon de u ko ben wirugii, kpa u Isireliba wəri be ba kisira tabun di. N deema ba raa yarinəwa tem tukumə ma ba seema tem kpuron di mi ba raa wāa. Ba wurama ba menna Isireliban guunə ni ba raa deri n tē. Ma ba sina mi ka bəri yendu.

⁹ Adama wi ka win tən be ba nùn swīi ba koo tem mē wukiriwa nge woo bəkə n̄ kun mē nge guru wiru.

¹⁰ Nē, Yinni Gusunə na nēē, saa ye, yà n tunuma, bwisiku kōsunu koo nùn deema kpa u kōsa himba ko.

¹¹ U koo gōru doke u nēē, u koo tem gam tambu wəri be ba wāa bəri yendu sōo, bèn wusu su n̄ gbāranu ka gamboba mə.

¹² U koo da u tambu wəri be ba ben wuun bansu seeya kpa u ben yānu gura. Tən be, ba wuramawa saa tən tukobun suunu sōən di. Ba dukia ka yaa sabenu wa. Ma ben tem mu wāa handunian suunu sōo.

¹³ Saban tambu ka Dedanigibu ka Taasisin tenkuba ka sere be ba wāa turuku mi, ba koo nùn bikia bu nēē, mban sōna u tən dabi teni menna.

U kīwa u tǎmbu wǎri u ben yǎnu gura? U kīwa u tǎmbun sii geesu ka ben wura gura? U kīwa u ben yaa sabenu ñ kun mε ben dukia baka gura?

¹⁴ Wunε tǎnun bii, a Gǎgu sǎwǎ a nεε, ameniwa nε Yinni Gusunǎ na gerumǎ. Na nεε, dǎma te nεn tǎmbu Isireliba ba koo sina bǎri yendu sǎǎ, u ko n yĕ.

¹⁵ Saa ye, u koo na saa win wǎa yerun di sǎǎ yĕsan nǎm geuǎ wi ka bwese dabi dabinun tabu kowobu be kpuro ba n yǎwǎ dumin wǎllǎ.

¹⁶ Yen biru u koo sewa u nεn tǎmbu Isireliba seesi kpa win tabu kowo be, bu Isireliba wukiri nge mε guru wiru ta ra tem wukiri. Amεn biru kon de u na u nεn tem wǎri kpa n bwese ni nu tie sǎǎsi saa wi, Gǎgun min di ma nεna na sǎa dεero.

¹⁷ Ameniwa nε, Yinni Gusunǎ na gerua. Na nεε, Gǎgu wi, u sǎawa win gari na dera nεn sǎmǎbu ba gerua gasǎn di Isireliǎ. Na nεε, kon de u nεn tǎmbu wǎri.

¹⁸ Tǎǎ tǎ sǎǎ Gǎgu u koo Isireliban tem wǎri, nε Yinni Gusunǎ kon wĕru wura ka mǎru.

¹⁹ Nεna na maa yeni gerua ka nisinu ka mǎru baka. Na nεε, tǎǎ te, tem mu koo yĭri too too Isireliǎ.

²⁰ Swĕε ka gunǎsu koo diiri berum sǎ nεn wuswǎǎǎ ka sere gbeku yεε ka yεε yi yi ra kabiri ka tǎmbu kpuro. Guunu nu koo wǎruku kpa kpenu nu kankira kpa gbǎranu kpuro nu wǎruku.

²¹ Kon de tabu bu nǎn wǎri nεn guunu kpuron wǎllǎ. Baawure u koo win winsim tabu wǎriwa.

²² Kon Gǎgu wi siri n nǎn bararu kpĕε kpa n de bu nǎn go bu yem yari. Kon de guru baka yu nε ka kpenu kpa dǎǎ ka sǎǎ bisu yu wi ka win tabu kowobu wǎri ka sere tǎn dabi te ta wǎa ka wi.

²³ Nge mɛya kon ka bwese dabinu sãasi ma na kpã na maa sãa dɛero kpa nu gia ma nɛna na sãa Yinni Gusunɔ.

Ba Gɔgu kamia

39

¹ Wunɛ tɔnun bii, a Gɔgu gerusio a nɛɛ, amɛniwa nɛ, Yinni Gusunɔ na gerua. Na nɛɛ, nɛ wee na Gɔgu seesi wi, wi u sãa Mɛsɛki ka Tubalin kparo.

² Kon nùn yara win tem di mɛ mu wãa são yɛsan nɔm geun são sãowɔ. Kpa n de u Isireliba wɔri.

³ Adama kon win tɛndu wɔra win nɔm dwarun di kpa n win sɛɛnu mwɛeri win nɔm geun di.

⁴ U koo wɔruma Isireliban guunu wɔllɔ wi, ka win tabu kowobu ka tɔn be ba nùn swĩima. Kpa gunɔsu ka gbeeku yɛɛ yi ben yaa di.

⁵ U koo wɔrumawa temɔ nge mɛ nɛ, Yinni Gusunɔ na gerua.

⁶ Kon Magɔgu ye dão doke ka sere be ba wãa tem burerɔ bɔri yɛndu são. Saa ye são, ba koo gia ma nɛna na sãa Yinni Gusunɔ.

⁷ Kon de bu nɛn yĩsi dɛɛraru gia Isireliban suunu são. Na ñ derimɔ bu tu sanku. Saa yera bwesenu kpuro nu koo gia ma nɛna na sãa Gusunɔ Isireliban Yinni Dɛero.

⁸ Wee ye kpuro ya kooramɔ ya wee. Ya koo koorawa tão te nɛn tii na yi. Nɛ, Yinni Gusunɔwa na yeni gerua.

⁹ Yen tão te, Isireliba ba koo yari ben wusun di, kpa bu ben yibɛɛban tɛɛ bakanu ka piiminu mwɛeri ka ben tema ka sɛɛnu ka ben yaasi ka ben bɔri kpa bu ka ye kpuro dão sãre wão nɔɔba yiru.

10 Ba ñ maa dāa kaso dɔɔ yakasɔ. Meya ba ñ maa dāa buramɔ dāa sɔɔwɔ bu ka doo ko. Domi tabu yāa niya ba koo ka dɔɔ sɔre. Ba koo ben yiberɛba mwɛɛri be, be ba raa bu mwɛɛra. Ba koo tɔmbun yānu gura be ba raa ben yānu gura. Nɛ Yinni Gusunɔwa na yeni gerua.

11 Yen tɔɔ te, Isireliɔ kon Gɔgu siku yeru wɛ nim wɔku bɔruguun sɔɔ yari yeru gia, mi tɔmba ra sare. Kpa tu bera min swaa go. Miya ba koo Gɔgu ka win tɔn dabi te sike, kpa bu yam mi soku Gɔgun tɔn dabinun wɔwa.

12 Isirelibara ba koo bu sike kpa bu wa bu ka ben tem dɛɛrasia. Ba koo ye kowa suru nɔɔba yiru.

13 Isireliba kpurowa ba koo goo ni sike. Yen tɔɔ te, ba koo man bɛɛɛ wɛ, kpa bu mɔm. Nɛ, Yinni Gusunɔwa na yeni gerua.

14 Suru nɔɔba yiru yen baa sɔɔ, ba koo tɔmbu gɔsi be ba ko n sirene ba n goo ni nu tie kasu ba n sikumɔ. Be ba sarɔ mi kpuro, ba koo bu somi. Meya ba koo ka tem mɛ kpuro dɛɛrasia.

15 Tɔn be ba bɔsu tem mɛ sɔɔ, bɔ n tɔn kukunu wa, kpa bu yīreru ko mi. Be ba siku ten sɔmburu mɔ bɔ n na kpa bu kuku ni gura bu sike Gɔgun tɔn dabi ten wɔwa mi.

16 Ba koo mam wuu gagu yīsiru kɛ Hamɔna. Yīsi ten tubusiana dabiru. Nge meya ba koo ka tem mɛ dɛɛrasia.

17 Yinni Gusunɔ u nɛɛ, tɔnun bii, a gunɔ bwese bweseka ka gbeku yɛɛ kpuro sɔɔwɔ a nɛɛ, yi mennama baama kpuron di nɛn yāku te kon kon sɔ. Kon yāku bakarɔ ko Isireliban guunɔ kpa yi yaa tem yi yem nɔ.

18 Yi koo tabu durɔbun gonu di kpa yi wirugibun

yem nɔ be, be ba sãa nge Basanin yãa kinenu ka yãa kɔɛmminu ka bonu ka kɛtɛ kinɛ ni nu gum mɔ.

¹⁹ Yi koo yaa gum di yi debu kpa yi yem nɔ sere mu yi go nge tam nen yãku te kon yi kua min sɔ.

²⁰ Nɛ, Yinni Gusunɔ na nɛɛ, yi koo dumi ka yin maasɔbun yaa di ka tabu durɔbu ka sere tabu kowobu be ba tie. Yi koo yaa ye diwa yi debu nen dii yerɔ.

²¹ Kon bwesenu nen yiiko sɔɔsi kpa nu wa nge mɛ na bu siri ka sɛɛyasia bi na bu kua.

²² Saa yen dɔma ten di sere ka baadommaɔ, nen tɔmbu Isireliba ba koo gia ma nɛna na sãa Gusunɔ ben Yinni.

Esekielin garin wiru

²³ Bwesenu nu koo gia ma Isireliban toranun sɔna nɛ, Yinni Gusunɔ na bu biru kisi ma na dera ba bu yoru mwɛɛra ba ka da tem tukumɔ. Na bu ben yiberɛba nɔmu sɔndia ba bu go tabu sɔɔ.

²⁴ Na bu sɛɛyasia nge mɛ ben toranu nu nɛ ni nu bu kua disigibu. Ma na bu nen wuswaa berua.

²⁵ Adama tɛ nɛ, Yinni Gusunɔ na nɛɛ, kon de Isireliba be, Yakɔbun bweseru bu wurama yorun di. Kon be kpuron wɔnwɔndu ko. Saa ye sɔɔ, kon nisinu se nen yĩsi dɛɛra ten sɔ.

²⁶ Sanam mɛ ba koo sina ba n wãa bɔri yendu sɔɔ, goo kun maa bu baasimɔ ba koo ben sekuru duari ka ben naanɛ sari te ba man kua.

²⁷ Tɔmbu ba koo man bɛɛɛ wɛ nà n Isireliba wunama ben yiberɛban suunu sɔɔn di na ka wurama.

²⁸ Ba koo gia ma nɛna na sãa Gusunɔ ben Yinni, nɛ wi na dera ba ka bu yoru da bwese tukunun suunu

sɔɔ, ma na dera ba maa wurama ben temɔ. Baa ben turo na ñ derimɔ u sina tem tukumɔ.

²⁹ Na ñ maa bu biru kisimɔ. Domi kon bu nen Hunde wɛ. Ne Yinni Gusunɔwa na yeni gerua.

ESEKIELI U UINNI GUŞUNŌN SĀA YEE KPAARU WA KĀSIRU SŌO

Esekieli u kāsiru wa

40

¹ Ye ba Isireliba yoru mwa yen wɔɔ yenda nɔɔbusen suru gbiikoon sɔɔ wɔkuruse sɔɔra Yinni Gusunɔn dam mu Esekieli nenua. N deema ye ba Yerusalemu wɔri ba kɔsuka yen wɔɔ wɔkura nnese sɔɔra mi. Ma u nùn kpara u ka da Isireliban temɔ

² kāsiru sɔɔ. U nùn sua u yi guuru wɔllɔ te ta gunu too. Ten sɔɔ yɛsan nɔm dwaru gia, u dia wa ya sãa nge wuu.

³ Ma u ka nùn da mi gia. Ma u durɔ goo wa mi, u ka sii gandu weene u wɛɛ damgii ka dɛka neni ye ba ra ka yĩire. Ma u yɔ gambon bɔkuɔ kɔnnɔwɔ.

⁴ Durɔ wi, u nɛɛ, tɔnun bii, a mɛɛri kpa a swaa daki a de a ye kpuro laakari ko ye kon nun sɔɔsi. Domi ba ka nun nawa mini a ka mɛɛri kpa a ka wa a Isireliba tubusia ye a wa.

Yaara ka kɔnnɔ tɔɔkisu

⁵ Wee ye u wa. U gb̄araru wa ta sãa yee te sikerene. U dɛka wa durɔ win nɔma sɔɔ. Yen dɛɛbu bu ka gɔm soonu nɔɔba tia nɛ. Adama yen gɔm soo ten baatere ta dɛɛbu sosiwa ka nɔm wĩ teeru. Yen yasum maa kua dɛka tia. Yen gunum maa kua dɛka tia.

⁶ Ma u da kɔnnɔwɔ ge ga wãa sɔɔ yari yeru gia ma u yɔɔwa gen yɔɔtiaɔ. Ma u kɔnnɔ gen yasum yĩira.

Ma mu kua deka tia. Adero ga waa dii ten suunu soo ma koso yenu waa gen yesi yesika.

⁷ Koso yee nin baateren deebu ka ten yasum mu newa. Ye kpuro ya sawa deka tia. Batuma ye ya nu karane ya sawa gam soonu nobu. Gambo ye ya waa dii soon kono a sere saa yerun tii du, yen yasum mu sawa deka tia.

⁸⁻⁹ Ma duro wi, u dii soo ge yira. Gen ganan gunum mu sawa deka noba ita. Ma gen gani tokii yi maa saa gam soonu yiru kono gen soow. Diru gara waa saa yee ten boku.

¹⁰ Koso yerun dii ni kpuro ni nu waa soo yari yeru gia nu newa. Dia ita itawa ya waa adero gen beri berika. Batuma ye ya bu karane ya maa newa.

¹¹ Duro wi, u maa kono gen yasum yira ma ya kua gam soonu wakuru. Ma gen deebu bu kua gam soonu wakura ita.

¹² Koso yee nin baateren wuswaa ba batuma gaa wa gam soo teeru. Koso yee ten baateren goonu nu sawa gam soonu noba tia tia.

¹³ Duro wi, u yira saa koso yee teerun gana soon di n ka girari yirusen gana soo te ta gbiikii te mera. Ma n kua gam soonu yenda nobu.

¹⁴ U maa dii soo ge yira ma ga kua gam soonu yendu. Dii ten bera gia, saa yee ten yaara ya ka kono ge sikerenewa.

¹⁵ Batuma ye ya waa kono gen min di ba ra ka du n ka da kono ge ga waa soow, yen deebu bu sawa gam soonu weeraakuru.

¹⁶ Ba koso yee nin fenentiba kuawa nge kaso nin gani tokii ka maa gani yi yi nu burane soo ka sere dii soo gen gani soo. Ma ba dii nin ganin soow kpakpa wurusun weenasisu koosi ye ya kua yen

buraru.

17 Yen biru durɔ wi, u ka nùn da sãa yee ten yaara tɔɔkaaɔ mi dia tɛna ya wãa. N deema ba gãanu tãwa nge simaa ba ka yaara ye sikerena.

18 Simaa ye ba tãwa mi, ya wãawa dia yen bɔkuɔ. Ma ya ka dia yen gani dɛɛbu nɛ. Adama ya ñ yaara sɔɔkaa gunum tura.

19 Ma u batuma yen dɛɛbu yĩira saa kɔnnɔ gbiikuun sɔɔn di n ka girari yaara sɔɔkaan ganaɔ ma n kua gɔm soonu wunɔbu (100). U ye yĩira sɔɔ yari yeru gia ka sɔɔ yɛsan nɔm geu gia.

20 Ma u maa yaara tɔɔkaan kɔnnɔ ge ga wãa sɔɔ yɛsan nɔm geu gian dɛɛbu ka yasum yĩira.

21 Kɔnnɔ ge, ga kɔsu yenu nɔɔba tia mɔ, ita ita gen adɛrɔn yɛsi yɛsikaɔ. Gen gani yi, ka gen dii sɔɔ ya ka kɔnnɔ ge ga wãa sɔɔ yari yeru gia dɛɛbu ka yasum nɛwa.

22 Yen fɛnɛntiba ka dii sɔɔ ge, ka kpakpa wurusun bura ni ba kua mi, ye kpuro ya sãawa tia ka kɔnnɔ ge ga wãa sɔɔ yari yeru mi. A ka da yen kɔnnɔ ge ga wãa sɔɔ yɛsan nɔm geu gia, kaa yɔɔtia yɔwa naa dabusanu nɔɔba yiru.

23 Sɔɔ yɛsan nɔm geun kɔnnɔn dee deeru, kɔnnɔ gaga wãa sɔɔwɔ gɛn min di ba ra ka du yaara sɔɔkaaɔ. Kɔnnɔsu yiru yen baa sɔɔ ya sãawa gɔm soonu wunɔbu nge mɛ n sãa sɔɔ yari yeru gia.

24 Ma u ka man da sɔɔ yɛsan nɔm dɔwaru gia mi kɔnnɔ gaga wãa. Ma u gen kɔsu yenu ka gen dii sɔɔ ka gen gani yĩira. Ye kpuro ya ka kɔnnɔ siɔnɔgia nɛwa.

25 Kɔnnɔ ge, ka gen dia ya fɛnɛntiba mɔ ya ka sikerene nge fɛnɛnti beɔnɔ. Gen dɛɛbu bu sãawa gɔm soonu weeraakuru. Gen yasum maa sãa gɔm

soonu yenda nɔɔbu.

²⁶ Gen yɔɔtia ya mɔwa naa dabusanu nɔɔba yiru a ka da dii sɔɔ gen mi. Ba dii ten gani sɔɔkii buraru kuawa ka kpakpa wurusun weenasisu.

²⁷ Yaara sɔɔkaa ya maa kɔnnɔ mɔ sɔɔ yɛsan nɔm dwaru gia. Kɔnnɔsu yiru ye, ya tondinɛwa ka gɔm soonu weeraakuru.

Yaara ka kɔnnɔ sɔɔkisu

²⁸ Durɔ wi, u ka maa man da yaara sɔɔkaa yen mi, sɔɔ yɛsan nɔm dwaru gian kɔnnɔn di. Ma u kɔnnɔ ge yɛira u deema ya nɛwa ka yaara tɔɔkaan kɔnnɔsu.

²⁹ Gen kɔsu yenu ka gen gani ka gen dii sɔɔ, ye kpuro ya nɛwa ka yaara tɔɔkaan kɔnnɔsu. Kɔnnɔ ge, ga fɛnɛntiba mɔ ba ka sikerɛnɛ. Gen dɛɛbu bu sɔɔawa gɔm soonu weeraakuru. Ma gen yasum maa sɔɔa gɔm soonu yenda nɔɔbu.

³⁰ Kɔnnɔ gen dɛɛbu bu sɔɔa gɔm soonu weeraakuru. Gen yasum maa sɔɔa gɔm soonu yenda nɔɔbu.

³¹ Dii sɔɔ gen kɔnnɔ ga mɛɛrawa yaara tɔɔkaaɔ. Ba gen gani sɔɔkii buraru koosiwa ka kpakpa wurusun weenasisu. Gen yɔɔtia ye, ya naa dabusanu mɔwa nɔɔba ita.

³² Yen biru, u maa ka man da yaara sɔɔkaa yen mi, saa kɔnnɔ ge ga wɔa sɔɔ yari yeru gian di. Ma u kɔnnɔ ge yɛira u deema ga ka si u raa yɛira mi nɛwa.

³³ Gen dii sɔɔ ka gen gani ka gen kɔsu yenu, ye kpuro ya nɛwa ka kɔnnɔ si u raa yɛira. Yen biru ga fɛnɛntiba mɔ ya ka sikerɛnɛ. Kɔnnɔ gen dɛɛbu bu sɔɔawa gɔm soonu weeraakuru. Gen yasum maa gɔm soonu yenda nɔɔbu.

³⁴ Gen dii sɔɔ ga yaara tɔɔkaa mɛɛrawa. Ma ba gen gani sɔɔkii buraru koosi ka kpakpa wurusun

weenasisu. Ma gen yɔɔtia ya naa dabusanu mɔ nɔɔba ita.

³⁵ U ka maa man da kɔnnɔ ge ga wãa sɔɔ yɛsan nɔm geu gia. Ma u gu yĩira. U deema kɔnnɔ ge, ka si u raa yĩira mi, su dɛɛbu ka yasum nɛwa.

³⁶ Kɔnnɔ ge, ga maa kɔsu yenu mɔ ka gani yi yi nu buranɛ ka sere dii sɔɔ. Ma ba fɛnɛntiba kua ba ka gu sikerena. Gen dɛɛbu bu sãawa gɔm soonu weeraakuru, ma gen yasum maa sãa gɔm soonu yɛnda nɔɔbu.

³⁷ Dii sɔɔ ge, ga yaara tɔɔkaa mɛɛrawa. Ma ba gen gani sɔɔkii buraru koosi ka kpakpa wurusun weenasisu. Gen yɔɔtian naa dabusanu sãawa nɔɔba ita.

³⁸ Kɔnnɔ ge ga wãa sɔɔ yɛsan nɔm geu gia ga diru garu mɔ te ta mɛɛra gen dii sɔɔ gia. Miya ba ra yãku dɔɔ mwaararuginun yaa kpakie.

³⁹ Dii sɔɔ gen beri berikaɔ tɔɔwɔ, tabulu yiru yiruwɔ ya wãa. Tabulu ben wɔllɔwɔ ba ra yãku dɔɔ mwaararuginu ka toranun yãkunu ka yãku ni ba ra ka toranu sɔmɛn yaa sake.

⁴⁰ Dii sɔɔ gen tɔɔwɔ, tabulu nnɛwɔ ya wãa. À n dɔɔ kɔnnɔ ge ga wãa sɔɔ yɛsan nɔm geu gia, kaa kpĩ a ye wa bera ka bera yiru yiru.

⁴¹ Tabulu nɔɔba itawɔ ba mɔ yɛn wɔllɔ ba ra yãku yaa go. Ba ye yiwa nnɛ nnɛ kɔnnɔ gen beri berikaɔ.

⁴² Tabulu yen nnɛ sɔɔra ba ra yãku dɔɔ mwaararuginu sɔɔru ko. Ba ye kua ka kpee ni ba dãka. Yen dɛɛbu bu sãawa gɔm soo teeru ka bɔnu, yen yasum maa sãa gɔm soo teeru ka bɔnu, ma yen gunum mu sãa gɔm soo teeru. Tabulu yen miya ba ra yãku sɔm yãnu yi.

⁴³ Ma ba tabulu ye nɔɔ bɔki kua nɔm tararun yasum saka. Tabulu yen wɔllɔwa ba ra yaku yaa sɔndi.

⁴⁴ Yen biruwa durɔ wi, u ka man da yaara sɔɔkaaɔ. Ma na dia yiru wa mi. Teera waa kɔnnɔ ge ga waa sɔɔ yɛsan nɔm geu gia ma ta nɔɔ tɔi sɔɔ yɛsan nɔm dɔwaru gia. Teera maa waa kɔnnɔ ge ga waa sɔɔ yɛsan nɔm dɔwaru gia ma ten kɔnnɔ ga maa tɔi sɔɔ yɛsan nɔm geu gia.

⁴⁵ U man sɔɔwa u nɛɛ, dii tɛn kɔnnɔ ga tɔi sɔɔ yɛsan nɔm dɔwaru gia mi, ta sɔɔawa yaku kowobun diru be ba ra sɔɔ yerun sɔmburu ko.

⁴⁶ Dii tɛn kɔnnɔ ga maa tɔi sɔɔ yɛsan nɔm geu gia mi, ta sɔɔawa yaku kowobugiru be ba ra yakuru ko yaku yerɔ. Ma u maa nɛɛ, Lefin bweseru sɔɔ, Sadɔkun bwese kɛra ya koo kpɔi yu du sɔɔ yerɔ yu Yinni Gusunɔ sɔɔ.

Yinni Gusunɔn sɔɔ yeru

⁴⁷ Durɔ wi, u sɔɔ yee ten yaara sɔɔkaa kpuro yɔira ma u deema yen goonu kpuro nu nɛwa. Yen dɛɛbu bu sɔɔ gɔm soonu wunɔbu (100) ma yen yasum maa sɔɔ gɔm soonu wunɔbu. Ma yaku yera waa sɔɔ yee ten kɔnnɔwɔ.

⁴⁸ Ma u maa ka man da sɔɔ yee ten adɛrɔwɔ mɔn di ba ra ka du. Ma u adɛrɔ gen gbereba yɔira. Ma yen baayeren bɔɔrum mu sɔɔ gɔm soonu nɔɔbu. Kɔnnɔ gen yasum mu sɔɔawa gɔm soonu wɔkura nɛ. Gen yɛsa baayeren dɔɔ ya maa sɔɔ gɔm soonu ita.

⁴⁹ Adɛrɔ gen tiin dɛɛbu bu sɔɔawa gɔm soonu yendu. Ma gen yasum maa sɔɔ gɔm soonu wɔkura tia. Ba ra gu duwa ka yɔɔtia ye ya naa dabusanu wɔkuru mɔ. Ma ga gbere mɔ bera ka bera tia tia.

41

¹ Durə wi, u ka maa man da sāa yerun suunu səə. Ma u ye kpuro yīira. Aderə gen ganin sinum mu sāawa gəm soonu nəəba tia.

² Kənnə gen yasum maa sāawa gəm soonu wəkuru, gen beri berika nəəbu nəəbu. Ma u sāa yee ten tii yīira. Ten dēebu sāawa gəm soonu weeru. Ma ten yasum maa sāa gəm soonu yendu.

³ Yen biru u dua dii ten səəwə u ten kənnən dāa yīira, ya kuawa gəm soonu yiru. Ma kənnə gen tiin yasum sāa gəm soonu nəəba tia. Ma gen ganin yasum beri berikaə mu sāa gəm soonu nəəba yiru yiru.

⁴ Ma u dii səə gen tii yīira, gen dēebu ka gen yasum mu nɛwa. Ya sāawa gəm soonu yendu. Ma u man səəwa u nɛ, ga sāawa dii te ta dɛere gem gem.

Dia ye ba gəri gəri

⁵ Sāa yee te, ta gani yiru mə, tia səəwə, tia maa təəwə. Ma durə wi, u ten gana səkkaa yīira ma yen sinum mu kua gəm soonu nəəba tia. Ma ba dinu gəri gəri gani yiru yen baa səə ba ka sikerena.

⁶ Dii ni, nu swɛɛnɛwa gidambisa ita ita beri berika. Gidambisa baayeren dian geera sāawa tɛna. Dii nin gani yi ka təkkaaginu maninɛ adama yi n̄ ka səkkaaginu maninɛ.

⁷ Gidambisa ye, ya yasum keranɛ wəllu gia. Domi yen gana təkkaa ya sinum kaara. Mɛya n sāa ya ka sāa yee te sikerena. Yen sōna wəllu gia batuma ya kpāaru bo yen səəwə. Saa gidambisa ye ya wāa temən di, tən̄u koo kpī u yə u da sere ye ya wāa wəllə u kun kpa ka swaa gaa.

⁸ Ma na dia ye kpuron gunum mɛɛra na deema ye ba gəri gəri mi, saa yen kpɛɛkpɛɛkun di, yen gunum mu s̄awa deka nɔɔba tia tia.

⁹ Dia yen gana tɔkaan sinum mu s̄awa gəm soonu nɔɔbu. Dia ye ba gəri gəri s̄a yee ten ȳesi ȳesikaɔ,

¹⁰ ka ȳaku kowobun dian baa sɔɔ, ba batuma deri yèn yasum mu s̄a gəm soonu yendu.

¹¹ Dia ye ba gəri gəri mi, ya nɔɔ t̄iwa batuma ye ba derin bera gia. Kɔnnɔsu yiruwa ya w̄a mi. Teu s̄ɔ ȳesan nɔm geu gia, teu maa s̄ɔ ȳesan nɔm d̄waru gia. Gana ye ya batuma ye sikerene, yen sinum mu s̄awa gəm soonu nɔɔbu.

¹² S̄a yee ten s̄ɔ duu yeru gia, diru gara w̄a ta batuma ye ba deri mi nɔɔ t̄i. Dii ten d̄ɛbu bu s̄awa gəm soonu wene ka wɔkuru. Ma ten yasum mu s̄a gəm soonu wata ka wɔkuru. Ten ganan sinum maa s̄a gəm soonu nɔɔbu.

¹³ Durɔ wi, u s̄a yee te ȳira ma ten d̄ɛbu kua gəm soonu wunɔbu (100). Batuma ye ba maa deri mi, ka dii te ba bana s̄ɔ duu yeru gia mi, ye kpuro ya maa kua gəm soonu wunɔbu.

¹⁴ S̄ɔ yari yeru gia, s̄a yee ten d̄ɛbu ka batuma ye ba deri min yasum mu s̄awa gəm soonu wunɔbu.

¹⁵ Ma u maa dii te ta w̄a s̄a yerun biruɔ ȳira ka batuma ye ba deri ma ye kpuro ya maa kua gəm soonu wunɔbu.

S̄a yee ten sɔwɔ

S̄a yee ten duu yeru ka dii d̄ɛraru ka dii te ta d̄ɛre gem gem mi,

¹⁶ ba ye kpuron gani ka fɛnentiban kadiriba d̄a b̄esi maniwa. M̄ya ba maa kua gidambisa yeba sɔɔ.

17 Sãa yee ten tãwã ka ten sãwã saa ten kãnnã di sere ka dii te ta dɛere gem gem mi, ba ye kpuron gani buraru koosiwa

18 ka wãllun kãsobun weenasibu ka maa kpakpa wurusun weenasisu. Kpakpa wurusun weenasi si, ka wãllun kãsobun weenasi be, ba yãwenɛwa.

19 Wãllun kãsobun weenasi ben baawure u wuswaa mãwa yiru. Wuswɛɛ yin tia ya ka tãnugia weenɛ ya kpakpa wuru sin weenasi teu wuswaa kisi. Wuswaa tia ya maa ka gbee sunɔgia weenɛ ma ya maa kpakpa wuru sin weenasi teu wuswaa kisi. Nge mɛya ba ka dii te kpuron gani buraru kua.

20 Ba wãllun kãsobun weenasi be ka kpakpa wurusun weenasi si kuawa ten temã ka ten ganiã ka ten kãnnãsun wãllã.

21 Sãa yee ten kãnnã kadirin dãnu nu nɛwa.

Dii te ta dɛere gem gem wuswaaã, gãanu wãa mi.

22 Nu sãare nge yãku yeru te ba kua ka dãa. Ten gunum mu sãa gãm soonu ita. Ten dɛɛbu maa gãm soonu yiru. Ba tu nãã bãka kuawa ka dãa. Yera durã wi, u man sããwa u nɛɛ, tabulu ye ba ra n yii Yinni Gusunã wuswaaã yera mi.

23 Dii dɛɛraru ka dii te ta dɛere gem gem nu mãwa kãnnãsu yiru.

24 Gambo sikanɛ yiruwa kãnnã si, su mã. Ye kpuro ya ra n keniarewa.

25 Ba gambo yen wãllã wãllun kãsobun weenasibu ka kpakpa wurusun weenasisu kua nge mɛ ba kua gani yi sãã. Ma ba kãbɛ kua ten tãwã dii dɛera ten kãnnãwã.

26 Dii ten yɛsi yɛsikaã ka sere dii ni ba gãri gãri mi ka maa yen kãbɛã, ba yen fɛnɛntiba kãkãrã dokeawa ka kpakpa wurusun weenasisu.

*Dinu ganu sãa yee ten bɔkuɔ***42**

¹ Durɔ wi, u ka man da sãa yee ten yaara tɔɔkaaɔ sɔɔ yɛsan nɔm geu gia, sere dia ye ya wãa batuma ye ba deri ka dii te ta wãa sãa yee ten biruɔn deedeeru.

² Dia yen dɛɛbu bu sãawa gɔm soonu wunɔbu (100) ma yen yasum mu sãa gɔm soonu weeraakuru.

³ Yen bee tia ya batuma ye ba deri mi nɔɔ kisi. Batuma yen dɛɛbu bu sãawa gɔm soonu yɛndu. Ma ya ka sãa yee te sikerenɛ. Bee tia, dia ye, ya maa yaara tɔɔkaa ye ba simaa doke nɔɔ kisi. Ya gidambisa ita mɔ. Ma ba ye kɔbɛ kua kua.

⁴ Dia yen wuswaaɔ, ba batuma deri gɔm soonu wɔkurun saka. Ma ba swaa wãa ye sɔɔ gɔm soo teeru. Dia yen kɔnnɔsu su nɔɔ tãwa sɔɔ yɛsan nɔm geu gia.

⁵ Dia ye ya wãa wɔllɔ ya piiminu bo ya kere ye ya wãa temɔ ka ye ya wãa suunu sɔɔ. Domi kɔbɛ ye ba kua mi, ya yen sukum kawawa.

⁶ Adama yen kɔbɛ ya ñ gbereba mɔ nge yaara yen dinun gbereba. Yen sɔna dia ye ya wãa wɔllɔ ya ñ suunukinu ka temkinu kpãaru tura.

⁷ Dia yen gana ye ya yaara tɔɔkaa mɛɛra, yen dɛɛbu bu sãawa gɔm soonu weeraakuru.

⁸ Domi dia yen tiin dɛɛbu bu sãawa gɔm soonu yɛnda nɔɔbu. Adama sãa yee ten bera gia, yen dɛɛbu bu sãawa gɔm soonu wunɔbu (100).

⁹ Bà n wee saa yaara tɔɔkaan di, kɔnnɔ gaga wãa dia yen temɔ sɔɔ yari yeru gia gèn min di ba ra ka du.

10 Kɔnnɔ ge, ga wãa mi yaara tɔkaan gana ya torua.

Dia maa wãa yaara tɔkaaɔ sɔɔ yɛsan nɔm dwaru gia batuma ye ba deri ka dii te ta wãa sãa yee ten biruɔn deedeeru.

11 Dia yen wuswaaɔ, swaa wãa. Dia ye, ya ka ye ya wãa sɔɔ yɛsan nɔm geu gia weene. Yen dɛɛbu ka yen yasum ka nge mɛ ba ye banisina ka yen kɔnnɔsu ye kpuro ya sãawa tia.

12 Nge mɛya dia ye ya wãa sɔɔ yɛsan nɔm dwaru gian kɔnnɔsu su sãa. Kɔnnɔ gaga wãa swaa yen duu yerɔ, yaara tɔkaan ganaɔ sɔɔ yari yeru gia. Min diya ba ra ka du.

13 Durɔ wi, u man sɔɔwa u nɛɛ, dia ye ya wãa sɔɔ yɛsan nɔm geu gia mi, ka ye ya wãa sɔɔ yɛsan nɔm dwaru gia mi, ya wãawa Yinni Gusunɔn sɔ. Miya yãku kowo be ba ra du Yinni Gusunɔn sãa yerɔ ba ko n da yãku dĩa ni di. Dia ye, ya dɛɛrewa. Miya ba koo maa kɛnu yi ka yãku yaa ye ba ka toranun yãkunu kua ka ni ba ka toranu sɔnwa.

14 Yãku kowobu bà n dua mi, ba ñ yariɔ tɔɔwɔ ka ben yãnu. Ba koo gina nu potiriwa. Domi yãa ni, nu sãawa sãa yãnu. Ben tiin yãna ba ko n da doke bu ka da sãa yerun yaaraɔ mi tɔn be ba tie ba yɔ.

Gani tɔkiin dɛɛbu

15 Sanam mɛ durɔ wi, u dii ten sɔɔwɔ yĩira u kpa, yera u dera na yara ka sɔɔ yari yeru gian kɔnnɔ. Ma u batuma ye ya ka sãa yee te sikerene yĩirubu wɔri.

16 Yera u sɔɔ yari yeru gian bera yĩira ka win dɛka ma ya kua dɛka yen nɛɛra wunɔbu (500).

17 Ma u maa sɔɔ yɛsan nɔm geu gia yĩira. Ma ya maa kua dɛka yen nɛɛra wunɔbu.

18 U maa sɔɔ yɛsan nɔm dwaru gia yĩira ma ya kua dɛka yen nɛɛra wunɔbu.

19 U maa yĩira sɔɔ duu yeru gia ma mi gian tii maa kua dɛka nɛɛra wunɔbu.

20 Nge mɛya u gana yen goonu nnɛ kpuro yĩira u ka sikerena. Yen dɛɛbu ka yen yasum mu nɛwa. Yen baayere dɛka nɛɛra wunɔbu. Gana ye, ya sãa yee te wuna nɛnɛm Yinni Gusunɔn sɔ.

Gusunɔ

u wurama win sãa yerɔ

43

1 Durɔ wi, u ka Esekieli da kɔnnɔ ge ga wãa sɔɔ yari yeru gia.

2 Yera Gusunɔ Isireliban Yinnin yiiko ya na saa sɔɔ yari yeru gian di. Ma win nɔɔ ga nɔɔramɔ nge nim bakam. Ma tem mu win yiikon girima yiba.

3 Kãsi te u wa mi, ta ka te u wa sanam mɛ Gusunɔ u kĩ u Yerusalemu kam koosiagiru weenɛwa. Mɛya ta maa ka kãsi ni u wa Kebarin daarun bɔkuɔginu weenɛ. Ma u yiira u wuswaa tem girari.

4 Ma Yinni Gusunɔn yiikon girima ye, ya dua sãa yee te sɔɔ saa kɔnnɔ ge ga wãa sɔɔ yari yeru gian di.

5 Yera Hunde nùn sua saa sãa yee ten yaaran di ya ka nùn da sɔɔwɔ. Saa ye sɔɔra Yinni Gusunɔn yiikon girima ya dii te yibumɔ.

6 Yera u nua goo u ka nùn gari mɔ saa dii ten min di. Ma durɔ wi u ka nùn wãa mi, u yɔ win bɔkuɔ.

7 Ma u nùn sɔɔwa u nɛɛ, tɔnun bii, yam miniwa nɛn sina kitaru. Miya kon nɛn naasu sɔndi. Kon ka Isireliba sina sere ka baadommaɔ. Be ka ben sinambu ba ñ maa nɛn yĩsi dɛera te sankumɔ ba n

būnu gasirimə ka sere sinambun gonu ni ba sikua gungunu wəllə mi ba ra yākuru ko.

⁸ Domi ben sinam be, ba ben sina kpaarun kənnəsü bakunasia nən sāa yerun kənnəsün bəkuə. Gana tia tənə ya nu karane. Meya ba maa nən yīsi dɛera te disi doke ka ben daa kōsa ye ba kua. Yen sōna na bu wəri ka nən məru baka.

⁹ Tē ben būu gasiribu bu koo nəru ko kpa bu ben sinambun goo nin gari duari. Kpa na n wāa ben suunu səə sere ka baadommaə.

¹⁰ Wunε tənun bii, a Isireliba dii ten kpunaa sōsio kpa bu sekuru wa ben toranun sō, kpa bu wa bu yen kpunaa yen asansi mɛeri.

¹¹ Sekuru tən bu mwa yèn sō ba tuba ye ba kua, a bu dii ten kpunaa sōsio nge mε ba koo tu banisina, ten dɛebu ka ten yasum ka ten kənnəsü ka ten ganən buraru ka ten woodaba, a ye kpuro yoruo ben nənɪ biru. Ba koo wooda ye kpuro swīwa ten bana səə. Yeni ya ko n sāawa ten banan wooda.

¹² Guuru wəllə batuma ye ya ka bu sikerene, ba koo ye garisowa dɛera. Yeniwa ya sāa dii ten wooda.

Yāku yeru ka yākunu

¹³ Durə wi, u yāku yeru yīira ka yīirutia ye ya ka gəm soo teeru ka nəm wīi teeru nε. Wəru ge ga ka yāku yee te sikerene gen yasum mu sāawa yīirutia tia. Ma yen dukum mu sāa yīirutia tia. Ma yen nəə bəkan biruə, ya sāa gəm soorun bənu.

¹⁴ Saa wəru gen tem di n ka girari sāa yee ten temə ya kua yīirutii yiru. Ma yen yasum mu maa sāa yīirutia tia. Saa yāku yee ten bəka piibun di n ka girari ten bəka bakaə, ya sāawa yīirutii nne. Ma yen yasum maa sāa yīirutia tia.

15 Yāku yee ten wəllə mi ba ra dōō sōre, ten gunum mu sāawa yīrutii nne, ma ba kāanu nne kua ba gira tia tia ten goonun yinna yeno.

16 Yāku yee ten goonu nne kpuro nu nɛwa. Nu sāawa yīrutii wəkura yiru yiru.

17 Ten bəka yirusen goonu nne kpuro nu nɛwa. Ni kpuro nu məwa yīrutii wəkura nne nne. Ma ba wəru kua ye sōō ba ka ye sikerena yīrutia tian yasum saka. Bəka yen nōō bəka ya sāawa gəm soorun bənu. Ma yen yōōtii yi mɛera sōō yari yeru gia.

18 Durō wi, u maa nūn sōōwa u nɛɛ, tənun bii, aməniwa Yinni Gusunō u gerua. U nɛɛ, dōma te ba yāku yee te bana ba kpa, ma ba kī bu yāku dōō mwaararuginu ko kpa bu yem yēka, wooda ye ba koo swīi wee.

19 Lefiba sōō, Sadəkun bweseru sōōra kaa yāku kowobu wuna ba n da nūn yākuru kue kpa a bu naa kinɛ kpɛndu wē torarun yākurun sō.

20 Kpa a ten yem sua a yēka yāku yee ten kāanu nne ye sōō ka ten goonu nne ye sōō ka sere maa yen bəka yiruse ye sōō a ka sikerena. Nge mɛya kaa ka yāku yee te disi wəka kpa a tu sārasiā.

21 Kpa a naa kinɛ ten yaa sua a doke dōō sōō batuma gaa sōō ye ba sōōru kua tōōwō.

22 Tōru yiruse sōō, kaa ka boo kinɛru nawa te ta n̄ alebu gaa mō kpa a ka tu yākuru ko torarun sō. Nge mɛya kaa ka sāa yee te sārasiā nge mɛ a raa kua ka naa kinɛ te.

23 À n torarun yāku te kua a kpa, kaa maa naa kinɛru ka yāa kinɛru sua ni nu kun alebu gaa mō.

24 Kpa a ka nu da wi, Yinni Gusunən mi a ka yākuru ko. Yāku kowobu ba koo nin yaa bəru

yĕkawa kpa bu ka nùn ye yāku dǎo mwaararugiru kua.

²⁵ Sǎo nǎoba yirun baa sǎo tǎo baatere, kaa n da boo kineru ka naa kineru ka yāa kineru gowa a ka torarun yākuru ko.

²⁶ Nge meya sǎo nǎoba yiru yen baa sǎo ba koo ka yāku yee te sārasia kpa ta n wāa wi, Yinni Gusunǎn sǎ.

²⁷ Sǎo nǎoba yiru yen biru, sǎo nǎoba itase, yāku kowobu ba koo kpī bu den tǎmbu yāku dǎo mwaararuginu ka siarabuginu kua wi, Yinni Gusunǎn mi. Kpa u ka bεε nǎnu geu mεeri. Wi, Yinni Gusunǎwa u yeni gerua.

Sāa yerun kǎnnǎ

ge ga wāa sǎo yari yeru gia

44

¹ Durǎ wi, u maa ka Esekieli da tǎowǎ kǎnnǎ ge ga wāa sǎo yari yeru gia. N deema kǎnnǎ ge, ga kǎnuawa.

² Yera Yinni Gusunǎ u nùn sǎowa u nεε, kǎnnǎ ge, ga ko n kǎnuawa ba ñ gu kǎniamǎ. Goo kun maa sarǎ mi, domi nε, Gusunǎ Isireliban Yinniwa na dua min di. Yen sǎ, ga ko n kǎnuawa.

³ Adama bεen kparo u koo kpī u sina mi, u ka di nε Yinni Gusunǎn wuswaaǎ. Wiya u koo maa kpī u du kǎnnǎ gen aderǎn di kpa u yari min di.

Bango sariba ba ñ dua

Yinni Gusunǎn sǎa yerǎ

⁴ Ma durǎ wi, u ka Esekieli da kǎnnǎwǎ ge ga wāa sǎo yĕsan nǎm geu gia sǎa yee ten dee deeru. Ye Esekieli u mεera yera u wa wee Yinni Gusunǎn

yiikon girima ya win s̄aa yee te yiba. Ma u yiira u wiru ten girari.

⁵ Yera Yinni Gusunɔ u nεε, tɔnun bii, a wunen laakari dokeo kpa a mεeri s̄aa s̄aa ka wunen tiin nɔni kpa a swaa daki a nɔ ye kon nun s̄o s̄aa yee ten woodaban s̄o. A yen dubu ka yen yaribun wooda nɔni dokeo.

⁶ A Isireliba s̄ɔwɔ be, be ba s̄aa mem nɔɔ sariba a nεε, ben daa k̄sa ye, ya den man nua.

⁷ Wee ba dera tɔn tuko bango sariba be ba n̄ man s̄aamɔ ba dua nen s̄aa yerɔ ba tu disi doke. Sanam mε be, Isireliba ba man ȳakuru kuammε ka p̄εe ka yaa gum ka yaa yem, ba ku ra nen arukawani mem nɔwε ben daa k̄san s̄o.

⁸ Ben tii ba n̄ nen s̄aa yerun s̄amburu nɔni doke. Adama s̄ɔba ba tu nɔmu s̄ondia.

⁹ Nε, Yinni Gusunɔ na nεε, t̄ε, s̄ɔɔ ɔoo ù n w̄aa ben suunu s̄ɔɔ, ma u n̄ man s̄aamɔ, ma u n̄ maa bango kue, u n̄ duɔ nen s̄aa yeru mi.

Wooda Lefiban s̄o

¹⁰ Yeniban biru, Yinni Gusunɔ u maa nεε, Lefi be ba raa ka man tonda sanam mε Isireliba ba man deri ma ba da ba b̄unu sw̄i, ba koo ben toranun are mwa.

¹¹ Ba ko n s̄aawa nen s̄aa yerun s̄am kowobu. Bera ba ko n da n s̄aa yee ten k̄nnɔsu mara. Kpa ba n ten s̄oma m̄o. Beya ba ko n da Isireliban ȳaku d̄ɔɔ mwaarugirun yaa sake kpa ba n w̄aa nε Yinni Gusunɔn s̄o.

¹² Wee t̄ε, ba s̄aa Isireliban ȳaku kowobu b̄unun nuurɔ, ma ba dera Isireliba ba tora. Yen s̄o, kon nɔma sua n bu so kpa bu ben toranun are mwa.

¹³ Na n̄ maa wuramɔ bu man susi bu Isireliba ȳakuru kua. Ba n̄ maa duɔ nen s̄aa yerun dii d̄εrarɔ

ka dii te ta dεere gem gem mi. Ba koo sekuru wa kpa bu ben daa kōsan are mwa.

¹⁴ Sāa yerun nēnubun sōma kon bu wē bu ko.

Wooda

yāku kowo tōnwerobun sō

¹⁵ Adama yāku kowobu Lefiba Sadōkun bweseru sō, be ba sōmburu kua nēn sāa yerō sanam mε Isireliba ba tora ba man deri, beya ba ko n da man susi bu yākuru ko ka pēε ka yaa gum ka yaa yem. Nε, Yinni Gusunōwa na yeni gerua.

¹⁶ Beya ba ko n da du nēn sāa yerō kpa bu susi nēn tabuluō bu man sā. Kpa bu nēn sāa yee ten sōmburu nōni doke.

¹⁷ Bà n duō sāa yee ten yaara sōkaaō, kon de ba n sāa yānu dokewa ni ba kua ka wēε damgii. Bà n sōmburu mō sāa yee ten yaara mi ka sere ten tiin sōwō ba n yānu dokemō ni ba kua ka yāa sansu.

¹⁸ Ba ko n dawani bōkuawa kpa ba n sokoto kpirinu deewa, ye kpuro ya n sāa ye ba wesa ka wēε damgii. Kpa bu ku raa kpaka sēke bu ku ka wenyān sō.

¹⁹ Bu sere yari bu da yaara mi Isireliba ba mēnne, ba koo gina ben yāku yāa ni potiriwa bu yi sāa yeru mi. Kpa bu ku raa ka nu tōmbu baban sō nu disi duura. Saa ye, kpa bu ganu doke bu ka yarima.

²⁰ Yāku kowobu ba n wii pōru potamō. Ba n maa derimō ben seri yi denyā.

²¹ Yāku kowo goo u ku raa tam nō u sere da nēn sāa yerun yaara sōkaaō.

²² Ben goo u ku raa maa gōmini n kun mε kurō wi ba yina sua kurō. Isireliba sōra u koo wōndia wi u kun durō yē sua. Adama u koo kpī u yāku kowo goon gōmini sua.

23 Ba koo nen tambu sãsiwa ye ya sãa ne Gusunɔgia ka ye ya ñ sãa neɔgia. Yeya, ye ya dɛere ka ye ya ñ dɛere.

24 Bera ba koo nen tambu siria nge me nen woodaba ba gerua. Kpa bu nen woodaba mem nɔɔwa ka nen tãɔ baka ni na bu wẽ, kpa bu nen tãɔ wẽrarugiru bɛere wẽ.

25 Yãku kowo u ku goon goru baba kpa u ku raa tii disi doke. Adama u koo kpĩ u win tiin tondon goru baba ka win mɛrogiru ka win bibuginu ka win mɔɔgiru ka win wɔnɔgiru ka win sesu wi u kun durɔ yẽgiru.

26 U n tii dɛerasia goo ten sã, sãɔ nɔɔba yiruwu u koo ko u sere win sɔmburu tore.

27 Dɔma te u koo du dii te ta dɛere mi, u koo gina win tiin toranun yãkuru ko. Ne, Yinni Gusunɔwa na yeni gerua.

28 Wee ye ya ko n sãa ben tubi. Nena ba koo sɔmburu kua. Ba ñ bu tem gam wẽemɔ ba n mɔ Isireliɔ. Nena ko na n sãa nge ben tem kɔsire.

29 Ye ba ka torarun yãkunu ka yãku ni ba ra ka toranu sɔme kua ka kɛɛ ni ba ka naamɔ ka sere ye ba yi ne, Yinni Gusunɔn sã, ye kpuro ya ko n sãawa ben dɩanu.

30 Dɩa gbiikii ni ba koo ka ne, Yinni Gusunɔ naawa, nu koo kowa yãku kowobuginu. Isireliba ba ko n da ben dɩa bimin som gem yãku kowobu wẽwa kpa n bu domaru kua.

31 Adama yãku kowobu ba ñ yaa goru ñ kun me gunɔ goru dimɔ ñ kun me ye gãanu kasuka nu go.

Tem me ba koo wuna nenem

45

¹ Yinni Gusunə u maa nɛɛ, sanam mɛ ba koo Isireliban bwese keri yi tem bənu kua, ba koo tem gam wunawa mu n s̄a k̄eru te ba Yinni Gusunə w̄ɛ. Tem mɛn d̄ɛɛbu ko n s̄awa ḡəm soonu n̄rəbun suba yɛnda n̄əbu (25.000). Mɛn yasum maa ḡəm soonu n̄rəbun suba w̄akuru (10.000). Mɛ kpuro mu ko n s̄awa mɛ ba wuna ba yi Yinni Gusunən s̄ɔ.

² Tem mɛ s̄ɔra ba koo batuma wuna s̄a yerun s̄ɔ. Yen d̄ɛɛbu ka yen yasum mu ko n nɛwa mu n s̄a deka nɛra wunəm wunəm (500) kpa bu maa batuma gaa deri mi, bu ka sikerena ya n s̄a ḡəm soonu weeraakuru.

³ Ba koo maa batuma gaa wuna gbiikaa ye s̄ɔ mi ba koo Yinni Gusunən s̄a yeru sw̄i. Ya ko n s̄awa nɛnɛm Yinni Gusunən s̄ɔ tem mɛ s̄ɔ.

⁴ Yera ya ko n s̄a ȳaku kowobugia be, be ba ra Yinni Gusunə s̄amburu kue s̄a yerɔ. Miya ben dia ko n w̄a ka Yinni Gusunən s̄a yeru.

⁵ Batuma mi Lefiba ba ko n w̄a yen d̄ɛɛbu ko n s̄awa ḡəm soonu n̄rəbun suba yɛnda n̄əbu (25.000). Yen yasum maa ḡəm soonu n̄rəbun suba w̄akuru (10.000). Kpa bu dia yendu ko mi.

⁶ Yinni Gusunən batuma yen deedeeru, ba koo maa batuma gaa wuna mi Isireliba ba koo ben dia bani. Batuma yen d̄ɛɛbu bu ko n s̄awa ḡəm soonu n̄rəbun suba yɛnda n̄əbu (25.000) kpa yen yasum mu n s̄a ḡəm soonu n̄rəbun suba n̄əbu (5.000).

⁷ Ba koo maa batuma gaa wuna ben kparon s̄ɔ. Ya ko n w̄awa Isirelibagian n̄əwɔ ka sere maa Yinni Gusunəgian n̄əwɔ. Batuma ye, ya koo dawa saa s̄ɔ duu yerun di n ka girari nim w̄kuɔ, saa maa s̄ɔ

yari yerun di sere ka mi Isireliban tem mu yōra. Yen dēebu bu ko n ka Isireliban bwese kera tian tem nēwa.

⁸ Nge meya kparobu ba ko n ben tem mō Isireliō. Ba ñ maa nen tumbu dam dāremō bu begim mwa. Ba koo bu mu deriawa.

Sina bokon saria ka tumbuḡia

⁹ Wee ye nε, Yinni Gusunō na gerua. Na nεε, bεε Isireliban sina bibu ya den tura. I de wāraru ka dam dārebu bu kpe. I gem ka wooda swīiyō kpa i ku maa nen tumbu wārari ye ba mō. Nε, Yinni Gusunōwa na yeni gerua.

¹⁰ I de bεen kiloba ka bεen yīirutinu nu n sāa dee dee.

¹¹ Sakaku ge ba ra ka dīa bimi yīire ba mō efa ka ge ba ra ka gāa yarum yīire ba mō bati, i de ni kpuro nu n nε. Kpa ye kpuro ya n sāa sakaku ge ba mō homerin bōnu wākurun tia.

¹² Sii geesun gobi sikili tia ya n maa sāa gobi yi ba mō gera yendu, kpa sikilin gobi wata ya n maa sāa minu tia.

¹³ Wee kēε ni i ko i n da wē. I n bεen alikama ka dīa bima ye ba mō ǎsu gā, i ko efan bōnu nōba tian sube teeru suawa homeri tia sō.

¹⁴ I n maa gum wēemō, i ko i mu yīirewa ka sakaku ge ba mō bati. Bati wākuru ta sāawa homeri tia. Homeri ka kōri ya sāawa tia. Batin bōnu wākurun tia i ko i wuna.

¹⁵ Isireliō, yāa gǎō sō, yāanu goobu (200) nù n wāa, yāa teera i ko i wē kērun sō ñ kun mε yāku dō mwaararugirun sō ñ kun mε siarabun yākurun sō. Nge meya nε, Yinni Gusunō kon ka bεε bεen toranu suuru kua. Nε Yinni Gusunōwa na yeni gerua.

16 Isireliba kpurowa ba ko n da ben kparo kēε te wē.

17 Domi wiya u ko n da yāku nin wunanəsu ko Isireliban sō suru kpao baawure sō ka tō wēraruḡiru sō, tō bakaru baatere sō gesi. Yāku ni ba ko n da ko mi, niya yāku dō mwaararuḡinu ka kēnu ka yāku ni ba ra ka ḡberun dīanu ka torarun yākununu ka sere siarabun yākununu.

Yāku yerun dēerasiabu

18 Amēniwa nε, Yinni Gusunə na gerua. Na nεε, suru ḡbiikoon tō ḡbiikuru, ba koo naa kinεru sua te ta n alebu gaa m. Kpa bu ka sāa yee te disi waka.

19 Yāku kowo u koo naa yen yem sua kpa u yēka sāa yee ten kənnən kadiriba sō ka sere yāku yerun goonu nən nō bəkan wəllə ka sere dii yaara ye ya wā sōwən kənnəwə kadiriba sō.

20 Suru win sō nōba yiruse sō, ba koo maa yākuru ko be ba tora ba n ka baarun sō. Nge mēya ba koo ka sāa yee te sārasi.

21 Suru ḡbiikoon sō wəkura nnese sōra ba koo ḡ sararibun tō bakaru di. Ba koo tō te diwa sō nōba yiru. Pēε ye ba kun seeyatia dokewa ba koo di tō ni sō.

22 Yen dōma te, Isireliban kparo u koo naa kinεru gowa win toranu ka win təmbuḡinun sō.

23 Sō nōba yiru ye sō, tō baatere ketε kinεnu nōba yiru ka yā kinεnu nōba yiruwa u koo go u ka yāku dō mwaararuḡinu ko. Kpa u maa boo kinεnu nōba yiru go toranun yākunun sō, yen gaa ya kun alebu gaa m.

24 Yen biru alikaman som kilo tēna ka gum ditiri nōba tia ba koo sōndi naa ka yāaru baateren wəllə.

²⁵ Suru nɔɔba yirusen sɔɔ wɔkura nɔɔbuse sɔɔ, tɔɔ bakarun sanam, yɔku tee niya ba koo ko sɔɔ nɔɔba yiru ye sɔɔ ka yen som mɛ, ka gum mɛ.

Wooda

ye Isireliban kparo u koo swĩ

46

¹ Ne, Yinni Gusunɔ na nɛɛ, sãa yerun yaara sɔɔkaan kɔnnɔ ge ga wãa sɔɔ yari yeru gia, ga ko n kenawa sɔɔ nɔɔba tia yè sɔɔ ba ra sɔmburu ko. Adama ba koo gu kenawa tɔɔ wɛrarugiru sɔɔ ka sere maa suru kpao ù n yara.

² Isireliban kparo u koo duwa saa kɔnnɔ ge ga wãa tɔwɔn di kpa u na u yɔra kɔnnɔ gen kadirin bɔkuɔ sanam mɛ yɔku kowobu ba nùn yɔku dɔɔ mwaararugiru ka siarabun yɔkuru kuammɛ. Saa ye sɔɔ, u ko n yiirewa kɔnnɔ gen mi. Yen biru kpa u yari. Ba ù kɔnnɔ ge kenumɔ sere yoka.

³ Isireliba ba koo na bu kpunawa bu Yinni Gusunɔ bɛɛɛ wɛ kɔnnɔ gen mi tɔɔ wɛrarugiru sɔɔ ka sere maa suru kpao baawure sɔɔ.

⁴ Tɔɔ wɛrarugii te sɔɔ, sina boko u koo yɔku dɔɔ mwaararugiru ko ka yãa kpemminu nɔɔba tia ka sere maa yãa kinɛ teeru. Ni kpuro nu kun alebu gaa mɔ.

⁵ U koo maa alikaman som kilo tena sɔndi yãa kinɛru baateren wɔllɔ ka sere maa gum ditiri nɔɔba tia som mɛn wɔllɔ. Som mɛ u kīwa u koo sɔndi yãa kpemminu wɔllɔ.

⁶ Suru kpao ù n yara, u koo naa kinɛ kpendu gowa te ta ù alebu mɔ ka yãa kpemminu nɔɔba tia ka yãa kinɛ teeru, ni kpuro nu kun alebu mɔ.

⁷ Meya u koo maa alikaman som kilo tena sɔndi naa kinɛru baateren wɔllɔ ka yãa kinɛru baateren wɔllɔ. U koo gum ditiri nɔɔba tia doke som me sɔɔ kpa u yãa kpemmii nin wɔllɔ som sɔndi me u kɪ.

⁸ Ben kparo u koo duwa saa dii yaaran kɔnnɔn di. Min diya u koo maa ka yari.

⁹ Adama Isireliba b̄a n man s̄aru na t̄ɔɔ bakaru garu sɔɔ, be ba dua saa kɔnnɔ ge ga wãa s̄ɔɔ ȳesan nɔm geu gian di, ba koo yariwa ka kɔnnɔ ge ga wãa s̄ɔɔ ȳesan nɔm d̄waru gia. Be ba maa dua saa kɔnnɔ ge ga wãa s̄ɔɔ ȳesan nɔm d̄waru gian di, ba koo yariwa ka kɔnnɔ ge ga wãa s̄ɔɔ ȳesan nɔm geu gia. Goo kun yariɔ kɔnnɔ ge u ka duan di.

¹⁰ Ben kparo u koo du sanam me ba duɔ kpa u yari sanam me ba yariɔ.

Yākunun wooda

¹¹ T̄ɔɔ bakanun sanam, b̄a n yākuru m̄ɔ ka naa kinɛru ka yãa kinɛru, alikaman som kilo tena ba ko n da sɔndi sabe nin baateren wɔllɔ ka gum ditiri nɔɔba tia. Adama n̄ n yãa kinɛ kpendun na ba ka m̄ɔ, som m̄ɛn nɔɔ ba k̄iwa ba koo ka na.

¹² Ben kparo ù n ḡɔru doke u yāku d̄ɔɔ mwaararugiru n̄ kun me siarabun yākuru ko, ba ko n da n̄n kɔnnɔ ge ga wãa s̄ɔɔ yari yeru gia keniewa. U koo tu kowa nge me u ra ko t̄ɔɔ w̄ɛrarugiru sɔɔ. U n yara u doona kpa bu kɔnnɔ ge kenɛ.

¹³ T̄ɔɔ baatere ba ko n da Yinni Gusunɔ yāku d̄ɔɔ mwaararugiru kuewa ka yāaru w̄ɔɔ tiagiru te ta n̄ alebu gaa m̄ɔ. Ba ko n da tu kowa bururu baatere.

¹⁴ Bururu baatere, ba ko n da yākuru kowa ka som kilo nɔɔbu ye ba burina ka gum ditiri

yiru. Meya ba ko n da tu ko tɔɔ baatere sere ka baadommaɔ.

¹⁵ Nge meya bururu baatere ba ko n da Yinni Gusunɔ yāku dɔɔ mwaararugiru kue ka yāa kinε kpendu ka som ka sere maa gum. Meya ba ko n da tu ko sere ka baadommaɔ.

Ye n sāa Isireliban kparon

bibugia

¹⁶ Ameniwa nε, Yinni Gusunɔ na gerua. Na nεε, Isireliban kparo ù n win bibun turo tem kā, tem mε, mu koo kowa bii win bibun bweserugim.

¹⁷ Adama ù n win yoo tem kā, yakiabun wɔɔ gà n tura yoo wi, u ù ko n maa tem mε mɔ. Saa ye sɔɔ, mu koo kowa wi, kparo wigim. Win bibu tɔnawa ba koo kpī bu win tem tubi di.

¹⁸ Kparo wi, u ku raa win tɔmbu tem mwaari. Ye u koo win bibu wε kpuro u de ya n wee win mɔrun di. Kpa nen tɔmbu sɔɔ goo u ku raa ka win tem bia.

Sāa yerun doo koo yeru

¹⁹ Durɔ wi, u ka Esekieli da dirɔ te ta wāa yāku kowobun sɔ sāa yerɔ. U dua saa kɔnnɔ ge ga wāa sɔɔ yēsan nɔm geu gian di. Yen sɔɔ mi, ayeru gara wāa sɔɔ duu yeru gia.

²⁰ Ma u nùn sɔɔwa u nεε, aye te, ta sāawa mi yāku kowobu ba ko n da toranun yāku yaa yike kpa bu som mε ba ka yākunu kua sɔmε. Nge meya ba ù maa ka yi dɔɔ tɔɔwɔ Isireliba bu sere ye babiri. Domi ya sāawa Yinni Gusunɔgia.

²¹ Yen biru u maa ka nùn da yaara tɔɔkaaɔ. Ma ba da yen goonu nne ye kpuron mi. Ma u deema ba batuma gaa wīa goo ten baateren mi.

22 Batuma yen baayeren dɛɛbu bu sãawa gɔm soonu weeru ma yen yasum maa sãa gɔm soonu tɛna. Ye nne ye kpuro ya nɛwa.

23 Ba gana kua ba ka ye nne ye kpuro sikerena. Ma ba dosu gira gana ye sɔɔ.

24 Ma durɔ wi, u nùn sɔɔwa u nɛɛ, ya sãawa mi sãa yee ten sɔm kowobu ba ko n da yaa yike ye tamba ka yãkuru na.

Daa te ta yarimɔ

saa sãa yerun di

47

1 Yen biru durɔ wi, u ka Esekieli gɔsira sãa yerun kɔnnɔwɔ. Yera nim mu kuramɔ dii ten kɔnnɔn tem di sɔɔ yari yeru gia. Domi dii ten kɔnnɔ ga mɛɛrawa sɔɔ yari yeru gia. Ma nim mɛ, mu kokumɔ mu dɔɔ sãa yerun nɔm geu gia yãku yerun sɔɔ yɛsan nɔm dɔwɔrɔ gia.

2 Ma u maa ka nùn da kɔnnɔ, ge ga wãa sɔɔ yɛsan nɔm geu gia. Ma ba besira ba da tɔɔwɔ sere kɔnnɔwɔ ge ga wãa sɔɔ yari yeru gia. Ma Esekieli u wa nim mɛ, mu kokumɔwa nɔm geu gia.

3 Durɔ wi, u da sɔɔ yari yeru gia. N deema u wɛɛ nɛni win nɔmaa. Nge mɛ u dɔɔ, u yam mi yĩira gɔm soonu nɔrɔbu (1.000). Ma u Esekieli tɔburasia. Ma nim mɛ, mu na sere win naa wĩinɔ.

4 Yen biru u maa gɔm soonu nɔrɔbu yĩira. Ma u dera Esekieli u nim mɛ tɔbura. Ma nim mɛ, mu na sere win dũu wĩinɔ. Ma u maa susi u yĩira gɔm soonu nɔrɔbu. Ma mu na sere win pɔraɔ.

5 Ma u maa yĩira gɔm soonu nɔrɔbu mi n sãa nim bwee bakaru te Esekieli u n kpɛ u tɔbura. Domi nim

mε, mu duku. Goo kun kpẽ u mu tɔbura ma n kun mɔ ka kɛɛri.

⁶ Ma u Esekieli sɔɔwa u nεε, tɔnun bii, a ye kpuro mεɛra sã sãa?

Ma u ka nùn wurama daa ten bɔɔwɔ.

⁷ Ye u ka nùn tura mi, yera u wa dānu nu dabi daa ten goo gookaɔ.

⁸ Ma u nùn sɔɔwa u nεε, nim mε, mu koo kokuwa mu da wɔɔ bera ye ya wãa sɔɔ yari yeru giaɔ ka wɔwa ye ba mɔ Arabaɔ kra mu sere da nim wɔkuɔ. Meya mu koo nim wɔkun nim dεɛrasia.

⁹ Mi nim mε, mu gesi dua kpuro, hunde koni ye ya wãa mi ya ko n wãaru mɔwa. Kra swɛɛ yi n dabi. Domi mi nim mε, mu dua kpuro mu koo mε mu tie dεɛrasiawa.

¹⁰ Saa Engedin di n ka da Eni Egalaimuɔ, surɔkɔba ba ko n da n wãawa mi, ba n yãakoronu keewa daa ten goorɔ. Ta ko n swɛɛ bwese bweseka mɔwa nge nim wɔku ge ba sokumɔ Mɛditeranɛ. Swɛɛ yi, yi ko n dabi.

¹¹ Adama ba koo ten daa burenu ka ten yerusu deriwa bɔɔ te ta wãa min sɔ.

¹² Ten goonɔ dãa ko n kpiawa nìn wurusu kun dεruramɔ, nìn marum kun maa kpeemɔ. Nu ko n da yewa suru baawure. Domi nu ko n nim waamɔwa sãa yerun di. Ba ko n da dãa nìn marum diwa kra bu ka nìn wurusu bararun tim ko.

Yinni Gusunɔ u Isireliban

tem nɔɔ bura yenu yimɔ

¹³ Ameniwa nε, Yinni Gusunɔ na gerua. Na nεε, bεε Isireliba, tem mε i ko i bɔnu ko, kon bεε mɛn nɔɔ bura yenu sɔɔsi. Yosefun bwese kera bɔnu yiruwɔ ya koo wa.

14 Bwese keri yi yi tien bɔnu ya ko n nɛwa. Domi nɛ, Yinni Gusunɔ na nɔma sua na bɔrua na nɛɛ, bɛɛn baababara kon mu wɛ. Yen sɔna bɛɛ i ko i mu wa i tubi di.

15 Tem mɛn nɔɔ bura yeru wee. Sɔɔ yɛsan nɔm geu gia, ta torua saa nim wɔku ge ba mɔ Mɛditeranɛn di n ka da Hɛtilonin swaaɔ sere ka Sedadin wuu duu yerɔ,

16 ka Hamatiɔ ka Bɛrɔtaɔ ka Siburaimuɔ. N deema wuu si, su wɔawa Damasi ka Hamatin nɔɔ bura yerun baa sɔɔ ka Hasɛɛ Hatikonin temɔ Hafaranin tem nɔɔ bura yeru gia.

17 Nge mɛya sɔɔ yɛsan nɔm geun tem nɔɔ bura yee te, ta ko n wɔa saa nim wɔku ge ba mɔ Mɛditeranɛn di n ka girari Hasaa Enɔwɔ Damasin tem nɔɔ bura yerɔ ka Safoniɔ Hamatin tem nɔɔ bura yerɔ.

18 Sɔɔ yari yeru gia maa tem mɛn nɔɔ bura yeru ta koo daa te ba mɔ Yuudeni swiwa Hafaraniɔ ka Damasiɔ ka Galadiɔ ka Isireliban tem baa sɔɔ. Ta ko n wɔawa saa tem nɔɔ bura yee te ta wɔa sɔɔ yɛsan nɔm geu gian di n ka na nim wɔku bɔruguuɔ sɔɔ yari yeru gia.

19 Sɔɔ yɛsan nɔm dwaru gian tem nɔɔ bura yee te, ta koo dawa saa Tamaan di sere ka Mɛriban bwiaɔ Kadɛsiɔ kpa tu Egibitin daaru swi sere n ka girari nim wɔku ge ba mɔ Mɛditeranɛɔ. Nɔɔ bura yee te ta wɔa sɔɔ yɛsan nɔm dwaru gia, tera mi.

20 Sɔɔ duu yeru gian tem nɔɔ bura yeru ta ko n sɔawa nim wɔku ge ba mɔ Mɛditeranɛ ma ya yɔra Hamatin deederu sɔɔ yɛsan nɔm geu gia. Sɔɔ duu yerugiara maa mi.

21 Bɛɛ Isireliban bwese keri wɔkura yiru sɔɔ

22 i ko i tem mɛ bɔnu ko ka tɛtɛ bɛɛn tii tiinɛ sɔɔ ka sɔɔ be ba wɔa ka bɛɛ ba ka bibu mara bɛɛn suunu

sɔɔ. I ko i bu garisiwa nge Isireliba. Kpa i tubi ye bɔnu ko ka be sannu ka tɛtɛ.

²³ I ko i sɔɔ nùn win baa wẽwa bwese kɛra yè sɔɔ u wãa. Nɛ, Yinni Gusunɔwa na yeni gerua.

Ba tem mɛ bɔnu kua

48

¹ Isireliban bwese kɛra baayeren yĩsiru wee ka bɔnu ye yen baayere ya wa. Danun bwese kɛra ya yen baa wa sɔɔ yẽsan nɔm geu gia, swaa ye ya dɔɔ Hɛtiloniɔ Hamatin di n ka da Hasaa Enɔɔ gia Damasi ka Hamatigibun tem bɔkuɔ. Tem mɛ, mu wãawa saa sɔɔ yari yerun tem nɔɔ bura yerun di n ka da sɔɔ duu yeru gia.

² Danu ben bɔkuɔ, saa sɔɔ yari yerun di n ka da sɔɔ duu yerɔ Aseɛbagima mu wãa mi.

³ Aseɛbagim bɔkuɔ Nɛfitalibagima mu wãa mi, saa sɔɔ yari yerun di n ka da sɔɔ duu yerɔ.

⁴ Nɛfitalibagim bɔkuɔ, Manasebagima mu wãa mi, saa sɔɔ yari yerun di n ka da sɔɔ duu yerɔ.

⁵ Manasebagim bɔkuɔ Efaraimubagima mu wãa mi, saa sɔɔ yari yerun di n ka da sɔɔ duu yerɔ.

⁶ Efaraimubagim bɔkuɔ Rubenibagima mu wãa mi, saa sɔɔ yari yerun di n ka da sɔɔ duu yerɔ.

⁷ Rubenibagim bɔkuɔ Yudabagima mu wãa mi, saa sɔɔ yari yerun di n ka da sɔɔ duu yerɔ.

Tem

mɛ ba koo Yinni Gusunɔ wẽ

⁸ Yudaban tem bɔkuɔ sɔɔ yari yeru gian tem nɔɔ bura yeru mi, n ka da nim wɔku ge ba mɔ Mɛditeranɛɔ sɔɔ duu yeru gia, bera miya ba koo Yinni Gusunɔn tem yĩire. Mɛn dɛɛbu bu ko n ka

Isirelibagim newa kpa men yasum mu n sāa gəm soonu nərəbun suba yenda nəəbu (25.000). Kpa bu Yinni Gusunən sāa yeru bani men suunu sɔɔ.

⁹ Batuma ye ba koo Yinni Gusunə deria mi, yen dɛɛbu bu ko n sāawa gəm soonu nərəbun suba yenda nəəbu (25.000). Kpa yen yasum mu n sāa gəm soonu nərəbun suba wəkuru (10.000).

¹⁰ Yāku kowoba ba koo batuma yen sukum sua. Kpa ya n sāa gəm soonu nərəbun suba yenda nəəbu sɔɔ yɛsan nəm geu gia. Sɔɔ duu yeru gia gəm soonu nərəbun suba wəkuru. Sɔɔ yari yeru gia maa gəm soonu nərəbun suba wəkuru kpa sɔɔ yɛsan nəm dwareu gia yen dɛɛbu bu n sāa gəm soonu nərəbun suba yenda nəəbu. Kpa Yinni Gusunən sāa yeru ta n wāa yen suunu sɔɔ.

¹¹ Yāku kowo Sədəkun bibun bwesera ta ko n tem mɛ mə. Domi beya ba wāa nɛ, Yinni Gusunən sɔmburu sɔɔ sanam mɛ Lefi yāku kowo be ba tie ka Isireliba ba man deri.

¹² Batuma ye, ya ko n sāawa nɛnɛm ye ba wuna Isireliban tem di Lefiban tem nəɔ bura yerun bɔkuɔ.

¹³ Lefi ben tem mu ko n wāawa yāku kowobugim bɔkuɔ. Mu ko n sāawa gəm soonu nərəbun suba yenda nəəbu. Yen yasum maa gəm soonu nərəbun suba wəkuru.

¹⁴ Ba n̄ mɛ sɔɔ gam gum dɛramɔ. Ba n̄ maa kpɛ bu ka mu gam kɔsina n̄ kun mɛ bu mu goo wɛ. Domi mɛya mu kpuro kere yèn sɔ mu sāa Yinni Gusunəgim.

Batuma ye ya ko n sāa

sina bokogia ka wuugibugia

15 Tem me mu tie, men yasum mu saawa gam soonu narabun suba naabu (5.000). Ma men deebu bu saa gam soonu narabun suba yenda naabu (25.000). Ye kpuro ya ko n saawa wuugibugia. Me sara ba koo ben dia bani ka sere ye ya tie. Wuun batuma yen goonu ne ye kpuro ya ko n newa,

16 gooru baatere ta n saa gam soonu narabun suba ne ka nera wunabu (4.500).

17 Ba koo batuma gaa deriwa bu ka wuu ge sik-erena ya n saa gam soonu goobu ka weeraakuru (250) yen goonu ne ye kpuro sa.

18 Batuma ye ya tie wuugian yesi yesika ya ko n wawa yaku kowobugian baku. Yen deebu bu ko n saawa gam soonu narabun suba wakuru (10.000) sa yari yeru gia ka maa sa duu yeru gia. Batuma ye sara ba koo dianu duure ni ba ko n da ka be ba wuu gen samburu ma nari.

19 Ba koo sam kowo be gasiwa bwese kera baayeren min di. Be kpurowa ba koo wuku tem me sa.

20 Yinni Gusunan tem me kpuron goonu ne kpuro nu ko n newa, nu n saa gam soonu narabun suba yenda naabu naabu (25.000). Me sara ba koo wuun batuma wa.

21 Batuma ye ya tie, ya ko n saawa sina bokogia kpa ya n Yinni Gusunogia ye suunu doke ka sere mi wuugibu ba koo sina. Yen yasum mu ko n saawa gam soonu narabun suba yenda naabu sa yari yerun tem na bura yeru gia, yen deebu bu n maa saa gam soonu narabun suba yenda naabu sa duu yeru gia nim waku ge ba ma Mediterane gia. Nge meya batuma ye ba wuna Yinni Gusunan sa ka saa yee ten sa, ye kpuro ya ko n wawa tem men

suunu sɔɔ.

²² Lefiban batuma ka wuugia ye, ya ko n ben kparogia bɔnu sɔawa yiru. Ya ko n wɔawa Yudabagia ye ya wɔa sɔɔ yɛsan nɔm geu gia ka sere Benyamεεbagia ye ya wɔa sɔɔ yɛsan nɔm dɔwaru gian baa sɔɔ.

Bwese keri yi yi wɔa

sɔɔ yɛsan nɔm dɔwarɔn tem

²³ Bwese keri yi yi tien tem wee. Benyamεεbagim mu ko n wɔawa saa Isireliban tem nɔɔ bura yerun sɔɔ yari yerun di n ka da nim wɔku ge ba mɔ Mɛditeranɛɔ sɔɔ duu yerɔ.

²⁴ Benyamεεbagim bɔkuɔ Simεɔbagima mu ko n wɔa mi, sɔɔ yari yerun di n ka da sɔɔ duu yerɔ.

²⁵ Simεɔbagim bɔkuɔ Isakaribagima mu ko n maa wɔa mi, saa sɔɔ yari yerun di n ka da sɔɔ duu yerɔ.

²⁶ Isakaribagim bɔkuɔ Sabulonibagima mu ko n maa wɔa mi, sɔɔ yari yerun di n ka da sɔɔ duu yerɔ.

²⁷ Sabulonibagim bɔkuɔ Gadibagima mu ko n maa wɔa mi, sɔɔ yari yerun di n ka da sɔɔ duu yerɔ.

²⁸ Gadibagima mu ko n sɔa Isireliban tem nɔɔ bura yeru sɔɔ yɛsan nɔm dɔwaru gia. Ta koo dawa saa Tamaan di sere Mɛriban bwiaɔ Kadɛsiɔ, kpa tu Egibitin daaru swi sere n ka da nim wɔku ge ba mɔ Mɛditeranɛɔ.

²⁹ Tem mɛya i ko i bɔnu ko ka tɛtɛ bɛɛ Isireliban bwese keri sɔɔ kpa bɛɛn baawure u win bɔnu wa. Nɛ, Yinni Gusunɔwa na yeni gerua.

Yerusalemun kɔnnɔsu

wɔkura yiru

³⁰⁻³¹ Kɔnnɔsu wɔkura yiruwɔ ba koo doke Yerusalemuɔ. Sin baagere ga koo bwese kɛra tian yĩsiru sɔbewa. Sɔɔ yɛsan nɔm geu gia, gana yen dɛɛbu sɔawa gɔm soonu nɔrɔbun suba nne ka nɛɛra wunɔbu (4.500). Kɔnnɔsu itawa ba koo doke mi. Teu sɔɔ, ba koo Rubɛnin yĩsiru doke, yiruse sɔɔ Yudagiru, itase sɔɔ maa Lefigiru.

³² Sɔɔ yari yeru gia maa gana ya ko n wɔa. Yen dɛɛbu bu ko n sɔa gɔm soonu nɔrɔbun suba nne ka nɛɛra wunɔbu (4.500). Ba koo kɔnnɔsu ita yaba mi. Gbiikuu ga ko n Yosefun yĩsiru mɔ, yiruse Benyamɛɛgiru, itase maa Danugiru.

³³ Sɔɔ yɛsan nɔm dwaru gian gana ya ko n ka yiɔnɔ dɛɛbu nɛwa. Ba koo maa kɔnnɔsu ita yaba mi. Gbiikuu ga ko n Simeɔn yĩsiru mɔ, yiruse Isakarigiru, itase maa Sabulonigiru.

³⁴ Sɔɔ duu yeru gian gana ya ko n ka yi yi tie dɛɛbu nɛwa. Kpa bu yi kɔnnɔsu ita yaba nge me ba yiɔnɔ kua. Gbiikuu ga ko n Gadin yĩsiru mɔ, yiruse Aseɛgiru, itase maa Nɛfitaligiru.

³⁵ Gana ye ya koo wuu ge sikerena kpuron dɛɛbu bu ko n sɔawa gɔm soonu nɔrɔbun suba yendu yiru sari (18.000).

Saa dɔma ten di, ba ko n da wuu ge sokuwa Yinni Gusunɔ u wɔa mini.

Bibeli Gusunɔn Gari
The Holy Bible in the Baatonum language of Benin,
also called the Bariba language

copyright © 2013 SIM

Language: Bariba (Baatonum)

Translation by: SIM International

Bariba, Bibeli Gusunɔn Gari

This translation, published by the UEEB/SIM au Benin, was published in 1996.

If you are interested in obtaining a printed copy, please contact the SIM at SIM, BP 15, Parakou, Benin.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

cxl

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files
dated 29 Jan 2022
00601790-b883-5da1-83f2-d05a7fa289a8